

L'EXPRESS

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738

«**R**ochaise-moi un mouton!» Lors de sa présentation, hier à Neuchâtel, François Rochaix a comparé le Petit Conteur de Morat au Petit Prince de Saint-Exupéry. On ignore pour l'heure quel genre de contes cet angélique personnage déclamera au public de Morat. On sait tout, en revanche, de l'extrême complexité du spectacle conçu par François Rochaix. François Rochaix qui ne nous épargne rien de ses tourments de créateur, des interrogations qui le saisissent lors des innombrables voyages requis par des mandats scénographiques issus de tous les continents.

OPINION

Hercule ou Sisyphe?

François Rochaix tétanisé par le poids du succès de ses productions, fort comme Hercule pour se relever. Un Hercule debout qui a de nouveau pour nom François Rochaix.

En acceptant de concevoir le spectacle d'ouverture de la sixième Exposition nationale, avec notamment ses contraintes géographiques, François Rochaix a certes fait preuve de courage. En allant chercher des symboles helvétiques du troisième millénaire du côté d'Ulysse, de Prométhée, d'Io et de Lilith, il a privilégié une métaphore de la Suisse tellement détournée qu'elle n'a plus vraiment de sens. Les mêmes critiques auraient plu si Heidi, Guillaume Tell et les brigands du Jorat avaient gentiment trinqué avec Fari-net.

Ces deux extrêmes évoquent volontiers les deux flancs de la montagne sur laquelle Sisyphe a trop roulé sa pierre. Peut-être qu'à trop avoir roulé sa bosse aux quatre coins du monde, François Rochaix a relégué aux oubliettes un élément essentiel de l'émotion collective: la simplicité. Sans tomber dans la mièvrerie et tout en évitant les clichés, on aurait pu faire moins grandiose, moins mythique, plus abordable et plus compréhensible. Le public jugera.

Au cours de la conférence de presse, hier, un journaliste s'est étonné que le spectacle d'ouverture du plus important événement culturel du pays ne porte pas de nom. A priori, il en porte un en filigrane: celui de son créateur.

Daniel Zufferey

De l'affiche au spectacle

Expo.02 ■ La manifestation nationale ouvrira ses portes le 15 mai 2002, mais les festivités débiteront la veille avec la cérémonie et le spectacle d'ouverture



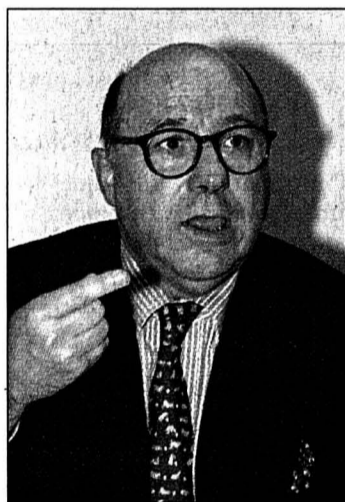
Connaissez-vous Prométhée, Lilith et Io? Ils seront, parmi bien d'autres, les interprètes principaux du spectacle d'ouverture d'Expo.02. Techniquement, le spectacle tient de l'exploit puisqu'il sera joué simultanément sur les quatre artepages, en plus d'être retransmis à la télévision. Bémol de taille, cependant: le spectacle ne sera pas accessible à toutes les bourses. D'autre part, le Parlement fédéral devra probablement accorder une rallonge financière de 120 millions à Expo.02. De nombreux sponsors ayant fait faux bond.

pages 3 et 34

Ils ont assez travaillé pour afficher leur satisfaction: François Rochaix (à gauche) et Roger Pfund, respectivement concepteur du spectacle et créateur de l'affiche.

PHOTO GALLEY

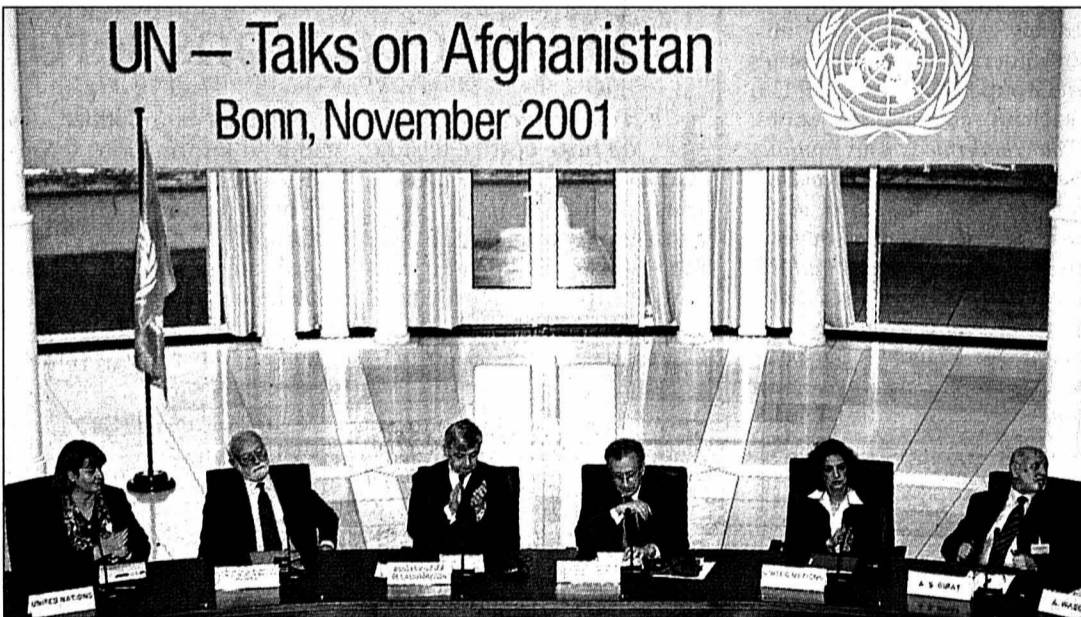
ONU Le oui nouveau de Claude Frey



Le radical neuchâtelois Claude Frey est depuis cette semaine à la tête de la Commission de politique extérieure du Conseil national. Questions à un nouveau président qui, le 3 mars prochain, dira oui à l'adhésion de la Suisse à l'ONU.

PHOTO MARCHON
page 33

Optimisme américain à Bonn Conférence interafghane ■ Les délégations reconnaîtraient à Zaher Shah un rôle d'unificateur



La première conférence interafghane organisée par l'ONU a pris un bon départ hier près de Bonn, en Allemagne, un responsable américain affirmant que la désignation comme chef d'Etat de l'ancien roi Mohammed Zaher Shah apparaissait comme le premier point d'accord possible entre les quatre délégations présentes.

PHOTO KEYSTONE
page 36

NEUCHÂTEL Hausse des recettes



Le Conseil communal de la Ville de Neuchâtel annonce une amélioration de l'exercice comptable 2001, notamment grâce à une augmentation des recettes fiscales. Pour sa part, la commission financière du Conseil général recommande de voter le budget (ici, l'Hôtel communal).

PHOTO A
page 5

DISCO

Videurs licenciés

Les deux portiers de la discothèque La Sirène, à Pont-de-Thielle, ont été renvoyés. La direction de l'établissement leur reproche d'avoir occulté une dispute une semaine avant la grave agression contre un agent de sécurité.

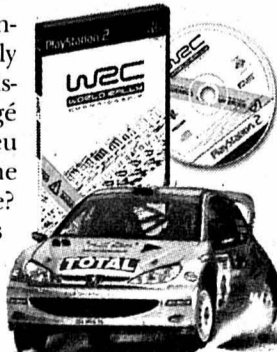
page 9

RÉCRÉATION

Prêts pour une saison de rallyes?

Les passionnés de rallye pourront entrer dans la course avec «World Rally Championship», une simulation enfin disponible sur PlayStation 2. Encore chargé de petites imperfections, ce nouveau jeu vidéo tient plutôt bien la route. Agrippine échappera-t-elle à la secte à Raymonde? Réponse au rayon bande dessinée, où les aficionados de Claire Bretécher ne manqueront pas de se ruier.

page 20



PERMIS

Le National serre la vis

Tout nouveau conducteur devra suivre des cours complémentaires dans les trois ans après l'obtention du permis, a décidé hier le National. Une minorité de droite aurait voulu que ces cours ne soient obligatoires qu'en cas d'infraction.

page 31

PLAN SOCIAL

Motion du PS renvoyée

Le National ne traitera pas durant cette session de la proposition de Jost Gross (PS/TG) de recourir obligatoirement à un plan social en cas de licenciements massifs. Il a rejeté hier une motion d'ordre du Parti socialiste.

page 34

Deux dérogations pour Harry Potter

Cinéma ■ *L'apprenti sorcier sur les écrans neuchâtelois mercredi prochain.*

Deux coups de baguette magique pour abaisser l'âge d'admission légal

Par
Brigitte Rebetez

Dans une semaine pile, Harry Potter sera parmi nous: l'apprenti sorcier fera son apparition cinématographique dans le canton mercredi prochain, sur le coup de 14 heures. Voilà qui ne manquera pas d'enchanter les nombreux Moldus neuchâtelois, jeunes et moins jeunes, impatientes de découvrir leur héros bigleux sur grand écran.

Jeunes, mais pas trop. La vedette et ses comparses ont beau n'avoir que onze ans, «ce n'est pas un film pour les petits, il y a des scènes qui font un peu peur», prévient Roland Huguenin, gérant des cinémas de La Chaux-de-Fonds et Neuchâtel. Donc les spectateurs ne pourront guère être plus jeunes que leur héros pour pouvoir le découvrir sur la toile: le seuil est fixé à dix ans, huit pour les gosses accompagnés d'un adulte. Mais une tranche d'âge a eu chaud: la limite aurait été de douze ans si la loi cantonale sur le cinéma avait été appliquée telle quelle. Le

texte, qui est sur le point d'être remis au goût du jour, prévoit quatre catégories (pour tous, 12, 16 et 18 ans). Or, les cantons de Vaud et Genève ont opté pour dix et huit ans accompagné. Neuchâtel s'est finalement aligné sur cette mesure en deux temps, à la demande des salles du canton: Thierry Béguin, patron de l'Instruction publique, a usé de sa baguette magique pour Harry Potter en accordant les dérogations nécessaires. Un geste exceptionnel, précise Marie de Montmollin, du service juridique du département.

Comment vérifier l'âge des jeunes spectateurs qui se bousculeront en masse aux guichets? Et à qui revient cette tâche? L'autorité, tant cantonale que policière, s'en remet aux exploitants des cinémas. Des kékés aux portes des salles, «ça ne se fait plus», indique Marie de Montmollin. Le sergent Joss, de la brigade administrative à La Chaux-de-Fonds, confirme: «Il y a encore une quinzaine d'années, on contrôlait régulièrement les entrées



Harry la star (à droite) avec son pote Ron Weasley à l'école des sorciers. PHOTO KEYSTONE

des cinémas. On ne pratique plus comme ça: on opère des contrôles volants maintenant, lorsque les effectifs le permettent».

Mieux que «Titanic?»

Quasi prêtes pour l'assaut du public, les salles de cinéma se préparent sans affolement. Trois séances par

jour en semaine, quatre le week-end avec la nocturne de 23h15, auxquelles s'ajoutent une matinale (10h) dimanche 9 décembre... Harry aura les honneurs des deux plus grandes salles de La Chaux-de-Fonds et Neuchâtel et d'une dotation en personnel plus fournie: caisses dou-

blées et 30% de placeurs supplémentaires. Le sorcier en herbe va-t-il éclipser le succès de «Titanic» (42.000 entrées au chef-lieu, 25.000 à La Chaux-de-Fonds)? Roland Huguenin en doute, mais pas question de spéculer, «je table d'abord sur le bonheur des spectateurs». /BRE

LITTÉRATURE

Anne-Lise Grobéty primée

L'auteure neuchâteloise Anne-Lise Grobéty est à l'honneur. Elle a obtenu lundi à Paris le prix «Saint-Exupéry – Valeurs jeunesse» pour «Le temps des mots à voix basse», qui vient de paraître aux éditions «La joie de lire». Cette distinction, en catégorie «francophonie», récompense un ouvrage écrit en français par un auteur étranger.

«Le temps des mots à voix basse», récit de septante pages destiné à des jeunes dès 14 ans, plonge le lecteur dans une petite ville allemande, il y a soixante ans. Il raconte l'amitié entre le narrateur et son pote Oskar. Jusqu'à ce que la peste brune du nazisme n'emporte ce dernier, de confession juive...

Idéal de paix

Un récit que le jury du prix Saint-Exupéry a retenu en raison des idéaux de paix, liberté, courage, loyauté et amitié auxquels il répond. Puisque tel est l'objectif de cette récompense remise depuis 1986 à des ouvrages pour enfants et adolescents écrits en français.

Née à La Chaux-de-Fonds, vivant aujourd'hui dans le Val-de-Ruz (à Fontaines), Anne-Lise Grobéty a déjà été honorée à plusieurs reprises. L'an dernier, elle s'est vu remettre le prix Ramuz pour l'ensemble d'une œuvre qui, dit-elle, requiert toute son énergie. N'est-ce pas elle qui déclarait dans une interview: «Ecrire, c'est une grande fatigue, car on donne de soi quelque chose de très profond, qui est de l'ordre de la substance vitale.» /SDX



Anne-Lise Grobéty récompensée pour un ouvrage destiné à la jeunesse. PHOTO A

«Je me sens concerné... et vous?»

Journée mondiale ■ *Le sida est en recrudescence, dans le canton de Neuchâtel aussi. Il touche de plus en plus les hommes hétérosexuels*

Le sida n'a pas disparu. Au contraire. A l'instar de la Suisse, où l'on parle même de 16% de nouvelles contaminations, le canton de Neuchâtel n'est pas épargné. Si Pascal Morier-Genoud, du Groupe sida Neuchâtel, manie les chiffres avec prudence, il ne cache pas une légère recrudescence depuis 1999. Autant dire que la Journée mondiale de lutte contre le sida, qui aura lieu ce samedi, garde toute sa raison d'être.

On estime à environ 180 le nombre de personnes vivant avec le VIH dans le canton de Neuchâtel. Certes, rappelle Pascal Morier-Genoud, les homosexuels et les toxicomanes sont les plus touchés. Mais pas

seulement. «Les statistiques laissent voir que de plus en plus d'hommes entre 30 et 44 ans seraient séropositifs».

Priorités en 2002

Cette «catégorie», soit grosso modo les hommes hétérosexuels entre 30 et 50 ans, constituera l'une des priorités du Groupe sida Neuchâtel l'an prochain, en plus des jeunes. «Pour ces derniers, nous continuerons de mener des actions concrètes dans les écoles, les soirées ou les fêtes. Nous savons où les trouver.» En revanche, «il est plus difficile de toucher les hommes adultes. Notre idée pour le moment est d'être présent lors de grands rassemblements, tel le Tour du canton, voire dans les cabarets».

Cette recrudescence du nombre d'infections VIH nouvellement diagnostiquées est certainement à imputer à la banalisation de la maladie, estime Pascal Mo-

rier-Genoud. «On en parle moins ou bien on en parle différemment, préférant mettre l'accent sur les traitements plutôt que de dire quels sont les modes de contamination. Dans une

autre mesure, l'apparition des trithérapies a faussé la vision des gens. Nombre de personnes croient qu'on peut guérir du sida, à tout le moins se porter bien quand même.» /SSP

Diverses actions seront menées

La Journée mondiale de lutte contre le sida ne sera pas passée sous silence dans le canton. Avec pour slogan «Je me sens concerné... et vous?», diverses actions auront lieu samedi; La Chaux-de-Fonds anticipera, elle, d'un jour.

A Fleurier et à Cernier, des stands d'information seront dressés de 10h à 12h, respectivement devant la Migros et la Coop.

Aux mêmes heures, à Neuchâtel, une action sera menée dans les Transports publics neuchâtelois. Des bénévoles proposeront du matériel

d'information, ainsi que le ruban rouge pour rappeler, si l'on peut dire, que le sida existe depuis 20 ans.

Ce vendredi, enfin, à La Chaux-de-Fonds, une action commune avec Le Seuil sera mise sur pied. A la clé, là aussi, une distribution de matériel de prévention. /ssp

Cherchez le mot caché!

Aucun doute,
un mot de 7 lettres

La solution de la grille, paraîtra demain
dans l'édition de L'EXPRESS.

Les mots cachés paraissent
chaque lundi, mercredi et vendredi

- | | | | |
|---------------------|------------------|-------------------|-----------------|
| A Ajouter | C Crépon | N Nivé | R Raisin |
| B Argas | D Degré | O Nommer | R Ravalé |
| C Aspect | E Dette | O Ornement | R Récité |
| B Bobard | F Douce | O Ornière | R Ronger |
| C Bord | E Eternel | O Otite | S Sauté |
| B Boue | F Foudre | P Paire | S Scalpe |
| C Caché | F Freiné | P Palmier | S Scier |
| C Canine | F Froid | P Pané | S Serpe |
| C Céans | G Gomme | P Pive | S Singe |
| C Cent | G Grêle | P Plume | T Temps |
| C Chaleur | J Jour | P Poigne | T Tréma |
| C Chaud | L Liste | P Police | V Varier |
| C Chauffé | L Lumière | P Poudre | V Voler |
| C Clémentine | L Lupin | P Pression | |
| C Corps | N Nectar | P Prince | |
| C Courbe | N Neige | R Racine | |

C	E	E	P	A	N	E	E	E	E	E	R	S	G
R	E	G	N	O	R	V	P	L	G	C	E	C	R
E	V	I	P	E	E	R	A	N	N	L	I	S	T
F	R	E	I	N	E	V	I	I	O	E	P	L	B
T	R	N	B	S	A	S	R	V	R	M	C	E	O
C	R	O	S	R	I	P	E	D	E	E	M	T	B
O	R	I	I	A	U	R	U	T	R	N	I	E	A
D	O	E	R	D	U	O	F	E	D	T	I	R	R
N	R	G	O	E	P	C	C	R	E	E	R	N	D
A	A	U	L	G	E	I	E	F	T	E	E	E	A
S	C	A	C	R	T	T	F	C	T	M	M	L	M
E	H	A	B	E	U	U	E	R	E	I	M	U	L
C	A	O	C	O	A	P	E	N	G	I	O	P	L
R	U	O	J	H	S	N	T	N	E	C	G	I	P
E	D	A	C	A	E	N	S	R	A	C	I	N	E

Cliquez sur :

Jeux

Chaque semaine des prix à gagner
avec Elzingre et Tony.

L'EXPRESS

www.lexpress.ch

Au cœur du spectacle d'ouverture

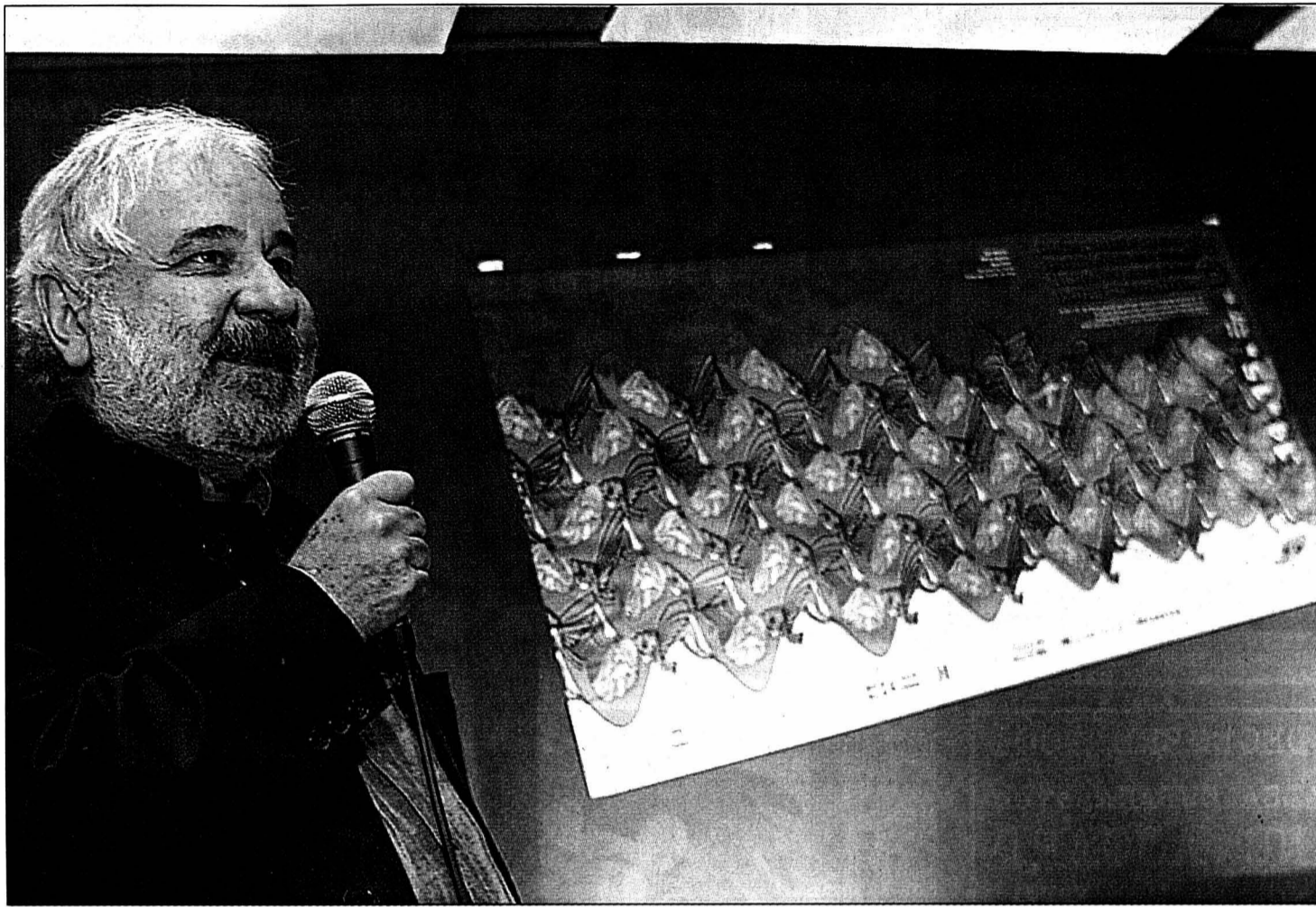
Expo.02 ■ Présentés hier lors d'une conférence de presse à Neuchâtel, le contenu et l'affiche de cette immense production ont été dévoilés. Un défi technique et artistique d'une grande complexité

Par
Daniel Zufferey

Prométhée, Io, Pandore, Epiméthée, Lilith, la Panthère noire. Chanté, filmé, dansé, mimé, hélicopté. Vous n'y comprenez goutte? Rassurez-vous: nombre de journalistes qui assistaient hier à la conférence de presse présentant le spectacle d'ouverture d'Expo.02 n'y ont rien compris non plus. On s'attendait à un spectacle joué simultanément sur les quatre arteplices; on aura finalement droit à un spectacle joué en même temps à Bienne, Neuchâtel, Morat et Yverdon-les-Bains mais dont le contenu sera pour le moins différent.

Les principales différences

Les lecteurs de «L'Express» et de «L'Impartial» n'ignorent plus rien du contenu métaphorico-mythique du spectacle concocté par François Rochaix, présenté hier comme un metteur en scène de renommée internationale. Voilà qui doit donner des ailes quand on dirige un théâtre à... Carouge. Le principal inconvénient vient du fait que le deuxième et le troisième actes du spectacle seront très différents d'un arteplice à l'autre. Différents de par la langue, et l'on ne saurait reprocher à François Rochaix d'avoir tenu compte de la diversité culturelle helvétique – quoique le romanche manque une nouvelle fois à l'appel. On parlera français à Neuchâtel, allemand et français à Bienne, suisse allemand à Morat, un chouïa d'italien et beaucoup de français à Yverdon. Si ce sont les diversités thématiques qui vous intéressent au premier chef, voici les principales fluctuations de la trame initiale: à Neuchâtel, le deuxième acte sera un drame satirique et le troisième un spectacle de marionnettes du théâtre de la Poudrière. A Bienne, le «Bien-faiteur puni» est un drame musical. Le troisième acte, baigné de toutes les musiques: fan-



Radioux, Roger Pfund au moment de présenter son œuvre. Elle sera placardée dans tout le pays dans les prochains jours.

PHOTO GALLEY

fares, harmonies, jazz-band. Un hommage spécial sera rendu au Biennois Robert Walser. A Morat, «Mortalité contre Immortalité» sera un récit dramatique. Apocalyptique, même, si l'on en juge par l'extrait musical diffusé hier. Le troisième acte sera dévolu au Carnaval de Morat, tandis que de jeunes chanteurs et musiciens évoqueront la célèbre bataille de Morat. A Yverdon-les-Bains, le deuxième acte des «Maîtres de l'Univers» sera présenté sous forme de fresque mimée et dansée. Ulysse, le «Jurassien volant», fera irruption au même instant. Le troisième acte se réfère directement au folklore vaudois avec le «Tir de l'abbaye». On y entendra également un hommage musical à Ramuz.

Pour permettre aux specta-

teurs d'un arteplice de ne rien perdre de ce qui se joue ailleurs, François Rochaix a conçu une «Grande Fenêtre» qui présentera sur un écran forcément morcelé les parties du spectacle qui se jouent ailleurs que sous les yeux des spectateurs. Les Helvètes qui ne disposent pas encore d'un home cinema risquent de se perdre quelque peu dans ces intrusions d'une scénographie lacustre biennoise ou d'un mime yverdonnois. François Rochaix aurait-il surestimé le degré de virtuel et d'interactivité dont un spectateur moyen est aujourd'hui capable? Souhaitons – tout de même! – beaucoup de plaisir à toutes celles et ceux qui assisteront à ce spectacle unique par son ambition et rappelons qu'il se jouera les 14 et 15 mai 2002. /DZU

Affiche bigarrée

Avec ses couleurs violemment contrastées et ses vagues qui lui donnent des allures de kaléidoscope, l'affiche du spectacle d'ouverture ne passera certainement pas inaperçue. Un but qui ne déplaîra pas aux promoteurs de la manifestation, puisqu'à ce jour un quart seulement des 32.000 places disponibles ont été écoulées. Le prix des sésames y est peut-être pour quelque chose: il reste des billets de 60 à... 140 francs! L'affiche est l'œuvre du peintre et graphiste genevois Roger Pfund qui a levé un coin du voile sur son travail: «J'ai d'abord bien écouté le récit de

François Rochaix pour essayer de bien comprendre ce spectacle excessivement complexe; il n'était pas évident de trouver un dénominateur commun pour tout ce qui était dit. Nous avons fait une recherche iconographique pour illustrer les éléments de base liés au récit.» L'affiche est donc construite autour des personnages de la sirène Lilith, qui représente l'eau et l'espace des Trois-Lacs, et le cheval ailé Pégase, symbole du temps. Ils ont ensuite été multipliés et déformés grâce à un logiciel informatique créé par Roger Pfund à l'époque où il travaillait à l'élaboration d'une nouvelle série de billets de banque. /dzu

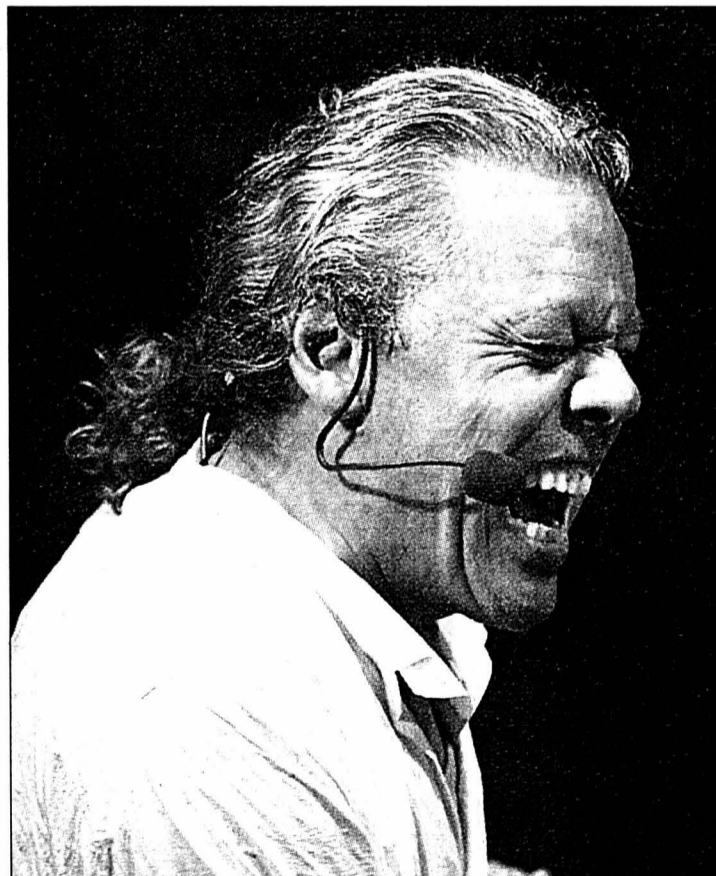
Pléiade d'artistes

La mise sur pied d'un spectacle aussi démesuré nécessite de l'audace, du courage et un carnet d'adresses bien rempli, capable de drainer la crème des artistes suisses et étrangers, qu'il s'agisse de composition, d'éclairage et surtout d'interprétation! Impossible de citer ici les 1500 participants au spectacle. Coup de projecteur sur des artistes confirmés et, parfois, indigènes, comme Laurent Sandoz, qui interprétera Prométhée à Neuchâtel, ville où il est né. Son «frère» Epiméthée aura, lui, les traits d'Ueli Locher. Récente interprète de «Charlotte» et «Dom Juan», Dominique Gubser sera Io sur l'arteplice de Neuchâtel. Sur l'arteplice de Bienne, Daniel Ludwig, ancien étudiant neuchâtelois, sera Prométhée. La compositrice et interprète Sina signera la musique du deuxième acte et interprétera le rôle de la Panthère noire. A Morat, la compositrice et interprète Erika Stucky chantera le rôle de Lilith, tandis que Markus Mathis incarnera le Petit Conteur. Du côté d'Yverdon-les-Bains, placé aux étoiles de la danse, comme Simone Kaiser et Frank Rutishauser. Signalons également la participation de l'un des rares chanteurs suisses à faire carrière à l'étranger, le Tessinois Bruno Balmelli, qui chantera le rôle de Prométhée. Le cinquième arteplice n'a pas été oublié, et c'est à remuant Pascal Auberson, compositeur et interprète, qu'incombe la redoutable tâche d'incarner Ulysse. Un bien beau bouquet qui promet des étincelles si la coordination fonctionne! /dzu



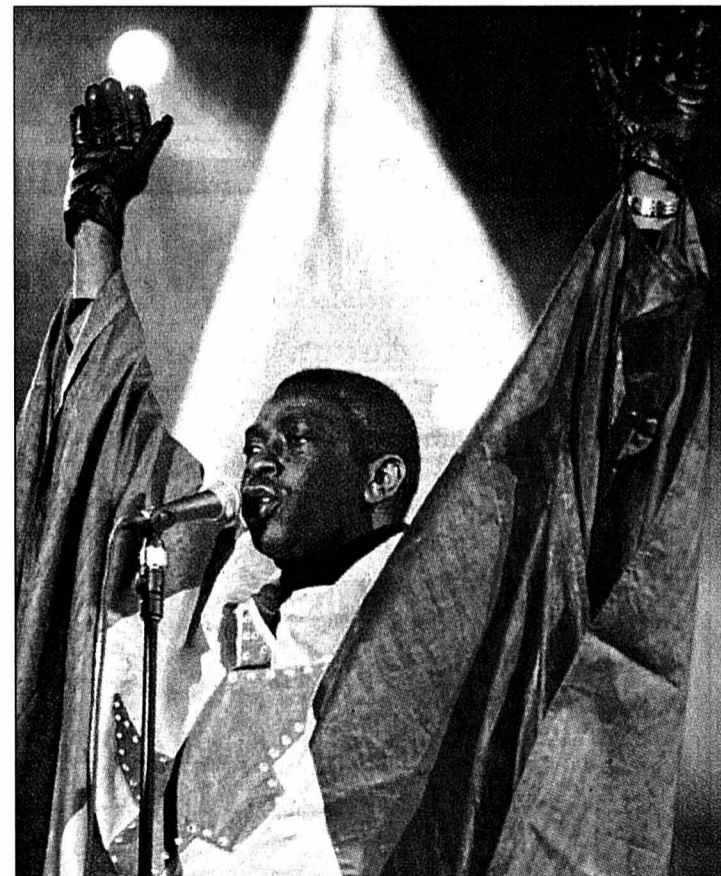
C'était il y a deux ans: le comédien neuchâtelois Laurent Sandoz était l'Arlevin de la Fête des vigneronns mise en scène par... François Rochaix! Sur l'arteplice de Neuchâtel, il tiendra le rôle de Prométhée.

PHOTO A-KEYSTONE




Artiste-phare de la chanson romande, Pascal Auberson sera un très bondissant Ulysse à bord de l'arteplice du Jura, rebaptisé pour l'occasion «Le Jurassien Volant».

PHOTO A-LEUENBERGER



Contrairement aux nombreuses rumeurs qui circulent, Yousou N'Dour sera bien présent au spectacle d'ouverture. Il jouera l'Ami africain d'Ulysse et interprétera la Chanson du canton du Jura, qu'il a composée.

PHOTO A-KEYSTONE

croisi CAR 

LE CAR EN CROISIÈRE

LES MARCHÉS DE NOËL
14-17 décembre (4 jours) CROISIÈRE-DÉCOUVERTE DES MARCHÉS DE NOËL PROVENÇAUX Fr. 580.-

RÉVEILLONS

CHARMEY Un réveillon de grande classe! Bal animé par l'orchestre Vison Fr. 169.-
Une nuit de folie au MACUMBA Fr. 190.-
31.12.-1.1.02 (2 jours) CHÂTEAU DE SAVIGNY-LES-BEAUNE Fr. 465.-
30.12.-2.1.02 (4 jours) SÉJOUR AU CANNES-PALACE HÔTEL Fr. 955.-
30.12.-3.1.02 (5 jours) BARCELONE Demandez notre programme!

SPECTACLES ET LOISIRS

15 décembre SUPERCROSS Fr. 125.- place VIP
à Genève Fr. 105.- place 1re

DI 16 décembre RIVERDANCE Fr. 185.- loge 1re cat.
Hallenstadion Zurich Fr. 155.- tribune 1re cat.

26-27.01.02 (2j.) 24H AUTOMOBILE SUR GLACE À CHAMONIX Fr. 355.-/370.-
15-18.02.02 (4j.) CARNAVAL DE NICE Fr. 540.-

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS

Neuchâtel • Rue Saint-Honoré 2 • Tél. 032 / 723 20 40
La Chaux-de-Fonds • Serre 65 • Tél. 032 / 910 55 75
Le Locle • D.-JeanRichard 31 • Tél. 032 / 931 53 31
Saint-Imier • Dr-Schwab 1 • Tél. 032 / 941 45 43

Samedi 8 DECEMBRE 2001

STAGE de SALSA CUBANA avec MANU ACCARD
dès 17h (Fr 15.-/pers.)

+ Exhibitions de danse avec KARINA & PHILIPPE (Profs au Buena Vista Café) et de rueda de casino avec le groupe MEZCLA LATINA

de 22h à 04h (Fr 25.-/prévente Fr 22.-)
Salle Erard-Borel 13, Neuchâtel-Serrières

Grand concert de SALSA
TONY MARTINEZ
and the Cuban Power
Inscriptions au stage, Infos et vente billets au Buena Vista Café

Restaurant • Club

★ BUENA VISTA café

UN LIEU LATINO AUTHENTIQUE

Quai Philippe-Suchard 1 • Neuchâtel-Serrières • Tél. 032 731 80 50
Ma-Me-Je: 8h-0h • Ve/Sa: 8/9h-2h • Di: 10h-18h • Lundi fermé
www.buenavistacafe.ch • buenavistacafe@hotmail.com

1er anniversaire

MERCREDI 28 NOVEMBRE
C'EST "MERCREDI SAVOUREUX"

Steak de boeuf

1er choix, frais,
Du pays

le kg ~~37.-~~ **29.-**



60 ans
1941 2001
MIGROS
NEUCHÂTEL FRIBOURG

MIGROS
Société coopérative Migros neuchâtel-Fribourg

PROMOTION

être belle pour les fêtes
en 4 jours

Amincissement - perte de poids
Fr. 200.-

ADAGE - YLANG
Rue de Neuchâtel 39, 2034 Peseux.
Tél. 032 731 62 64 consultez-nous.

Pour financement
projets immobiliers
cherchons
Fr. 100000.-
Garantie par cédule
hypothécaire
1^{er} ordre.
Rendement 10%.
Tél. 032 4389037.
165-776302/4x4

MANIFESTATIONS ET SPECTACLES

Journée du timbre
Dimanche 2 décembre
de 10 h - 12 h et de 14 h - 16 h 30
Brasserie de la Channe 3, 1^{er} étage
La Chaux-de-Fonds
Bourse - Exposition
Timbrophilia - Entrée libre

LEROY LORGNE COTE SPORT

POUR VOUS PLAIRE ET VOUS SATISFAIRE

LES GRANDES MARQUES SONT AU RENDEZ-VOUS!

Aussi avec votre correction



ATOL OPTICIENS

LUCIEN ET ANNE-MARIE LEROY VON GUNTEN
RUE DES TERREAUX 5 • 2000 NEUCHÂTEL
TÉL. 032 / 724.57.57

AVIS OFFICIELS

République et Canton de Neuchâtel
DÉPARTEMENT DE LA GESTION DU TERRITOIRE

Service des ponts et chaussées
RC2325 - Commune de La Chaux-du-Milieu
Construction d'une bande pour cyclistes et piétons
entre le Restaurant de la Poste et le chemin de la Forge

MISE À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

En application de l'article 30 de la loi sur les routes et voies publiques (LRVP) du 21 août 1849, ainsi que de la loi sur l'expropriation pour cause d'utilité publique (LEXUP) du 26 janvier 1987, le Département de la gestion du territoire met à l'enquête publique les plans de construction d'une bande pour cyclistes et piétons entre le Restaurant de la Poste et le chemin de la Forge sur le territoire de la commune de La Chaux-du-Milieu.

L'enquête aura lieu du lundi 26 novembre au lundi 17 décembre 2001 inclus, période pendant laquelle les plans pourront être consultés à l'administration communale de La Chaux-du-Milieu.

Ouverture:
lundi, mardi, mercredi, jeudi matin de 8 h 30 à 11 h 30
et vendredi après-midi de 17 h 00 à 19 h 00
mardi et jeudi

Les oppositions dûment motivées devront être adressées, par écrit, au Département de la gestion du territoire, Château, 2001 Neuchâtel, pendant la durée de l'enquête publique.

Les propriétaires sont tenus d'aviser leurs fermiers et locataires si leurs baux sont touchés par la demande d'expropriation.

Le droit de propriété est restreint au sens de l'article 35, alinéa 1. selon LEXUP.

Le chef du département,
P. HIRSCHY

028-332648/200

4x plus Une région, une combinaison publicitaire!

L'EXPRESS L'Impartial Le Quotidien Jurassien LE JOURNAL

Les comptes se redressent

Finances ■ Le Conseil communal annonce une amélioration de l'exercice 2001, et la commission financière du Conseil général recommande d'accepter le budget

Par
Alexandre Caldara

Lorsqu'ils examineront le budget 2002 de la Ville de Neuchâtel, lundi prochain, les conseillers généraux auront en tête le bouclage intermédiaire des comptes au 30 septembre et le rapport de la commission financière concernant précisément le budget 2002.

Bouclage intermédiaire. Le bouclage intermédiaire des comptes de la Ville de Neuchâtel au 30 septembre fait apparaître un déficit de 222.400 francs, soit une amélioration de 1,8 million de francs par rapport au déficit prévu de 2,05 millions pour l'exercice.

L'amélioration par rapport au bouclage intermédiaire réalisé au 30 juin se monte à 2,8 millions de francs. «Ce renversement de situation s'explique essentiellement par des améliorations des recettes fiscales», explique le Conseil communal. Pour les personnes physiques

2 millions de plus de recettes (notamment l'impôt à la source) et 1 million de plus pour les personnes morales.

Au chapitre des subventions accordées, excepté les hôpitaux et sans avoir connaissance de l'ensemble des charges réparties par l'Etat, elles améliorent le résultat de l'exercice de 1,8 million. Un des plus gros écarts établis entre le budget et les estimations concerne l'aide aux chômeurs, par la diminution du chômage et le désenchevêtrement des tâches entre Ville, Etat et Confédération.

Quant au Centre professionnel du Littoral neuchâtelois (CPLN), l'augmentation des charges par rapport au budget sont totalement compensées par l'augmentation de la subvention cantonale.

Rapport de la commission financière. Après avoir examiné le budget 2002, la commission financière recommande au

Conseil général de la Ville de l'approuver. Mais la commission a aussi tenu compte des observations du Conseil communal, en relativisant la croissance exceptionnelle de l'année 2000, qui, dit l'exécutif, a tendance à se tasser, surtout après les événements internationaux du mois de septembre 2001. La commission financière précise aussi que le déficit prévu de 1,8 million est à mettre en rapport avec une fortune nette de la Ville de l'ordre de 13 millions.

La part principale des recettes provient de la vente de prestations pour 189 millions, notamment dans le domaine hospitalier (soins) ou concernant l'Urbanisme (les locations).

Parmi les causes de l'augmentation des charges de fonctionnement de 4,6% par rapport au budget 2001, la croissance des effectifs des élèves: elle a rendu nécessaire l'engagement de nou-



Le Centre professionnel du Littoral neuchâtelois (ici, un cours pour futurs cuisiniers et sommeliers) voit son augmentation de charges compensée par une subvention cantonale plus importante que l'an dernier. PHOTO A-MARCHON

veaux enseignants, lesquels bénéficieront par ailleurs d'une revalorisation de leur traitement de 2 %, ainsi qu'en a décidé l'Etat. Au cha-

pitre des détails liés à l'actualité, la commission financière précise que la Ville ne possède pas d'actions Swissair. /ACA



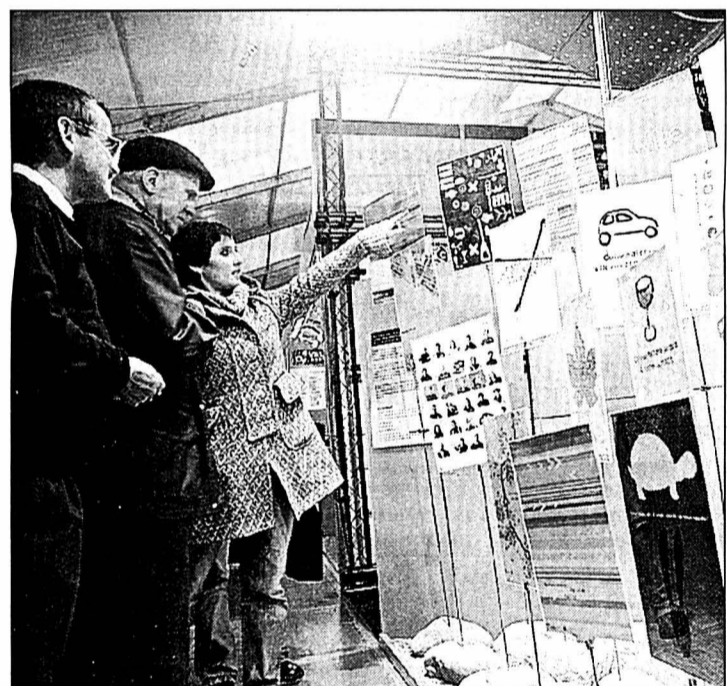
Légère fuite de gaz

Entre lundi à 17 heures et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel est intervenu, au total, à six reprises.

— Les véhicules du feu ont été appelés à deux reprises: lundi à 18 heures pour une légère fuite de gaz sur la voie publique à la hauteur du numéro 2 de la rue du Château, à Neuchâtel (après fermeture d'une vanne en amont par le Service du gaz, tout problème a été écarté); lundi à 20h05 pour une alarme feu sans suite à la station d'épuration des eaux usées de Neuchâtel.

— Pour leur part, les ambulances ont été sollicitées à quatre reprises: lundi à 21h20 pour une chute à domicile à Hauterive; hier à 0h25 pour une chute à domicile rue de Champréveyres, à Neuchâtel; hier à 3h20 pour une urgence médicale rue Gabriel-Lory, à Neuchâtel; enfin hier à 12h25, pour une urgence médicale à Marin. /comm-réd

L'art de prendre le bus



La créativité au service des transports publics séduit les visiteurs du Salon expo à Neuchâtel. PHOTO GALLEY

Salon expo ■ Les TN et le TCS proposent de plébisciter une affiche esthétique

Le stand des Transports publics du Littoral neuchâtelois (TN) et du Touring club suisse (TCS) au Salon expo de Neuchâtel a choisi de se présenter en privilégiant une démarche artistique et la fougue de la jeunesse. Au centre trônent vingt-sept affiches réalisées par neuf élèves de quatrième année de l'Ecole d'art de La Chaux-de-Fonds, dans le but d'encourager chacun (plus particulièrement les pendulaires) à prendre les transports publics. Ces œuvres sont posées sur des galets et des tiges de fer, comme pour rappeler l'im-

portance de cette problématique pendant Expo.02.

Ce sont les visiteurs du salon, qui choisissent quel étudiant empochera un chèque de 500 francs. Même si l'affiche retenue pour la campagne publique d'affichage sera, quant à elle, choisie par un jury de professionnels.

Sobriété et énergie

Ambassadrice de charme, Valérie Roth accueille le visiteur, lui explique la démarche et lui tend trois petits ronds de cartons qu'il glissera dans une ou plusieurs urnes (on peut choisir de donner toutes ses

voix à une affiche ou les éparpiller).

Certains graphistes en herbe privilégient la sobriété, d'autres l'énergie, la vitalité, les couleurs, d'autres encore le slogan. Par exemple: «Toujours célibataire? 43.500 voyageurs par jour dans les bus.» Les étudiants offrent ainsi une vision contemporaine et sociale des transports publics, en ayant à l'esprit des facteurs de risque tel l'alcool et le stress. Sans oublier les métaphores poétiques, en représentant les lignes de bus, sur une feuille, une main ou une plume. /ACA

AVIS TARDIFS

la veille de parution jusqu'à 21 h

Remise des textes
Du lundi au vendredi, exclusivement, jusqu'à 17 heures

dès 17 heures, du lundi au vendredi et durant le week-end et jours fériés:

PUBLICITAS L'EXPRESS
tél. 032/729 42 42 tél. 032/723 53 01
fax. 032/729 42 43 fax. 032/723 53 09

Les textes de telles annonces ne peuvent être traités par la voie du courrier électronique (e-mail)

Salon Expo
NAHRIN SARNEN
est présent jusqu'au 2 décembre
AU SALON EXPO DE NEUCHÂTEL
et expose ses produits au
Stand No 204

AU CELLIER PH. BERTHOUD
Rue Porcena 5 - 2035 Corcelles
DÉGUSTATION
Vins de France en bouteilles
Mercredi 28 nov.
au vendredi 30 nov.
de 17 h à 22 h
Samedi 1er déc. de 10 h à 16 h
028-333782

Mercredi 28 novembre 2001
CITE UNIVERSITAIRE
20h00
L3
Tous les abonnements 10.-
QUINE 40.-
DOUBLE 80.-
ROYALES HORS ABONNEMENT
Tours
Tous les lots en BONS COOP
CARTON 120.-

L'Hôtel La Ferme
et son dancing
Le Nostalgique
à Thielle
vous proposent
tous les mercredis dès 20h
soirée jazz traditionnel
(Hubert Mougin, Roland von Allmen, Claude Despland, Denis Röthlisberger)
et tous les dimanches dès 15h
thé dansant
avec Mimo
028-333786

Travaux publics: les chantiers ouverts

Lieu: rue Bachelin
Travaux: renouvellement de conduites, réfection de la chaussée
Echéance prévue: fin novembre

Lieu: rue du Château
Travaux: rénovation eau, gaz et électricité, et pavage
Echéance prévue: mi-décembre

Lieu: Jeunes-Rives
Travaux: construction de l'artéplage d'Expo.02
Echéance prévue: printemps 2002

Lieu: espace de l'Europe (place de la gare)
Travaux: aménagement
Echéance prévue: printemps 2002

Lieu: Université - rue des Beaux-Arts
Travaux: aménagement extérieur.
Echéance prévue: fin novembre

Lieu: chemin de la Justice
Travaux: raccordement à la nouvelle station électrique de Beauregard
Echéance prévue: fin décembre

Lieu: Zone piétonne
Travaux: aménagements et mobilier urbain
Echéance prévue: fin décembre

Lieu: entre la rue de la Maladière et l'avenue de Clos-Brochet
Travaux: construction du nouvel hôpital Pourtalès (NHP).
Echéance prévue: début 2005

Infographie pli / Source: Travaux publics de la Ville de Neuchâtel

Café-Brasserie du Théâtre

nouvelle direction nouveau départ



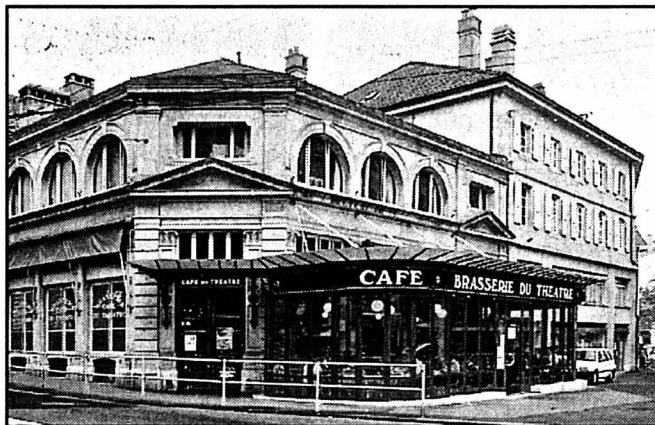
Service soigné et compétent grâce à une équipe de chic et de choc. / Atelier 6° Est, Neuchâtel

A Neuchâtel, le Café-Brasserie du Théâtre figure parmi l'un de ces établissements de la cité au riche passé historique. Construit en 1862 sur le terrain de la Maison des Orphelins, ce bâtiment à l'allure fière et élégante abrite d'abord un grand bazar spécialisé dans les objets d'art et d'industrie. Au début du XXe siècle, il change d'affectation et devient un lieu public très prisé des Neuchâtelois. Plusieurs tenants s'y succèdent au fil du temps. Depuis une année, il est dirigé par Isabel et Jean-Pierre Huguet-Romera.

Dès son arrivée, le couple procède à une rénovation complète de l'intérieur, afin de mettre en valeur la belle architecture et les détails de construction d'un espace agréable, bien aéré et convivial. Juxtaposant trois tons de gris, les concepteurs mêlent harmonieusement une certaine forme de modernité avec le caractère ancien de l'édifice. La véranda fermée de style parisien ajoute à l'ensemble un cachet particulier et quasiment unique en ville de Neuchâtel.

Plusieurs salles annexes

Une petite salle à manger avec vue plongeante sur le restaurant de 20 à 25 places est



Le Café-Brasserie du Théâtre, un rendez-vous incontournable. / Atelier 6° Est, Neuchâtel

créée à l'étage. On y trouve également un bar ouvert sur demande pour des groupes ou des sociétés. Au deuxième étage, une salle comprenant une quarantaine de places est à disposition pour des banquets, des conférences, des assemblées, etc. Une polyvalence bienvenue qui fait honneur à cet établissement ouvert 7 jours sur 7.

Au gré des saisons

Aux fourneaux, le chef basque Jean-François Lemaire et son équipe ont le mérite de diversifier les mets à l'infini, avec la volonté de jouer habilement sur les différentes cultures. Point de créneaux spécifiques donc, mais plutôt une palette de propositions qui varie au gré des saisons et du marché, sans oublier les suggestions ponctuelles à découvrir directement sur place.

Le midi, l'assiette du jour suit le même cheminement.

Cuisine bourgeoise

Le Café-Brasserie du Théâtre se distingue d'autres établissements du genre par le soin apporté à chaque plat dans le choix des produits, la préparation et la présentation. En cela, la cuisine y est considérée comme bourgeoise, avec la subtilité et la petite touche du connaisseur qui font toute la différence. Sans pouvoir citer la carte dans son intégralité, ce d'autant qu'elle change régulièrement, mentionnons dans les hits du moment le carpaccio de Bresaola, le rumsteak véritable au

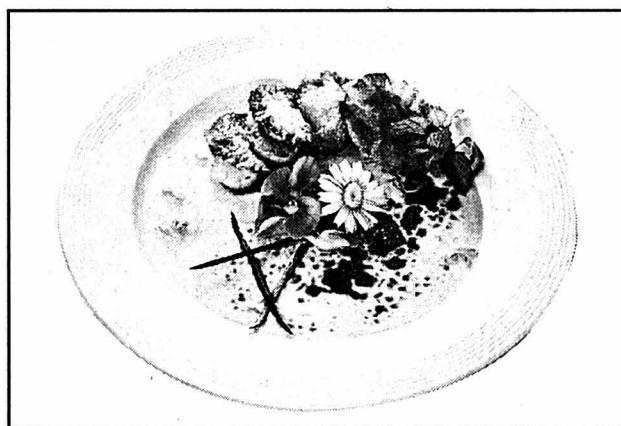
poivre, les moules marinières, la crème brûlée catalane... En vedette actuellement, les mets d'hiver promeuvent la tomme avec le craquant d'alpage sur lit de verdure à l'épave de vinette, l'andouillette et le sauté d'agneau Grand-Mère. Le coin végétarien propose notamment la fondue à la tomate accompagnée d'un panier de pommes de terre.

Vins de choix

Les domaines de la Maison Carrée à Auvernier et de la Ville de Neuchâtel font la une de la carte des vins, en compagnie d'autres crus prestigieux tels que le Gaillac blanc et le Saint Chinian rouge qui présentent un excellent rapport qualité-prix. Pour inciter la clientèle à découvrir ces spécialités, certains de ces vins sont servis au verre.

L'heure des remerciements

La direction, les collaboratrices et collaborateurs du Café-Brasserie du Théâtre profitent de l'occasion qui leur est offerte de remercier leurs fournisseurs, ainsi que toutes les personnes qui ont effectué les travaux de rénovation. / paf- E



Des mets susceptibles de titiller le palais du plus fin des gourmets. / Atelier 6° Est, Neuchâtel

Café-Brasserie du Théâtre
Faubourg-du-Lac 1 - 2000 Neuchâtel
Tél. 032/725 29 77 - Fax 032/721 16 69
E-mail: info@brasserie-du-theatre.ch
Ouvert 7 jours sur 7.

Demain, jeudi 29 novembre dès 19 heures

Une soirée conviviale donnera un aperçu des talents du cuisinier par la présentation de petits mets allant de la terrine de saumon aux agrumes à la piperade basquaise, en passant par la timbale de raviolis aux bolets, saumon fumé et foie gras, petite crème de courge, tapenade de foie de volaille et le moelleux au chocolat. Deux assiettes de fromages seront également proposées, ainsi qu'un carpaccio de Bresaola. La cuisine restera ouverte jusqu'à 23 heures.

Jazz avec Roger Robert

Quelques vins de la carte seront servis au verre et permettront à chacun de découvrir un mariage intéressant et parfois surprenant avec les plats qui les accompagneront. La sélection est faite par Fabienne et André Crelier qui seront de la partie! Ce soir-là, le Café-Brasserie du Théâtre aura la chance d'accueillir le trio du remarquable pianiste de jazz Roger Robert, qui ravira les amateurs du genre et contribuera largement à la réussite de la soirée. / sp- E

<p>Allianz Le bon choix Agence générale: Roland Citherlet SA Fbg du Lac 13 - 2001 Neuchâtel www.allianz.ch 032 729 91 91</p>	<p>TROLLIET Installations frigorifiques Sylvain Hermand Les Venelles 3 2065 Savagnier/Neuchâtel Tél. 032/721 10 60 - Fax 032/853 66 27</p>	<p>PACHA SA CAISSES ENREGISTREUSES CASIO Jean-Pierre MAURE LAUSANNE Tél. 021/319 90 00 Léman 17 - CP 143 Fax 021/319 90 19 1000 Lausanne 5</p>	<p>BUSCHINI Peinture - Plâtrerie - Plafonds suspendus Neuchâtel - Bôle - Fleurier</p>	<p>HASSLER depuis 1894 • Décoration d'intérieur • Parquets • Revêtements de sol • Meubles • Tapis d'orient • Luminaires H. Hassler SA - 12, Rue Saint-Honoré 2001 Neuchâtel - Tél. 032 / 725 21 21</p>
<p>CAVES DE LA VILLE DE NEUCHÂTEL Avenue DuPeyrou 5 2000 Neuchâtel www.cavevillentel.ch Tél. 032/717 76 95 Fax 032/717 70 95</p>	<p>Multi-Food Rue du Puits-Godet 22 2000 Neuchâtel Tél. 032/724 11 00 Fax 032/725 97 84</p>	<p>TABACS & JOURNAUX DES FLANDRES Presse 5, rue de Flandres - 2000 Neuchâtel</p>	<p>AU MOKA CAFÉS-THÉS Torréfaction artisanale et journalière</p>	<p>menuiserie olivier piana Maujobia 6 Fax 032/725 20 17 Natel 032/721 44 26 079/240 64 62 Privé: 032/725 78 40 - Pertuis-du-Sault 8 - 2000 Neuchâtel</p>
<p>Directement du producteur Qualité - Services Régionalité œufs blancs et bruns Masse d'œufs Livraison rapide Sécurité Tél. 032 753 20 32 Fax 032 753 97 62 Natel 079 213 43 34 Producteur-Gérant Daniel Schertenleib 2074 MARIN-Epagneier d.schertenleib@isuisse.com</p>	<p>LAITERIE - FROMAGERIE R. NUSSBAUM Temple 3 2016 Cortaillod Tél./fax 032/842 10 91 Natel 079/446 02 10</p>	<p>André & Fabienne Crelier: Vins Grand-Rue 1, 2000 Neuchâtel Tél./Fax 032/721 12 30</p>	<p>ROBERT VOEGELI SA Eaux minérales, vins, bières Av. Fornachon 32 2034 Peseux Tél. 032/737 10 20</p>	<p>AGENCEMENT DE CUISINE Ingénieurs conseils VENTILATION MACHINES À CAFÉ LAVE-VAISSELLE Ch. Grezet - P. Anthoine Léopold-Robert 161 - 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 032 926 14 40 - Fax 032 926 14 10</p>
<p>Viande en gros V. Fleury Tél. + Fax 032 753 08 13 A.-Bachelin 1 - 2074 Marin</p>	<p>Pâtes fraîches Di Marco Coq-D'Inde 1 2006 Neuchâtel 032/725 66 60</p>	<p>ENCAVAGE DE <i>La Maison Carrée</i> Fondée en 1827 VINS D'AUVERNIER Blanc, Pinot noir et spécialités Jean-Jacques et Jean-Denis Perrochet CH-2012 AUVERNIER (Neuchâtel) Tél. 032 731 21 06 Fax 032 731 21 26</p>	<p>WEBER SERVICE'S GASTRONOMIE VAISSELLE PLAST LUCHEMI Avenue des Alpes 102 • 2000 Neuchâtel Tél. 032 724 28 50 • Fax 032 724 20 57</p>	<p>Installations sanitaires-Chauffage Ferblanterie-Couverture Mario Bonfiglio Louis-Favre 32 2000 Neuchâtel Natel 079 240 31 18 Tél. 032 731 22 48 Fax 032 730 48 22 Concessionnaire eau et gaz</p>

LAVILLEPRATIQUE

URGENCES

■ **Police:** 117
 ■ **Urgences-santé et ambulance:** 144
 ■ **Feu:** 118
 ■ **Intoxication:** 01 251 51 51
 ■ **La Main tendue:** 143
 ■ **Pharmacie de service:** Wildhaber, rue de l'Orangerie/fbg de l'Hôpital, 8-20h (en dehors de ces heures, le no 722 22 22 renseigne). **Médecin de garde:** 722 22 22. **Dentiste de garde:** 722 22 22. **Permanence ophtalmique:** 722 22 22. **Hôpitaux:** Cadolles (policlinique médicale et chirurgicale) 722 91 11, Pourtalès: (policlinique chirurgicale, pédiatrique et gynécologique) 727 11 11, Providence 720 31 11.
 ■ **Vétérinaire de garde:** le tél. de votre vétérinaire renseigne.

BIBLIOTHÈQUES

■ **Bibliothèque publique et universitaire:** lecture publique, lu 14-19h, ma-ve 10-19h, sa 9-17h; fonds d'étude, lu-ve 10-12h/14-19h, sa 9-12h; salle de lecture, lu-ve 8-22h, sa 8-17h; bibliothèque à domicile, service gratuit de la Croix-Rouge, tél. 725 42 10. **Bibliothèque des Pasteurs:** lu-ve 8-11h30.

PATINOIRES DU LITTORAL

■ **Piste intérieure:** me 9-11h45/14h15-16h45; je 9-11h45/13h45-15h45; ve 9-11h45/13h45-15h45/20-22h. **Nouvelle halle:** me/je/ve 9-11h45/13h45-16h15.

AGENDA

AUJOURD'HUI

■ **Salon expo** Sur la place du Port, Salon expo 2001, de 14 à 22 heures. Dès 18 heures Philippe Befort, pianiste, et dès 21h30, The Long Eight, avec Serge Broillet, Valérie Winteler et Ueli Schneeberger.

■ **Alzheimer** A 19h30, rue du Seyon 2: "Le volontariat à cœur ouvert", présenté sous forme de sketches. Organisé par Alzheimer, groupe de contact et d'entraide.

■ **Ciné-nature** A 12h30 et 14h15, à l'auditoire du Musée d'histoire naturelle, dans le cadre des rendez-vous nature: "Une histoire de loup", film de Laurent Cistac et Jérôme Bouvier, présenté par Jérôme Bouvier.

DEMAIN

■ **Salon expo** Sur la place du Port, Salon expo 2001, de 14 à 22 heures. Dès 18 heures, Philippe Befort, pianiste, et dès 21h30, Rod, blues.

■ **Seniors** De 14h15 à 16 heures, à la faculté des lettres, espace Agassiz, dans le cadre de l'Université du 3e âge: "La Bible entre le mythe et l'histoire", conférence par Gaston Deluz, pasteur à la retraite.

■ **Conservatoire** A la salle de concerts du Conservatoire, auditions. A 17 heures, Gerardo Vila, musique de chambre; à 20h15, Marc-Antoine Bonanomi et Noëlle Raymond, contrebasse.

■ **Lecture** A 20h30, au théâtre du Pommier: "Vol à voile", d'après Blaise Cendrars. Création de Robert Bouvier.

■ **Concert** Dès 21 heures, au bar La Fiesta, rue des Moulins 51: La Tremenda.

■ **Sapin** Dès 16 heures, place de l'Hôtel communal: éclairage du sapin de Noël, au rythme des dons recueillis. Animation musicale par le Happy Jazz Band. Organisé par le Rotary club de Neuchâtel.

■ **Jazz** A 20 heures, au bar King: jazz avec Hot Jazz Company.

Un film et trois chèques

Club service ■ Le Kiwanis Vignoble neuchâtelois remet pour 15.000 francs de dons



Les chèques ont été remis avant la projection du film «Le peuple migrateur». PHOTO GALLEY

Penser aux autres, c'est bien. Se manifester concrètement, c'est mieux. Partant de ce principe, le Kiwanis club Vignoble neuchâtelois a mis sur pied sa troisième soirée du cinéma. Elle s'est déroulée hier soir au cinéma des Arcades, à Neuchâtel, où a été projeté en avant-première le film «Le peuple migrateur», coréalité et produit par Jacques Perrin (qui avait déjà produit «Microcosmos, le peuple de l'herbe»), long métrage consacré aux oi-

seaux migrants (nous présenterons ce film dans une prochaine édition).

Trois bénéficiaires

Pas de lien, toutefois, entre cette œuvre et le but de la soirée, sinon que le distributeur du film et le propriétaire de la salle ont également joué le jeu. Lequel? Celui qui a permis au Kiwanis club Vignoble neuchâtelois de faire un don total de 15.000 francs, répartis équitablement entre les Cartons du cœur, la Courte Echelle (lieu d'ac-

cueil parents-enfants, à Neuchâtel) et Ton Infirmière à la maison (TIM, pour des soins pédiatriques à domicile).

Cette somme correspond à la recette enregistrée hier soir: les 615 places du cinéma étaient occupées, et il en coûtait 25 francs par personne. «Chaque membre du club a pris dix places à son compte, explique Alain Friedrich, l'un des organisateurs. Les autres places ont été vendues par démarchage, ou encore auprès d'entreprises qui en ont fait cadeau, par exemple à des clients.» /PHO

TRANSPORTS

Mistic testé en vraie grandeur

Depuis lundi, l'ensemble des Moyens informatisés pour la surveillance du trafic et l'information à la clientèle (Mistic; voir notre édition du 17 novembre) sont en place sur l'ensemble du réseau des Transports publics du littoral neuchâtelois (TN). Dans un communiqué, les TN indiquent que le nouveau système entre «dans une période de tests à l'échelle réelle».

«Assemblage technologique performant» utilisant le positionnement par satellite et la radio, Mistic donne en particulier «la position exacte, en temps réel, de chaque véhicule circulant sur le réseau», ce qui permet de «réagir vite» en cas de perturbation du trafic. Par le biais d'afficheurs à l'intérieur des véhicules, le nouveau système améliore aussi l'information donnée aux passagers: il leur indique en particulier l'heure, le numéro de la ligne et le nom du prochain arrêt.

La période de rodage qui vient de commencer après neuf mois de travaux d'installation devrait se terminer à la fin de l'année. Les TN assurent que «les éventuels petits dysfonctionnements qui pourraient survenir ne perturberont en rien le trafic». /comm-réd

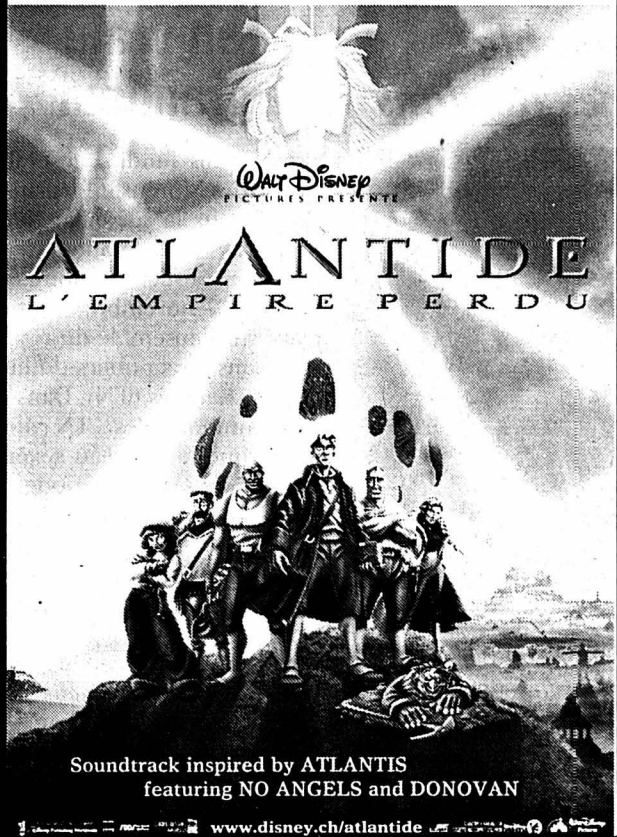
Cliquez sur :

WICINÉMA

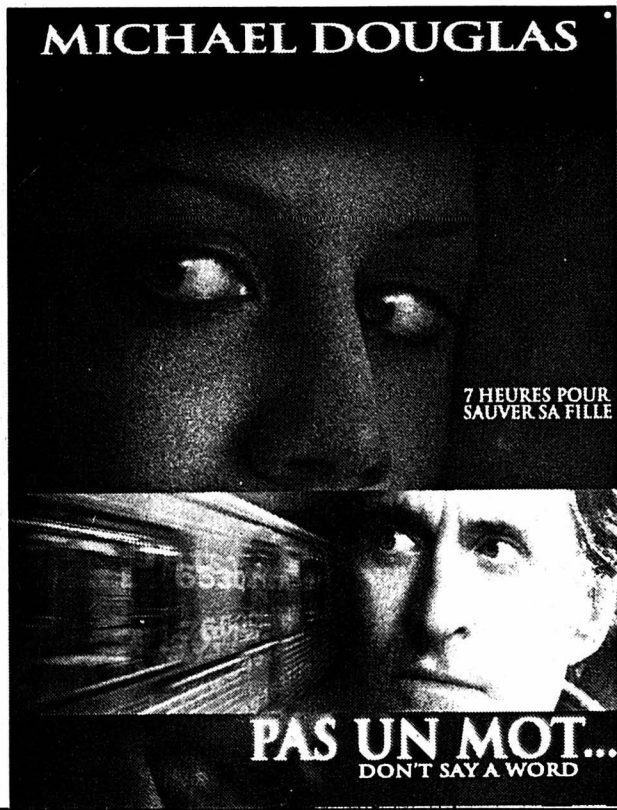
- Tous les films à l'affiche dans les cinémas de la région avec les programmes détaillés.
- Nos critiques sur les dernières sorties dans les salles.
- Les articles de nos envoyés spéciaux dans les principaux festivals.
- Archives complètes et liens avec les principaux studios de production.

En grande première suisse

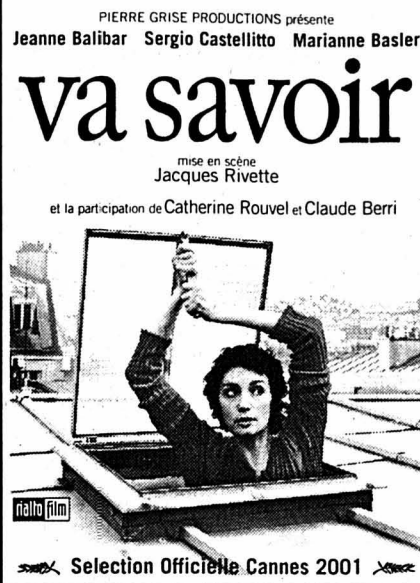
APOLLO Chaque jour à 13h45, 16h et 20h30 Pour tous
 Tél. 710 10 33
Les aventures d'un jeune explorateur intrépide dans les profondeurs sous-marines. Fantastique.



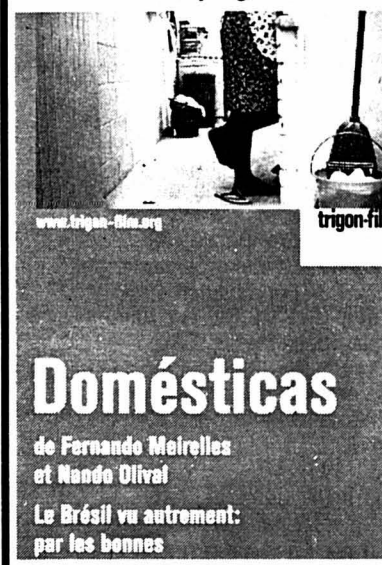
APOLLO Chaque jour à 14h30, 18h15 et 20h45. Noct. ve et sa à 23h15 16 ans
 Tél. 710 10 33
Il doit débloquer un code de 6 chiffres enfoui dans les méandres de l'esprit dérangé de sa patiente. Un thriller à vous couper le souffle!



STUDIO Chaque jour à 17h45 12 ans
 Tél. 710 10 88
Les passions vont s'exacerber dans un tourbillon où chacun devra affronter sa vérité... Superbe.



BIO V.O. s.-t. fr/all chaque jour à 16h, 18h et 20h15
 Tél. 710 10 55
 12 ans
Tout un petit monde à la solde des nantis... Une rencontre tendre et poignante.



APOLLO 2 V.O. s.-t. fr/all chaque jour à 14h30 et 20h15 Noct. ve et sa à 23h15 16 ans
 Tél. 710 10 33
Seule survivante d'un accident de voiture, elle veut retrouver la mémoire... Original, étrange et drôle.



Mme Laura
 Aide et réponse à tous vos problèmes. 7j/7 et 24h/24.
 0901.222.542
 cvca@wanadoo.fr Fr. 2.50/min. 018-787269

La base du succès pour votre annonce!
 EXPRESS L'Impartial *Quotidien Krassen *JOURNAL

VANESSOR
 Reliez-vous en ligne directe avec votre futur, 7j/7, de 8h à minuit au
 0901 222 582
 Une voyante aux dons extraordinaires! Fr. 2.50/min. ivp@wanadoo.fr

APOLLO 3 Dès aujourd'hui en version française chaque jour à 18h
 Tél. 710 10 33
 12 ans
THE BARBER
 L'HOMME QUI N'ÉTAIT PAS LÀ

ARCADES Bientôt sur vos écrans, mais-déjà en préloocations!
 Tél. 710 10 44
 Dès le 5 décembre à 14h, 17h15 et 20h15
 Noct. ve et sa à 23h15
 Dimanche à 10h
 V.O. s.-t. fr/all me, je et ve à 17h15 + lu et ma à 20h15
 10 ans ou 8 ans accompagné.



A voir au Stand du Salon Expo

GARAGE ROBERT NEUCHÂTEL

NISSAN

X-TRAIL. STYLE DE VIE ET MOBILITÉ.

LE NOUVEAU TOUT-TERRAIN COMPACT EST ARRIVÉ: UNIQUE EN SON GENRE. IL SE CONDUIT DE MANIÈRE EXCEPTIONNELLE SUR LA ROUTE ET BIEN AU-DÉLÀ AVEC MOTEUR ESSENCE 2.0 16V ET NISSAN ALL-MODE 4WD.

DÈS FR. 36'900.-

Photo: X-TRAIL Sport, 2 litres, 140 ch, 4 cylindres, 5 portes. Fr. 39'950.- 028-332908

CASH CONVERTERS On s'y retrouve!

NEUCHÂTEL & BIEL-BIENNE

Vous apportez vos articles (en bon état) au magasin. Une fois testé... vous recevez de l'argent, en espèces, tout de suite.

Appareils ménagers • hi-fi • informatique • TV (moins de 10 ans) • lecteurs DVD ou vidéo • natels • instruments de musique • outils • bijoux • équipement de sport • jouets • appareils photo... 028-332335/010

www.cash-bienne.com

Cash Converters Rue des Moulins 51 • Neuchâtel
 Place du Marché-Neuf • Biel-Bienne

MOTS CROISÉS

1	2	3	4	5	6	7	8	9
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								

Horizontalement: 1. Le temps du repentir. 2. Une manière pénible de s'en aller. 3. Signification de refus - Partie de ligne brisée. 4. S'il est bien composé, il peut être gagnant - A l'état naturel. 5. Une manière de prendre des risques - Poisson de mer. 6. Note - Prénom féminin. 7. Cri de fauve. 8. Monokinis. 9. Oiseau des îles - Mis en examen. 10. Prénom masculin - Une qui a eu un rude pépin... 11. Régimes - Au jeu, il surpasse le roi.

Verticalement: 1. Un qui adore son chez-soi. 2. Les autres ne l'intéressent pas du tout - Tête couronnée. 3. Ambassadeur pontifical - Règle de langage. 4. A la mode du moment - Nourriture marine - Agent de liaison. 5. Porteuse de fleur - Soudard. 6. Ouverture dans l'espace - Fermeté de caractère. 7. Pour du flair, il en faut - Bête de somme. 8. Qui a rapport à la tête - Impôt. 9. Passage au sec - Expédiés dans un autre monde.

Solution demain.

Solution d'hier

Horizontalement: 1. Chandelle. 2. Rame - Vues. 3. Ame - Fi - GT. 4. Paulette. 5. Octane - Ru. 6. Amies. 7. Ivraie - Me. 8. La - Usnée. 9. Lie - Ot - Na. 10. Orpin - Ota. 11. Te - Ossu.

Verticalement: 1. Crapouillot. 2. Hamac - Vairé. 3. Ameuter - Ep. 4. Né - La - Au - lo. 5. Fenaiss. 6. Evitement. 7. Lu - Ou. 8. Légèrement. 9. Est - Usé - Aar.

Quand on parle Sport de glisse, on parle TOSALLI

INTERSPORT

Avenue de la Gare 9A
 COLOMBIER • Tél. 032 / 841 23 12
 Parking devant le magasin

Choix • Conseils • Service Location saison

Vêtements • Skis • Snows • Skis de fonds • Snowblades • Chaussures

Problème de confort du pied dans vos chaussures de ski ?
 Toujours une solution sur mesure !

028-332783

PONT-DE-THIELLE

Portiers remerciés

Principale victime de l'agression perpétrée le 10 novembre à Pont-de-Thielle, devant la discothèque La Sirène, l'agent de sécurité roué de coups de barre de fer a joué d'une noire malchance. Selon les témoignages recueillis, cet homme de 37 ans n'avait aucun lien avec les événements. Tout au plus aurait-il pu servir de traducteur entre la bande d'agresseurs (germano-phones) et les deux portiers (francophones) qui demandaient à ces clients de vider leurs poches suite au passage sous le détecteur de métal. Gravement blessé, l'agent est toujours à l'hôpital.

«Il s'est trouvé au mauvais moment au mauvais endroit», peste son employeur. «Il venait de se changer pour prendre son service sur le parking, à minuit. Lorsqu'il est sorti de l'établissement, les coups lui sont tombés dessus. Le pauvre n'a rien dû voir arriver», renchérit l'administrateur de la discothèque, qui dit avoir licencié les deux portiers en question. Car il s'agit de différencier les responsabilités.

S'il paraît que l'agent de sécurité n'a rien à se reprocher, les deux employés de la disco, qui n'ont, semble-t-il, pas de formation particulière sinon le physique de l'emploi, n'ont par contre pas agi comme l'aurait souhaité leur employeur. «Une semaine avant cette agression, ils ont déjà eu maille à partir avec des gens de la même origine que ceux arrêtés la semaine dernière par la police bernoise. Et ils ne nous ont pas avisés de cette altercation», reproche l'administrateur, qui ne peut éviter de penser à une vengeance aveugle. «Ils n'ont pas fait la différence et se sont acharnés sur le seul qui n'avait rien à se reprocher», se lamente encore le patron de la société de sécurité, qui ne tarit pas d'éloges sur son agent.

Comme mesures immédiates, la direction de la discothèque communique avoir mandaté une agence spécialisée pour pallier le renvoi de ses deux videurs. Le système de surveillance vidéo a été renforcé et la porte d'accès de la discothèque sera dotée d'une commande à distance. /STE

Retour des «pirogues du ciel»

Colombier ■ Avec quelque 15.000 kilomètres de ciel africain dans les ailes, les deux monomoteurs neuchâtelois d'Air Solidarité retrouvent leur tarmac

Par
Christiane Meroni

Aoujeft, Atar, Tidjika, Mopti, Saint-Louis du Sénégal, Tata, Piéla, Bogandé, Kumasi, Cascas, Nouadhibou, Essaouira... L'aventure africaine est à portée de ciel. A portée de villes, de villages, d'aéroports internationaux et de pistes de brousse sur lesquels, depuis octobre, les 18 avions du treizième raid aérien Air Solidarité ont atterri et décollé, presque sans discontinuer.

Un périple à travers l'Afrique de l'Ouest, ponctué d'étapes et de distributions de microprojets. Une aventure riche en émotions, en expériences, en rencontres, et à laquelle les deux avions neuchâtelois ont participé. A tire d'ailes.

Conjuguant l'exploit aérien et la solidarité, les membres des deux équipages: Charlotte et Jean-Fred Imof pour le premier, Max Burri, Yves Groebli et Pierre Schlaeppy pour le se-

cond, ont apporté un sérieux coup de pouce financier aux régions particulièrement défavorisées qu'ils ont visitées.

Sponsors et microprojets

Pour participer à Air Solidarité, chaque équipage devait financer un projet de développement social ou culturel d'un montant minimum de 50.000 francs français et répondant à l'attente d'un pays traversé. La majorité de ces projets était destinée à Actions de solidarité internationale (ASI). Cette ONG travaille au Burkina Faso depuis 1985, mais aussi au Cameroun et en République démocratique du Congo.

Comme chaque année, un projet – tous sont proposés aux équipages par des ONG œuvrant en Afrique –, a aussi été déposé dans chacun des autres pays africains traversés par le raid. D'où l'importance de sponsors. Cette année, les deux équipages ont, une fois encore, pu compter avec le soutien financier de la Ville de Neuchâ-

tel, de l'industrie pharmaceutique, d'entreprises neuchâteloises et de particuliers.

D'autant que depuis 1993, le montant des projets financés par chaque raid atteint un million de francs français soit, quelque 152.400 euros (environ 225.000 francs suisses).

«Aire de Santé»

Située à 60 kilomètres de Bogandé (Burkina Faso), l'aire de santé de Diabatou compte environ 12.000 habitants et... une maternité. «Ce projet consiste à rendre la communauté responsable de la gestion de son aire de santé, grâce à la constitution d'un comité de gestion. Ce dernier est élu par les membres d'un conseil des villages. Mais à l'issue d'un long processus de mobilisation communautaire»,



Bogandé, un petit village du Burkina Faso, où Actions Solidarité internationale mène ses projets depuis 1985. PHOTO GALLEY

explique Yves Groebli, chirurgien et membre, avec le cardiologue Max Burri et le pédiatre Pierre Schlaeppy, du deuxième équipage neuchâtelois.

Cette zone est inaccessible durant la saison des pluies. Sauf en pirogue. Diabatou fait partie des trois dernières aires

sur lesquelles le programme a été mis en œuvre. Yves Groebli précise que «le projet, soutenu financièrement par la ville de Neuchâtel et l'industrie pharmaceutique, remonte à 1998. Cette année, nous sommes allés constater, de visu, ce qui avait été fait.» Et le chirurgien de poursuivre: «Les gens se prennent en main. Tous paient leurs médicaments, une vingtaine de génériques avec lesquels on traite le 80% des gens. Le prix d'un accouchement se situe autour de 75 centimes. Comparativement, et juste en passant, là-bas, le coût de fonctionnement de la santé tourne autour de 12.000 francs. Chez nous, et uniquement pour les hôpitaux du Bas du canton, il est de 100 millions.»

Depuis trois ans, un bureau de sept femmes fait également le lien avec la population féminine et les enfants. Outre garder un œil sur la médecine prénatale, elles surveillent l'hygiène et la vaccination. «Le fait est que depuis notre première rencontre, nous avons constaté une énorme évolution!» /CHM

Coup de zoom à 360 degrés

Tata (Grand Sud marocain). Projet d'aide à Ophthalmologues sans frontières, pour permettre à des spécialistes de faire des implants pour soigner la cataracte.
Aoujeft (Mauritanie). Projet d'aide pour la mise en place d'une ceinture verte autour des écoles menacées d'ensablement et panneaux solaires pour assurer la pérennité de l'enseignement.
Mopti (Mali). Soutien pour des cours d'alphabéti-

sation pour adultes organisés par Action Mopti.
Bogandé (Burkina Faso). Point central du périple où l'ASI mène ses projets d'appui depuis 1985. La majorité des bénéficiaires des microprojets vivent dans cette région de la Gnagna, dont Bogandé est un des sept cantons.
Un centre de réadaptation pour handicapés, des pharmacies de brousse, une maternité et une infirmerie

sont d'ores et déjà autogérés.
Kumasi (Ghana). Remise de projet à Pharmacien Suisse qui met en place une formation d'instructeurs pour la prévention du sida dans la région d'Ashanti.
Kumasi, Bamako, Saint-Louis du Sénégal. Livraison d'un échographe, apporté par l'équipage corse et qui permettra à l'hôpital de Saint Louis de diagnostiquer plus précisément les opéra-

tions à pratiquer. Un plus dans un pays où chaque intervention chirurgicale comporte des risques graves.
Cascas (Sénégal). Livraison d'un microprojet fourni par un équipage belge et qui concerne la construction de salles de classe pour l'association des parents d'élèves du lieu. Le moulin à mil fonctionne toujours, et ce depuis deux ans, grâce au financement du premier équipage neuchâtelois. /chm

Rubrique Littoral

Florence Veya
Christiane Meroni
Caroline Plachta
Santi Terol

Tél. 723 53 30
Fax 723 53 09
e-mail: littoral@express.ch

Les courses moto en film et diapos

La Neuveville ■ WET Moto présente l'épopée de la vitesse

Le White Endurance Team (WET Moto) propose de découvrir, sous un angle original, l'épopée des courses de vitesse et d'endurance sur deux roues, ce soir à 20 heures, à la salle des Epancheurs. L'initiative revient à la FSG de La Neuveville qui marque ainsi d'une pierre blanche son 150e anniversaire.
Managers de l'écurie, Roby Schlaefli et Urs Meier présentent un exposé sur les débuts de la moto et plus spécifiquement le petit monde de la compétition. L'introduction est complétée par un film et

des diapositives montrant la structure du team. WET Moto a de plus invité quelques pilotes reconnus, dont les coureurs engagés sous ses couleurs dans les championnats Superstock et Superbike. Pour faire vivre l'ambiance des épreuves – presque – de l'intérieur, un stand de course a été aménagé. Une occasion unique pour voir de près une équipe privée qui se permet de marquer des points dans le championnat mondial. Urs Meier ne cache pas qu'il rêve de constituer une équipe 100% helvétique pour le prochain Championnat du monde de Superbike. /ste

ENBREF

SAINT-AUBIN ■ Céline Raymond à la galerie du Bac. L'artiste-peintre Céline Raymond expose ses toiles à la galerie du Bac jusqu'au 16 décembre. Il y a une année que la jeune artiste a ouvert son atelier Douce-Amère à

Cernier. Pratiquant la technique mixte, elle illustre les moments forts de ses voyages. Amoureuse d'horizons et de nature, elle peint son itinéraire à elle, un petit chemin plein de couleurs et de passion. /comm-cpa

Des bougies pour illuminer des vies

La Tène ■ Vente du Lions club au profit des enfants

«Celle année, nous nous sommes lancés un défi. Nous allons essayer de vendre 3300 bougies contre 2800 l'an dernier», indique Philippe Bodmer, président de la section La Tène-Neuchâtel du Lions club. Qui, comme à l'accoutumée en cette fin d'année, lance sa vente de bougies de Noël.

Aussi vendredi de 8h à 18h30 et samedi de 8h à 17 heures, des membres du club-service tiendront un stand devant Marin-centre. Un deuxième point de vente sera également installé, samedi de 8 heures à midi, au centre du village de Saint-Blaise. Innovation de l'année 2001, les bougies ne seront plus, comme précédemment, rondes et confectionnées dans des teintes pastel. Le Lions club les a en effet souhaitées de forme pyramidale et dans des tons plus chauds.
Une exigence à laquelle s'est plié l'atelier des Perce-Neige qui a passé près de neuf mois à honorer cette commande. «La

moitié du prix de vente (réd: soit 5 francs) des bougies revient du reste à cette institution», remarque Pierre-André Praz, responsable de l'activité sociale du club-service.

La fondation L'enfant c'est la vie sera, cette année, bénéficiaire des recettes de la vente des bougies. Directeur de cette fondation neuchâteloise, qui regroupe quatre foyers d'accueil pour enfants et adolescents, Gilles Pavillon projette en effet de construire une maison de vacances pour enfants, à Corcelles-sur-Concise (VD).

Ceci sur un terrain appartenant à la Ville de Neuchâtel, sur lequel la fondation possède un bail de 40 ans. «Comme, faute de subventions, nous devons travailler avec des fonds privés, plusieurs clubs-service se sont proposés de nous offrir de quoi aménager les lieux», explique Gilles Pavillon. Ainsi, le Lions La Tène-Neuchâtel s'est fixé pour objectif d'offrir, à hauteur de 5000 francs, la vaisselle de ce futur lieu de vacances. /FLV

LA RÉGION PRATIQUE

URGENCES

- Police 117.
- Urgences et ambulance 144.
- Feu 118.
- Intoxication 01 251 51 51.
- DISTRICT DE BOUDRY
- Pharmacie de garde: pour les urgences et l'ouverture de la pharmacie de garde, le n° gratuit 0800 832 800 renseigne. Médecin de garde Basse-Areuse: 079/387 21 00. Médecin de garde Côte neuchâteloise: 730 16 30. Médecin de garde région Bevaix-Béroche: 835 14 35. Dentiste de garde: 722 22 22. Hôpital de la Béroche: 836 42 42. Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.
- ENTRE-DEUX-LACS
- Pharmacie de garde: Centrale, La Neuveville, 751 46 61, jusqu'au 2.12 (le soir uniquement sur appel téléphonique).
- BIBLIOTHÈQUES & LUDOTHÈQUES
- Auvernier Bibliothèque pour enfants: lu/ve 15h30-17h, me 14-15h30. Bibliothèque pu-

- blique: ma 9-11h, je 16-18h.
- Bevaix Bibliothèque communale: ma 14-19h, je 9-11/14-18h. Bôle Bibliothèque des jeunes (collège): lu/je 15h15-17h15. Boudry Bibliothèque communale: me 14-18h, je 15-19h. Colombier Bibliothèque communale: me 14-18h, je 17-20h. Corcelles Bibliothèque communale: lu 18-20h, me 16-18h, je 15-18h. Cortaillod Bibliothèque communale: ma 15h30-18h30, me 14-17h, ve 15h30-17h30. Gorgier Bibliothèque intercommunale de la Béroche: me-ve 15-19h. Le Landeron Bibliothèque communale et scolaire des Deux Thielles: lu 13h30-17h, ma 9h30-11h30/13h30-16h, me 15-17h, je 15-19h, ve 10-12h. Peseux Bibliothèque Jeunesse (collège des Coteaux): lu 13h30-17h, ma 14-17h, me 8-10h/13h30-17h, ve 8-12h. Bibliothèque adultes (maison de commune): ma 10-12h, me 17-19h, je 17-20h. Saint-Aubin Ludothèque ZigZagZoug, je 15-17h, sa 9-11h.

LES PROMOTIONS DE LA SEMAINE

du mardi 27.11 au samedi 1.12.01



3.20

au lieu de 4.40

3.90

9.50

au lieu de 11.50

Figses séchées
de Turquie, 500 g

Poulet entier
Coop Naturaplan
Suisse, le kg

FLEURS

11 roses, 50 cm avec garantie fraîcheur le bouquet **11.90**

AU RESTAURANT COOP



Hamburger Coop Naturaplan (Suisse) risotto aux céréales bio courgettes bio

10.50

PRIX GOURMAND:
Panna Cotta aux cerises Amarena ~~3.80~~ 2.50

FRUITS

Cacahuètes d'Israël 750 g ~~4.80~~ **3.90**

Dattes, Tunisie/Israël 300 g ~~2.90~~ **1.90**

BOISSONS

Contrex naturelle multipack, 6 x 150 cl ~~8.10~~ **6.60**

Jus de pomme filtré Ramseier 150 cl ~~2.90~~ **2.30**

VIN



20%
sur tous les vins (sauf champagnes et mousseux).
du mardi 27.11 au samedi 1.12.01

LE MEILLEUR DU LAIT

Tous les Energy Milk Emmi en lot de 3 x 3,3 dl ~~4.50~~ **3.-**

* Vacherin fribourgeois, en portion préemballé d'env. 220 g, les 100 g ~~2.15~~ **1.65**

* Raclette en tranches préemballées 200 g env., les 100 g, p.ex. au poivre, 200 g env., les 100 g ~~2.20~~ **1.80**

* Tranches de raclette assorties en portion préemballée de 350 g ~~8.90~~ **6.90**

Raclette nature en tranches en portion préemballée d'env. 220 g, les 100 g ~~2.25~~ **1.85**

Tous les sérés aux fruits, 125 g p.ex. myrtilles Coop Naturaplan, 125 g ~~1.20~~ **-.95**

Tous les sérés aux fruits en lot de 2 x 125 g p.ex. abricots, 2 x 125 g ~~1.60~~ **1.10**

MARGARINE

Margarine Rama 400 g ~~3.80~~ **2.80**

* Margarine Rama 250 g ~~2.40~~ **1.85**

* Culinesse Rama 5 dl ~~3.90~~ **2.90**

VIANDE ET POISSON

Poulet entier, Suisse le kg ~~9.-~~ **6.50**

Côtelettes fumées Coop Naturaplan, le kg ~~40.-~~ **29.50**

Saucisson Coop Naturaplan les 100 g ~~2.35~~ **1.95**

Fromage d'Italie Coop en portion préemballée, les 100 g ~~1.90~~ **1.90**

Fromage d'Italie Coop Naturaplan en tranches, les 100 g ~~2.15~~ **2.15**

* Cou fumé Coop Naturaplan le kg ~~29.-~~ **19.-**

* Saucisson vaudois les 100 g ~~2.05~~ **1.85**

Saumon fumé d'Irlande Mövenpick, les 100 g ~~9.80~~ **8.80**

PRODUITS TRAITEUR

Tortelloni ricotta/épinards 3 x 250 g ~~12.60~~ **8.40**

* Lasagne Buitoni ricotta/épinards ou bolognese duo, 2 x 360 g ~~11.90~~ **7.90**

PRODUITS SURGELÉS

Emincé de poulet Coop 500 g ~~7.90~~ **6.90**

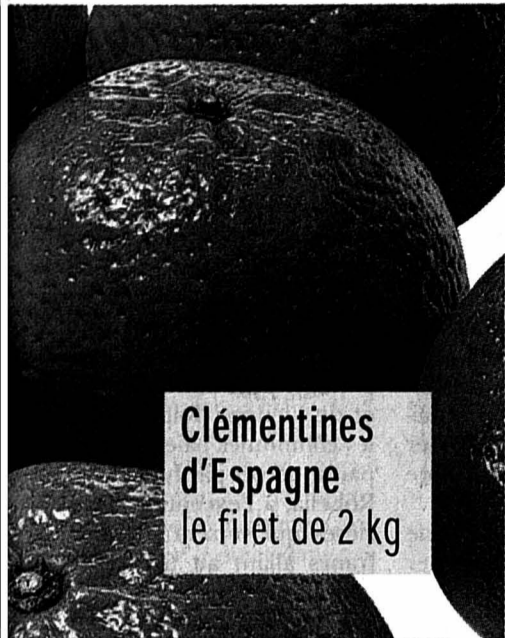
Emincé de poulet Coop trio, 3 x 300 g ~~13.50~~ **9.50**

* Pommes duchesse Coop 500 g ~~4.50~~ **3.50**

PRODUITS DE BOULANGERIE

Pain aux 5 céréales bio Coop Naturaplan, 400 g ~~2.80~~ **2.80**

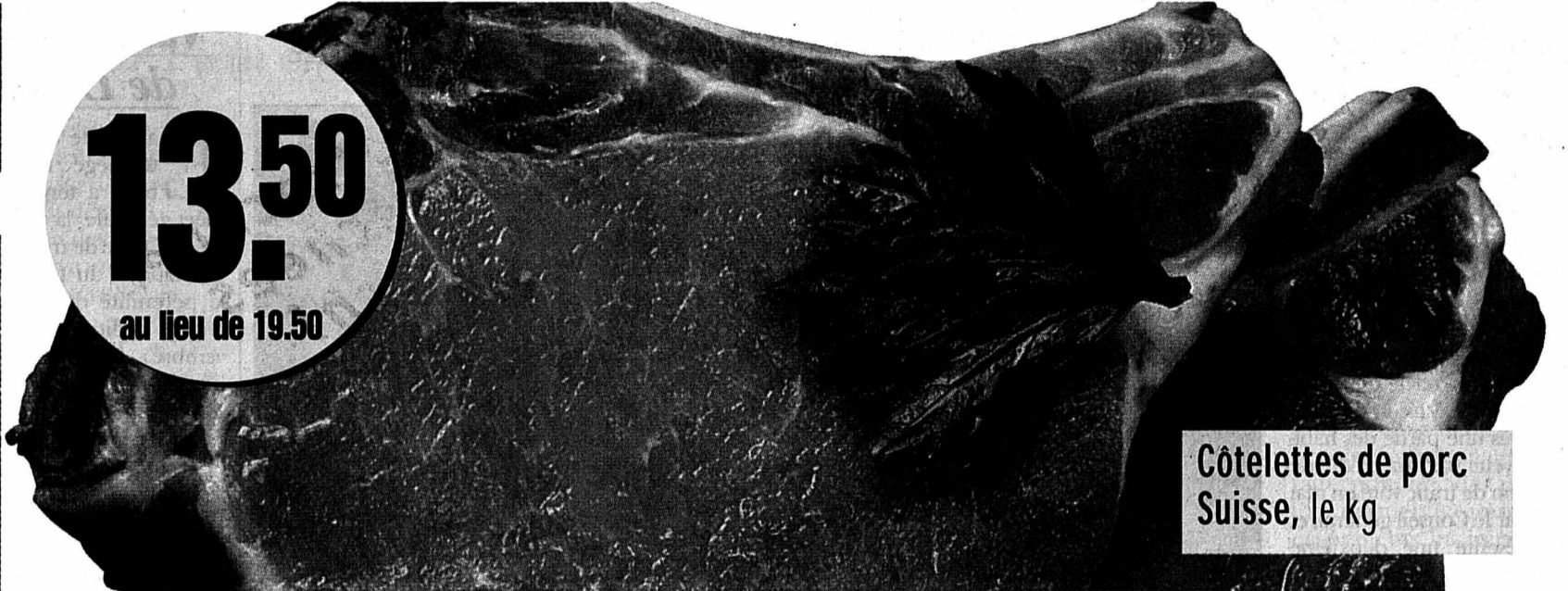
Pain au son d'avoine bio Coop Naturaplan, 400 g ~~2.85~~ **2.85**



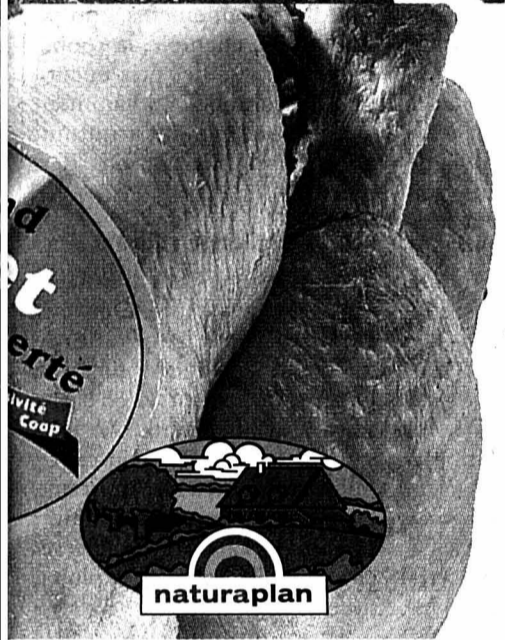
Clémentines d'Espagne le filet de 2 kg

13.50

au lieu de 19.50



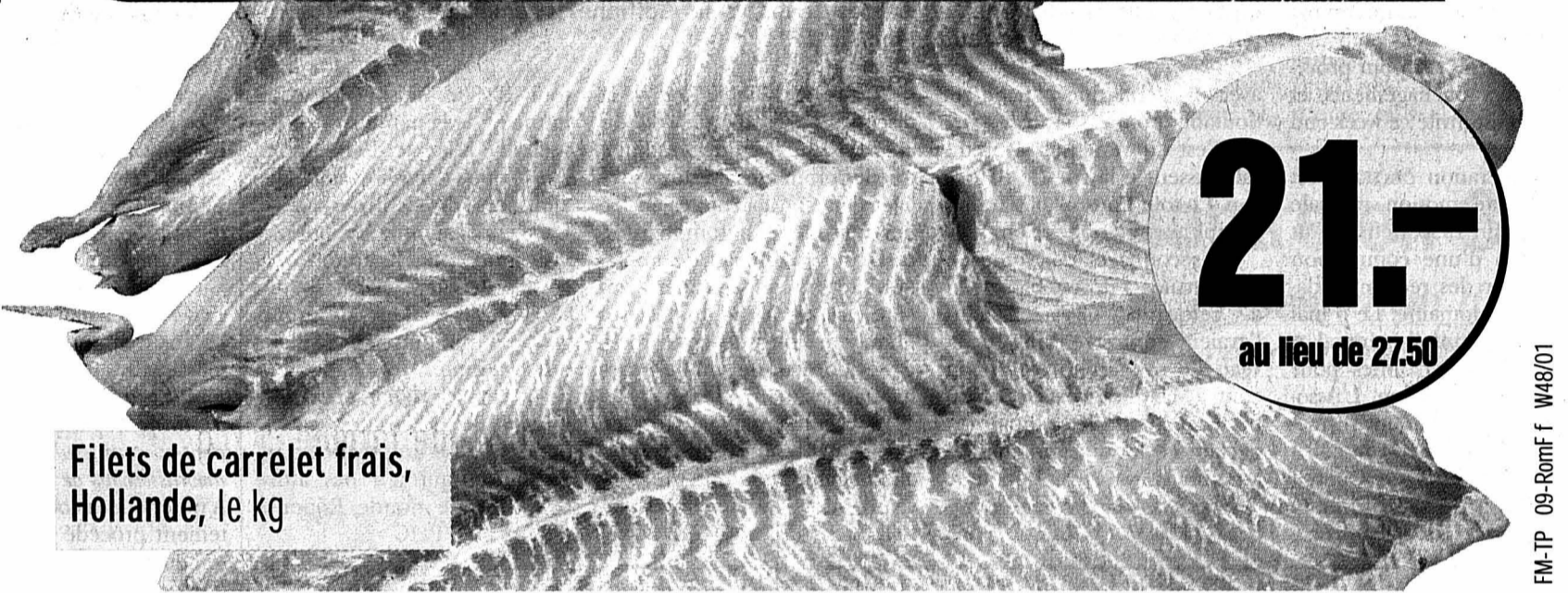
Côtelettes de porc Suisse, le kg



Filets de carrelet frais, Hollande, le kg

21.-

au lieu de 27.50



FM-TP 09-Romf F W48/01

les de Berlin 2 x 60 g ~~1.80~~ **1.30**

les de Berlin pack, 4 x 60 g ~~3.80~~ **2.60**

les pâtes pour biscuits loël Coop, 500 g ~~3.90~~ **3.30**

LES EN PROVISION!

ghetti tomato Miracoli 3 x 397 g ~~11.85~~ **7.90**

de tomates Thomy les 2 tubes de 300 g ~~4.70~~ **3.50**

e d'olive Filippo Berio a-vierge, 0,5 litre ~~5.95~~ **4.75**

e d'olive Filippo Berio a-vierge, 1 litre ~~11.20~~ **8.95**

e d'olive fruitée Filippo Berio a-vierge, 0,5 litre ~~7.90~~ **6.30**

ts séchés Coop le sachet de 2 x 20 g ~~5.40~~ **4.40**

to Balsamico Rosso ca Modena, 0,5 litre ~~4.10~~ **3.10**

to Balsamico bianco amio, 0,5 litre ~~5.95~~ **4.95**

e d'olive De Cecco a-vierge litre ~~7.90~~ **6.40**

tto Funghi ou Parmesan* 2 x 250 g ~~7.90~~ **6.40**

tto Milanese tomato Knorr 2 x 250 g ~~5.90~~ **4.40**

Toutes les confitures Coop en pot de 450 g y comprises les sachets-recharges (sauf Coop Naturaplan), à partir de 2, le pot p.ex. confiture d'abricots ~~2.40~~ **1.90**

Sur tous les cafés Jacobs à partir de 2, le paquet p.ex. Médaille d'or en grains, 500 g ~~6.95~~ **5.90**

SNACKS SUCRÉS ET SALÉS

Assortiment de sujets en chocolat 650 g ~~9.95~~ **9.95**

Délices au chocolat fourré Gianduja le sachet de 297 g ~~5.60~~ **5.60**

Assortiment de sujets creux 300 g ~~6.-~~ **6.-**

*Têtes de choco Perrier le cabas de 4 x 120 g ~~7.80~~ **5.95**

Dragées surprises Bertie Crochue Harry Potter 150 g ~~3.90~~ **3.90**

Chocogrenouille Harry Potter duo, 2 x 40 g ~~3.90~~ **3.90**

Cractiv Chips Zweifel paprika ou nature* 160/170 g ~~3.95~~ **2.95**

POUR NOS AMIS LES CHATS

Toutes les barquettes de Whiskas en lot de 8 x 100 g, multipack ~~7.80~~ **5.90**

Tous les sachets rigides de Whiskas en lot de 12 x 100 g, multipack ~~11.40~~ **8.90**

HYGIÈNE BUCCO-DENTAIRE

Signal fluor 3 x 75 ml ~~9.90~~ **6.60**

Dentifrice Signal White System ou Integral 3 x 75 ml ~~11.85~~ **7.90**

Dentifrice Mentadent C active, sensitive, Crystel Gel ou Micro Granuli 3 x 75 ml ~~11.85~~ **7.90**

Brosses à dents Mentadent C Antiplaque duo, 2 pièces ~~7.20~~ **5.50**

Brosses à dents Mentadent C Adaptor duo, 2 pièces ~~8.60~~ **6.50**

TOUT BEAU, TOUT PROPRE!

Omo Tablets ou Color Tablets duo, 2 x 32 ~~23.80~~ **16.90**

Omo Standard 3,038 kg ~~15.90~~ **12.90**

Calgon 2 phases Ultra 1,5 kg ~~26.80~~ **21.80**

*Calgon Tabs Double Protection 51 doses ~~26.80~~ **21.80**

Calgon Tabs Double Protection 17 doses ~~11.90~~ **9.90**

*Lingettes multi-usage Mr. Proper, Fraîcheur citron, recharge de 60 ~~4.60~~ **3.60**

*Mr. Proper Spray Antibac duo, 2 x 500 ml ~~9.20~~ **7.20**

Mr. Proper Fraîcheur citron ou pomme verte*, duo, 2 x 1 litre ~~9.20~~ **7.20**

HYGIÈNE

Papier hygiénique humide Hakle à la camomille, duo, 2 x 70 ~~7.90~~ **5.90**

Papier hygiénique de Noël Hakle duo, 2 x 10 rouleaux ~~15.80~~ **11.80**

BOUGIES PARFUMÉES

Toutes les bougies parfumées Brise p.ex. cannelle ~~5.20~~ **4.50**

COURONNE DE L'AVENT

Couronne de l'Avent décorée plusieurs modèles et coloris, la couronne à partir de **15.-**

SAPIN DE NOËL

*Sapin de Noël décoré 1,8 m, 55 articles de décoration dorés et 1 guirlande électrique de 20 bougies dorées, 1 guirlande électrique de 40 petites ampoules blanches **79.-**

TEXTILES

*Draps-housse en jersey Coop Naturaline, 100% coton bio p.ex. 160/200 ~~39.90~~ **29.90**

JEUX DE SOCIÉTÉ

*Jeux réunis Ravensburger ~~49.90~~ **34.90**

BABIES/MINIKIDS

Collants Baby/Minikids plusieurs coloris au choix, duo **10.-**

* En vente dans les grands supermarchés Coop

Ralentisseurs par les urnes

Les Geneveys-sur-Coffrane ■ Prochaines mesures de modération de trafic au centre d'une contestation référendaire

Par
Philippe Chopard

Les sentiments de la population des Geneveys-sur-Coffrane sont unanimes en ce qui concerne les dangers encourus par les piétons à divers endroits du village. Comme le long de la route du Vanel, la petite zone commerciale ou le carrefour devant la Maison de commune. Mais une partie des habitants ne veut pas du crédit de modération de trafic voté en mai dernier par le Conseil général, et qui représente une deuxième étape dans l'amélioration de la sécurité. Un référendum combat les 414.000 fr. alloués pour une période de trois ans pour procéder à divers aménagements, et l'électorat est invité ce week-end à trancher.

La modération de trafic est partie d'une motion radicale déposée à fin 1996, demandant la création d'une commission pour établir des recommandations en ce domaine. Le 5 mai suivant, le Conseil général a nommé neuf personnes pour réfléchir au problème. L'Association transports et environnement (ATE) et l'Etat ont collaboré aux travaux. Le Conseil communal a pu faire voter et aménager une porte d'entrée -



La porte d'entrée du Vanel, à l'est des Geneveys-sur-Coffrane, un aménagement qui ne ralentit pas longtemps les automobilistes.

PHOTO CHOPARD

avec un gendarme couché redoutable pour les amortisseurs - à l'est du Vanel, ainsi qu'un ralentisseur à la rue de l'Horizon. Le tout pour 63.000 francs et sans aucune opposition.

La seconde étape, votée en mai dernier, a donné plus de fil à retordre. Certains élus l'avaient contestée, tant au niveau de son utilité et de son coût. Mary-France Jacot, au nom du comité référendaire, a déclaré ce lundi maintenir les arguments avancés à l'époque. «Ce crédit ne résout rien et est trop élevé, même s'il s'étale sur trois

ans», a-t-elle indiqué. Lors de la discussion précédant le vote du crédit, l'élue avait déjà indiqué que les premières mesures projetées étaient aberrantes au Vanel, puisque les automobilistes, malgré un panneau de limitation de vitesse, pouvaient encore circuler à 80 kilomètres à l'heure le long de cette rectiligne bordée de nombreuses habitations.

Le crédit soumis au vote ce week-end comprend divers aménagements, dont un nouveau gendarme couché au Vanel, la sécurisation du carre-

four de la Maison de commune et de la petite zone commerciale à la rue du 1er-Mars, ainsi que l'amélioration des alentours du centre scolaire. L'exécutif appelle la population à accepter le crédit, malgré une large contestation référendaire. Les différents groupes politiques du village ont également mis leur grain de sel dans le débat, et la commission de modération du trafic a organisé une séance d'information qui n'a pas attiré beaucoup de monde. Réponse dimanche. /PHC

Saison hivernale d'un après-midi

Val-de-Travers ■ Coopérative de La Robella en assemblée

La société coopérative du télésiège Buttes-La Robella a tenu son assemblée générale la semaine dernière. Outre de traiter de la problématique du toboggan et de la pérennité de la coopérative (notre édition du 24 novembre), les membres se sont penchés sur l'activité de la saison dernière, courant du 1er novembre 2000 au 31 octobre 2001, et les comptes.

La saison dernière, l'hiver de La Robella tombait sur le 1er mars. Le télésiège n'a en effet fonctionné, et à l'usage des lugueurs uniquement, qu'un seul après-midi. En quatre heures, 148 personnes ont été transportées. Et basta! «La station aura souffert, encore une fois, de son orientation au nord», a souligné Michel Riethmann dans son rapport présidentiel. Et d'ajouter que Les Rasses et les Bugnens, orientés sud, sud ouest, «ont donc une fois de plus été favorisés». Sacrée nature!

Une maigre consolation toutefois. «Le marasme météorologique aura eu une incidence positive sur les comptes, puisque ceux-ci bouclent avec un résultat positif avant amortissements de 35.916 francs.» A noter que la coopérative a justement procédé à des amortissements, ce qui n'était plus arrivé depuis un bout de temps. Mais la médaille a son revers. «Après une saison de ce type, les acquéreurs d'abonnements en prévente ne se pressent plus au portillon», précise Michel Riethmann.

Or, les préventes constituent un apport d'argent frais important pour le démarrage de la saison hivernale. Mais pas suffisant. Comme par le passé, la coopérative adressera une demande de versement avancé des subventions annuelles auprès des communes de Couvet et de Fleurier. Rappelons que les communes paient 12 francs par année et par habitant à La Robella, à l'exception des Verrières qui versent 8 francs, 4 francs allant au télésiège de la commune.

En ce qui concerne les préventes d'abonnements, afin de satisfaire sa clientèle, la coopérative propose des prix encore plus favorables, notamment aux personnes ayant acquis un abonnement la saison dernière.

Exploitation estivale

Le télésiège de La Robella est également exploité en été. Du 12 mai au 28 octobre, le télésiège a fonctionné 125 jours, transportant 12.854 personnes et 3623 vélos. Le télésiège a tourné 462 heures, ce qui correspond à une moyenne de 27,8 personnes à l'heure, précise le rapport de Pierre-Alain Vuille, chef d'exploitation.

Au niveau comptable, les recettes estivales frisent 40.000 francs, alors que l'hiver a rapporté 44.000 francs - principalement grâce aux abonnements achetés en prévente. /MDC

Cour de récré new-look

Fleurier ■ L'ancien terrain de basket du collège régional de Longereuse est en travaux. Une nouvelle place sera aménagée

L'ancien terrain de basket du collège régional de Longereuse, à Fleurier, est en travaux. Ce petit chantier constitue la dernière étape de l'agrandissement du bâtiment. Une place de détente et une piste de skate seront créées. Le financement de cette réalisation est assuré par le crédit global voté pour l'extension du collège.

«Roger-Claude Choffat, l'architecte ayant conçu l'extension du collège, a préparé un projet, accepté par le comité du syndicat du CVT et la commune de Fleurier, celle-ci étant propriétaire de la bande de terrain accolée à la halle de gymnastique», explique Pierre-Alain Devenoges, sous-directeur du

CVT. L'accès à l'ancien garage à vélo sera maintenu pour les livraisons et les alentours du terrain seront arborisés. «Sur demande des professeurs de biologie, des essences indigènes seront plantées», souligne Pierre-Alain Devenoges. Et d'ajouter. «Le but premier de cet espace est de servir de zone pour les récréations. Une modeste piste de skate sera encore aménagée. Il ne devrait pas y avoir de problèmes de bruits, d'autant que la nouvelle aile fait office de barrière.»

Les travaux seront terminés au printemps. A moins qu'un hiver clément ne permette la poursuite du chantier. Rappelons qu'un nouveau terrain de basket est en création aux Lerreux. /mdc



Un espace de détente et une piste de skate seront créés.

PHOTO DE CRISTOFANO

LA RÉGION PRATIQUE

- URGENCES**
- Police 117.
 - Urgences-santé-ambulance 144.
 - Feu 118.
 - Intoxications 01 251 51 51.
 - VAL-DE-RUZ
 - Médecin de garde: cabinet groupe, Fontainemelon, 853 49 53, jusqu'au 30.11.
 - Pharmacie de service: Marti, Cernier, 853 21 72, jusqu'au 30.11. Hors des heures d'ouverture, le poste de police (888 90 00) renseigne. Dentiste de garde: 722 22 22. Hôpital de Landeuey: 854 45 45.
 - Consultations des nourrissons: Cernier, rue Henri-Calame 8, 2e et 4e jeudi du mois de 14h à 16h et le 1er jeudi du mois de 10h30 à 11h30. Les Geneveys-sur-Coffrane, Maison de Commune, 1er et 3e mardi du mois de 14h à 15h30.
 - VAL-DE-TRAVERS
 - Médecin de garde: 888 90 00.

- Pharmacie de service: 144.
- Hôpital et maternité, Couvet: 864 64 64. Permanence médicale: votre médecin habituel.
- Dentiste de garde: 722 22 22 à Neuchâtel ou 913 10 17 à La Chaux-de-Fonds. Sage-femme: 863 17 27. Foyer d'accueil L'Etoile: 863 21 91.
- BIBLIOTHÈQUES**
- VAL-DE-RUZ
- Fontainemelon: bibliothèque communale de Fontainemelon: lu 19-21h, je 13h30-15h30. Bibliothèque des jeunes: lu/je 15-17h30. Ludothèque de La Colombine: lu/je 15-17h30, sa 10-12h. Les Geneveys-sur-Coffrane: bibliothèque communale, je 19-20h. Bibliothèque des jeunes, je 15h30-17h.
- VAL-DE-TRAVERS
- Couvet: bibliothèque communale: lu 17-19h, me 15-17h, ve 14-16h. Ludothèque: lu/je 17-18h30. Fleurier: bibliothèque communale: lu/ma 17-20h, je 15-18h.

EN BREF

VALANGIN ■ Souper choucroute. Les paroisses réformées de l'ouest du Val-de-Ruz, qui regroupent Montmollin, Valangin, Boudevilliers, Coffrane et Les Geneveys-sur-Coffrane, convient chacun à un repas choucroute qui aura lieu samedi dès 11h30 à la salle de gymnastique de Valangin. Les participants auront encore la possibilité de confectionner et d'acheter sur place des couronnes de l'Avent, ainsi que de faire leurs réserves hivernales de confiture maison. Le bénéfice de la manifestation servira, dans le cadre de la cible missionnaire des Eglises, à soutenir le travail de Corinne Breguet, jeune institutrice actuellement dans l'Etat mexicain du Chiapas pour le compte du Département échange et mission. /amo

LE LOUVERAIN ■ Séminaire de cinéma. Les cinéphiles ont rendez-vous ce week-end au centre du Louverain, au-dessus des Geneveys-sur-Coffrane, pour se réunir autour du cinéma d'animation. L'équipe d'organisation de cette manifestation proposera la projection de plusieurs films. /comm

Quête d'images

Valangin ■ Nouvelle exposition au Moulin de la tourelle

Après la superbe exposition de Barbara Piatti et de ses huiles centrées sur la Loire, la galerie du Moulin de la tourelle de Valangin ouvre ses portes pour quelques semaines à une artiste autodidacte fort différente. Les «voyages, rêves et destins croisés» de Marie Chastel évoquent la quête incessante d'images, en cheminant aux côtés de deux maîtres compagnons: Claude Chevènement et Roger Gorindo. Il y aura également, pour l'artiste, la rencontre magique avec le théâtre

équestre Zingaro et les chevaux de Bartabas.

Avec Marie Chastel vont donc naître des éclats de vie, des mystères à peine dévoilés, des animaux fantastiques, des gravures sur pierre, des fresques et des dessins avec lesquels l'artiste joue et sourit. Le vernissage aura lieu samedi à 16h et la galerie restera ouverte jusqu'au 6 janvier 2002, du mercredi au dimanche de 15h à 19 heures. Des visites sur rendez-vous peuvent aussi être fixées pendant ces tranches horaires, en téléphonant au (032) 857 24 33. /amo

PUBLICITE

MAULER
GRANDS VINS MOUSSEUX - METHODE TRADITIONNELLE

Soirée dégustation-vente

- Accueil par les œnologues de la maison
- Idées cadeaux pour les fêtes

Jeudi 29 novembre de 18 h à 21 h Entrée libre

Projection toutes les demi-heures du film *Fidèle à la Fête*

Caveau de dégustation ouvert au public du mardi au dimanche de 10 h à 12 h et de 15 h à 18 h.

Le Prieuré St-Pierre CH-2112 Môtiers NE
E-mail: mailbox@mauler.ch • Internet: www.mauler.ch



Créer l'événement en 2003

La Chaux-de-Fonds ■ Oui au crédit pour l'organisation d'une vaste exposition sur l'eau en 2003, malgré les libéraux

Par
Robert Nussbaum

En 2003, après Expo.02, la ville souhaite monter une exposition commune sur le thème de l'eau, une problématique locale et régionale particulière puisque La Chaux-de-Fonds s'est développée loin d'une source importante. L'idée a été lancée par les musées et la bibliothèque. Chaque institution prévoit de traiter le sujet dans son domaine propre. Mais l'eau devrait sortir des musées, avec des collaborations tous azimuts et

des actions particulières pour créer l'événement. Un ouvrage de référence sur l'eau devrait voir le jour. La démarche s'inscrit dans la réflexion sur les moyens de redynamiser l'image de la ville sur laquelle planche une commission prospective. Crédit demandé: 415.000 francs, dont à déduire des recettes estimées à 136.000 francs.

Lors du débat d'hier soir, il n'y a eu qu'une voix discordante, celle de la majorité des libéraux. Valérie Schweingruber a jugé l'initiative «excellente». Mais pour elle le moment est particulièrement mal choisi

pour avancer un tel crédit. «Le budget est déjà déficitaire de quatre millions, si ce crédit n'est pas compté dedans...» En bref, l'expo est «un luxe que La Chaux-de-Fonds ne peut pas se payer actuellement».

On a trouvé tous les partis dans l'autre camp, des écologistes aux radicaux. Pierre Bauer, socialiste, a jugé le projet «extrêmement positif et même essentiel», pour marquer l'attractivité, la vivacité et l'identité de la ville. Pour le popiste Francis Stähli, tous les bancs politiques ont réclamé une telle initiative, qui devrait «mettre en mouvement tous les publics». Différer le projet tend à le refuser.

«Oui le budget 2002 est déficitaire, a répondu la conseillère communale Lise Berthet en charge de la culture, mais si on ne crée rien, nous ne ferons que fonctionner... il faut parfois prendre des risques». Elle a répondu aux diverses questions. Aux libéraux qui se plaignaient du manque de précision des recettes escomptées: «Pour trouver des sponsors, il faut un projet qui ait été accepté!» «Notre but est d'atteindre des recettes plus importantes» (à Pierre Bauer et la radicale Sylvia Morel). Bien sûr, d'autres personnes et institutions seront approchées (à Pierre Bauer). «Non, nous n'avons pas établi de contacts avec le Locle» (à Francis Stähli).

Au vote, le crédit a passé la rampe par 27 voix contre six libérales. /RON

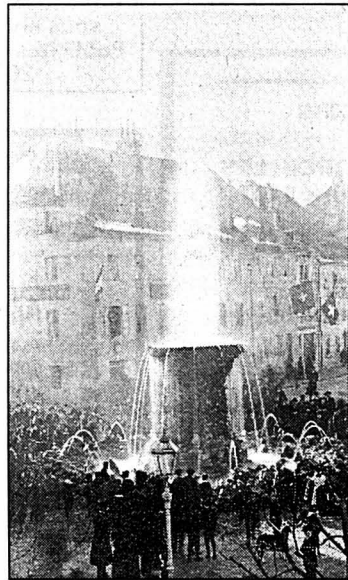
Taxe déchets: tollé bis

C'est probablement du jamais vu. Chacun de leur côté, tous les partis ont déposé hier soir une interpellation urgente concernant la taxe déchets. Tous sauf un: le Parti radical, dont la conseillère communale Lise Berthet, cheffe des Finances, était en première ligne dans la seconde partie de la soirée pour répondre à la masse de questions soulevées. Nous rendrons compte de ce débat dans notre prochaine édition.

Mais, d'entrée, c'est un véritable tollé bis que reflètent ces interventions devant le parlement local, un mois après la chute dans les boîtes aux lettres de la première facture déchets. Plusieurs partis interpellateurs

ont eu des mots vifs pour fustiger à tout le moins un manque d'information. Dans leurs textes, les libéraux ont évoqué «l'ampleur du désastre», les écologistes «un raté calamiteux». Plus nuancés, les popistes ont parlé des «réactions d'incompréhension et de désarroi» de beaucoup de contribuables.

A cela, les socialistes ont ajouté qu'après l'envoi des factures, l'information de l'administration «fut partielle, inexacte et insatisfaisante». Les écologistes ont réclamé «des excuses circonstanciées à la population», les popistes l'ouverture d'un «guichet où les citoyens et citoyennes pourraient venir expliquer leurs problèmes». La plaie est ouverte! /ron



Avant d'être monumentale, la grande fontaine installée pour l'inauguration de l'amenée des eaux du Val-de-Travers, en 1887, était un jet d'eau!

DOCUMENT MUSÉE D'HISTOIRE DE LA CHAUX-DE-FONDS

Bientôt la révolution?

Révolution? Les socialistes ont déposé hier une motion (qui rejoindra les autres en souffrance) qui demande notamment au Conseil communal de soumettre au Conseil général les modifications nécessaires «en vue de procéder à l'élection du Conseil communal par le peuple au système proportionnel lors des prochaines élections communales», dans la foulée de l'entrée en vigueur de la nouvelle Constitution cantonale. /ron

Dixi licencie

Conjoncture ■ Le groupe loclois subit le ralentissement

Sur les 530 postes de travail qu'il compte en Suisse, le groupe Dixi en supprime une trentaine. L'annonce a été faite au personnel hier matin, a-t-on appris hier. Les sociétés concernées sont Dixi Machines, Dixi Outils, Dixi Cyclindre et Dixi Holding Le Locle.

«Le ralentissement de la croissance mondiale, que l'on observe depuis six mois, a eu une influence défavorable sur la marche des affaires de plusieurs entreprises clientes du groupe, notamment celles qui travaillent pour les domaines suivants: téléphonie mobile, connectique, semi-conducteurs... explique le groupe dans un communiqué. Quand les clients commandent moins, il

faut produire moins.» Le programme de production 2002 a donc été revu à la baisse. C'est pourquoi, la direction du groupe a décidé d'adapter ses capacités à la demande du marché.

«Le groupe Dixi s'engage à faire le maximum pour que les collaboratrices et collaborateurs touchés retrouvent rapidement du travail», conclut le groupe. Ce dernier avait engagé un certain nombre de personnes l'an dernier. La tournure des événements lui impose donc de revoir sa stratégie. Spécialisé dans la mécanique de précision, le groupe Dixi, dont le siège est au Locle, vend ses produits dans le monde entier. /dad-comm

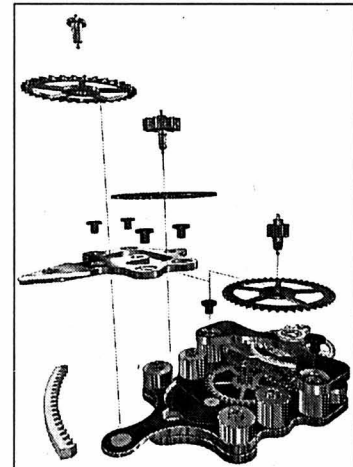
La montre en 3D

MIH ■ Présentation d'un logiciel révolutionnaire

La planche à dessin vit ses derniers jours. L'ordinateur a pris le dessus. Hier, quelque 80 techniciens horlogers employés par les plus grandes marques se trouvaient au MIH, à La Chaux-de-Fonds. But de cette rencontre: la présentation d'un logiciel de conception assistée par ordinateur (CAO), l'Autodesk Inventor. Etude d'un mouvement en deux et trois dimensions, modélisation complète de pièces de mouvement, création et utilisation de pièces standards, modélisation de boîtes, assemblage boîte, bracelet et mouvement: l'Autodesk Inventor nous projette dans le futur.

Imaginez un instant. Le créateur dispose d'un outil qui lui permet de faire vivre sa montre sur écran avant que la moindre pièce ne soit manufacturée. Le mouvement, la boîte, les aiguilles: la pièce prend forme au fur et à mesure qu'avance le travail informatique. Du pignon au quantième, pas une seule complication n'est irréalisable.

La journée Cadwatch était organisée par les maisons Hurni Engineering, de La Chaux-de-Fonds, ID Informatique et Développements, de La Chaux-de-Fonds et Marin, en collaboration avec Autodesk, Hewlett Packard et MSC Software. L'Autodesk Inventor est notamment utilisé par les sociétés Renaud & Papi (Audemars Piguet) et Ulysse Nardin, du Locle. Toutes deux ont soutenu la manifestation. /dad



Un exemple de dessin d'un mouvement réalisé sur ordinateur. PHOTO SP

Le Cifom ouvre ses portes

Education ■ Les élèves de 9e du Haut pourront se faire une idée des formations professionnelles proposées par trois écoles

L'heure de la décision approche. Le délai d'inscription, y compris pour le lycée Blaise-Cendrars, est fixé au 6 mars 2002. Nombreux sont ceux qui vont devoir choisir la suite qu'ils donneront à leur scolarité obligatoire.

Dans cette perspective, les portes du Cifom sont ouvertes aux élèves de 9e année des écoles secondaires du haut du canton et à leurs parents. L'Ecole technique (ET), l'Ecole d'art (EA) et l'Ecole du secteur tertiaire (Ester) les accueillent ces prochains jours (voir encadré).

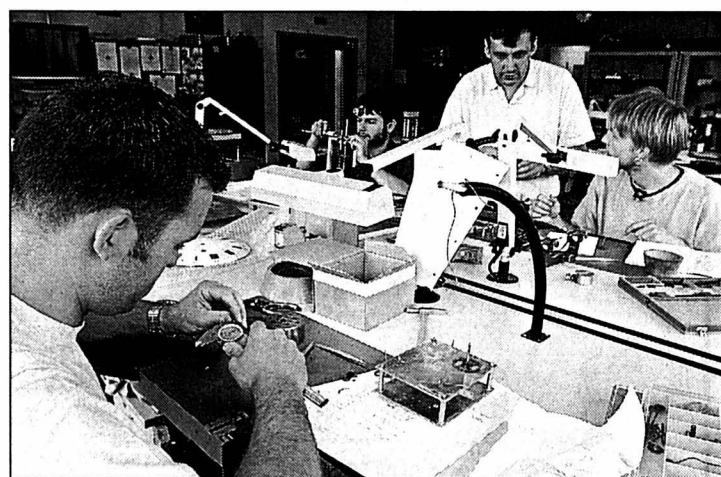
Des parcours avec des explications seront mis en place, explique Jean-Jacques Delémont, le directeur général du Cifom. Ils permettent de clarifier l'information sur la nature et le niveau des métiers proposés. Des séances d'information sont aussi programmées.

Alors, où aller et quelles formations choisir? Jean-Jacques Delémont souhaiterait que davantage de filles s'inscrivent à l'ET. Dans cet établissement, les formations d'automatisme et de polymécanicien peinent aussi à séduire les jeunes. Au grand

dam de ce secteur industriel, explique le directeur général du Cifom.

Expérience pilote

Toujours à l'ET et en août prochain, un partenariat flexible avec les entreprises actives dans le domaine des nouvelles technologies sera mis en place. Cette expérience pilote s'inscrit dans le cadre du deuxième arrêté fédéral sur les places d'apprentissage. Les adolescents verront leur temps réparti en séquences d'enseignement et de pratique sous une forme modulaire.



Restauration horlogère à l'Ecole technique du Locle: une des nombreuses formations proposées par le Cifom.

PHOTO A-GALLEY

A l'EA, la nouvelle formation de designer de l'information se veut attractive. Par contre, le secteur dual (en école et en entreprise) pose des problèmes. L'avenir des formations de polygraphe et d'imprimeur est en question. Communes aux cantons de Neuchâtel, du Jura et de Berne, elles peinent à réunir la taille critique. L'Ester, quant à elle, affiche une belle santé.

Les choix, eux, se font en grande majorité courant février, estime Jean-Jacques Delémont. Les adolescents se déterminent via l'information. Les journées portes ouvertes n'en sont qu'un aspect. Les écoles secondaires, l'Orientation scolaire et professionnelle et les écoles supérieures travaillent main dans la main, souligne le directeur général du Cifom. /DAD

vertes n'en sont qu'un aspect. Les écoles secondaires, l'Orientation scolaire et professionnelle et les écoles supérieures travaillent main dans la main, souligne le directeur général du Cifom. /DAD

Les horaires

Ecole technique. Vendredi 30 novembre de 16h à 22h, rue Klaus 1, au Locle, séance d'information à 20h à l'aula du 2e étage. A La Chaux-de-Fonds, le vendredi 7 décembre de 16h à 22h, pour les secteurs mécanique automobile (Progrès 38-40), peinture et carrosserie (Collège 6), électroplastie (Jardinière 68).

Ecole d'art. Vendredi 7 décembre de 16h à 22h, samedi 8 décembre de 9h à 12 heures. Une séance d'information a lieu le vendredi à 18h à la rue de la Paix 60.

Ecole du secteur tertiaire. Jeudi 6 décembre de 16h à 20 heures. Séances d'information à 16h30, 18h et 19h à la rue du Progrès 38-40. /dad

Côtes-du-Doubs: sauvetage périlleux

Hier après-midi vers 15h, une automobiliste d'Auvergnier et son passager empruntaient la petite route menant des Brenets au Saut-du-Doubs pour rendre visite à de la parenté. Au lieu dit «Rocher-de-la-Vierge», ils se sont trouvés face à un véhicule qui roulait en sens inverse. Alors qu'ils effectuaient une marche arrière pour dégager un espace suffisant afin de permettre le croisement, leur engin a dévalé la forte pente boisée dominant le Doubs, effectuant plusieurs tonneaux, pour s'immobiliser une cinquantaine de mètres plus bas. Prévenus, le SIS et le Smur sont intervenus avec beau-

coup d'engins et de personnel, compte tenu de la déclivité des lieux et de la luminosité déclinante. Ses responsables ont fait appel aux pompiers et plongeurs français de Villers-le-Lac et de Morteau. C'est à l'aide des embarcations de ceux-ci que les victimes ont été emmenées jusqu'au port des Brenets, le terrain très accidenté et recouvert de sapins rendant extrêmement périlleuse une évacuation hélicoptère. Blessés, elles ont ensuite été transportées en ambulance à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds. /jcp

primo visavis



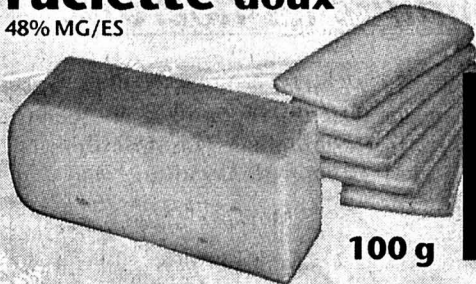
Clémentines

douces,
d'Espagne

1.85
kg

Fromage à raclette doux

48% MG/ES



1.50
100 g



Sun Tabs

• Citron
• bleu
50 Tabs

• 3 en 1
2x16 Tabs

10.95

Cacahuètes
fraîchement grillées
de l'Égypte

100 g

1.50

Sbrinz 48% MG/ES

• Portion

100 g

1.90

Findus

Lasagne
verdi al
forno

600 g

5.80

Vin rouge du Valais

Dôle

2000
«Germidor»

75 cl

8.95

Evian

Eau
minérale

6x
1,5 litre

5.60

Maestrani

Minor

2x100 g

3.90

Kägi Fretli

Timotei
Shampooing

3x
250 ml

6.20

1/2 prix

6.75

Immobilier



Paraît chaque jour,
du lundi au samedi

Délai: l'avant-veille
de la parution à 12 h

À LOUER

A louer au centre de Neuchâtel

**BUREAUX
D'UNE SURFACE
DE 127 m²**

Tél. 032/724 99 60 028-332397

GÉRANCE JACOPIN

À LOUER À CORCELLES
Rue de la Cure 11a

PLACE DE PARC

Loyer mensuel Fr. 30.-
Libre tout de suite,

AV. DE LA GARE 53 - 2000 NEUCHÂTEL
TÉL. 032/725 12 65



À LOUER

Gérancia & Bolliger S.A.

À AREUSE
Appartement de 3½ pièces

Avec cuisine agencée, hall,
salle de bains, lessiverie dans
immeuble et balcon.

Libre tout de suite ou pour
date à convenir.

Situation: Sauges 16.

Pour tous renseignements, s'adresser à:
Gérancia & Bolliger S.A. • Av. Léopold-Robert 12
Tél. 032/911 90 90 • 2300 La Chaux-de-Fonds

MEMBRE
UNPI

132-104895



La Chaux-de-Fonds, rue de l'Etoile 1
A louer tout de suite ou à convenir

studio au 4^e étage

avec cuisinette, douche W.-C., grenier,
ascenseur.
Situation centrale mais tranquille.

Loyer de Fr. 270.-
+ Fr. 50.- les charges.

Renseignements et visite par:



VERIT SOCIÉTÉ
DE GESTION ET IMMOBILIÈRE
Route de Soleure 8, 2504 Bienne
Téléphone 032/342 47 11
www.verit.ch 008-358585

APPARTEMENTS DE VACANCES

À VENDRE cause départ
LES MAYENS-DE-RIDDES

Appartement 4 pièces

Meublé, cuisine agencée, place de
parc dans garage.
Prix intéressant.

Renseignements: tél. 078/608 03 46.

Peseux, chemin des Meuniers
dans maison familiale

**A louer appartement
3 pièces**

mansardé, avec cachet
(combles 2^e étage), cuisine,
salle de bains, 2 grands réduits,
cave, coin jardin. Préférence
sera donnée à personne seule.
Mise à disposition d'un garage
si besoin.

Loyer Fr. 900.- charges comprises.
Disponible dès le 1^{er} avril 2002.

Réponse sous chiffres S 028-333050, à
Publicitas S.A., case postale 1536,
2001 Neuchâtel 1. 028-333050

A louer, Parcs 109, Neuchâtel

**Petit appartement d'une
pièce avec jardin**

Cuisine agencée, salle de douche.
Entrée à convenir.
Location Fr. 600.- + charges Fr. 130.-
Renseignements D. Jaggi S.A.,
Neuchâtel - tél. 032 724 40 88.

Nous pourrions également vous
proposer d'autres appartements.

028-333578

**La solidarité
sans
frontières.**
CCP 10-1533-1

C'est décidé...

Je m'abonne!

Je choisis le mode de paiement :

annuel Fr. 301.-
1 mois gratuit offert
à tout nouvel abonné.

semestriel Fr. 160.-

trimestriel Fr. 85.-

Je désire recevoir la carte CLUB E réservée aux abonnés réguliers et
profiter de réductions pour divers spectacles et manifestations.

Merci d'écrire en majuscules!

Nom et prénom:

Rue et no:

NP/Localité:

Numéro de téléphone:

Date:

Signature:

Je réglerai ce montant au moyen du
bulletin de versement qui me par-
viendra ultérieurement. (Pour la pre-
mière période ce montant sera
déterminé au prorata.)

Coupon à retourner à L'EXPRESS,
service des abonnements, rue de la
Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel.
Formulaire également disponible sur
internet à l'adresse www.lexpress.ch -
rubrique abonnés.



Arbres de 30 millions d'années

Transjurane ■ Les fouilles près de Delémont mettent au jour des fossiles d'un grand intérêt scientifique et muséographique

Par
Victor Giordano

Les fouilles en rapport avec la construction de la Transjurane (A16) dans le canton du Jura ont déjà révélé l'existence de nombreux objets d'une valeur archéologique primordiale. Les récentes trouvailles dans les travaux de la galerie couverte de Rossemaison sont de cette veine.

Pas moins de 24 troncs et branchages, dont certains sont bien conservés, ont été mis au jour. Trois ont pu être moulés, dégagés et bien préservés. Le plus long mesure six mètres et pèse sept tonnes. Datant de quelque 30 millions d'années, ces bois se craquent encore en séchant. Leur transmutation en charbon n'est pas encore achevée. Il s'agit vraisemblablement de séquoias, de pins ou de cyprès. En outre, quelque 70 cônes de pives et une dizaine de feuilles, fruits et graines fossiles complètent la trouvaille. Les pives aideront dans la détermination des essences arboricoles.

Tous ces éléments apportent évidemment des foules d'enseignements sur l'état de la flore de l'époque considérée. Ces conifères laissent à penser que



Le tronc d'un arbre dans son sarcophage de métal et de plâtre, prêt à être enlevé. PHOTO SP

le climat était plutôt tempéré à subtropical et surtout humide.

Découverte d'animaux

Pour ce qui touche la faune, les découvertes sont d'une rare importance aussi. On estime que les troncs, tombés dans une rivière, auront fait office de barrage, ce qui explique la présence de squelettes d'animaux: six fragments de mâchoires de micromammifères, une quinzaine de dents, dont certains entières, une molaire

supérieure d'un anthracotherium (sorte d'hippopotame aujourd'hui disparu), des fragments de carapaces de tortues et une dizaine de gastéropodes.

Les chercheurs ont été plutôt surpris de trouver des éléments fluviatiles. Dans la région, ils s'attendaient à mettre au jour des sédiments marins. On devrait savoir s'il s'agissait d'eau douce ou plutôt d'eau salée comme dans un estuaire. Peut-être que l'idée qu'on avait d'une mer s'étendant sur l'ac-

tuelle région jurassienne devra être un peu modifiée au profit d'un fleuve d'une assez grande envergure.

Merci la chance

Si ces découvertes sont donc d'une très grande importance, la manière dont les archéologues-paléontologues les ont faites démontre que la chance joue un rôle important. Un des troncs a en effet été sectionné lors d'un creusage par une pelle mécanique et ce sont les traces très noires qui ont attiré l'attention des hommes de sciences. Sans un suivi très proche des travaux routiers, aucune trace n'aurait été détectée et les richesses paléontologiques seraient restées à jamais enfouies dans le sous-sol jurassien!

De plus, les chercheurs ont prélevé pas moins de 60 sacs de sédiments sableux, qui seront lavés et tamisés. On espère pouvoir en sortir toute une faune disparate, des petits rongeurs notamment. Ont aussi été mis de côté des nodules de pyrite et caliches, qui seront soumis à diverses analyses dont les résultats donneront une image plus précise du milieu naturel de l'époque et de l'évolution de ces sédiments jusqu'à nos jours. /vig

Mille sept cents emplois menacés

Grand Conseil ■ La majorité bourgeoise exige des économies

Le Grand Conseil bernois a accepté hier une motion exigeant une diminution de la dette de 300 millions de francs, de 2003 à 2005, qui pourrait se traduire par la suppression de 1700 emplois parmi le personnel cantonal.

Cette motion de la commission des Finances exige aussi que le degré d'autofinancement de l'investissement s'élève à 100% pendant la même période.

La dette du canton s'élève à 11 milliards de francs. La commission estime qu'une telle somme représente un risque pour le compte de fonctionnement, notamment dans l'hypothèse d'une hausse des taux d'intérêt. Et d'ajouter qu'au long terme que la dette est élevée, l'équilibre des finances reste précaire.

Irréalistes

Bien qu'il accorde la priorité à l'assainissement des finances cantonales, y compris la réduction de la dette, le directeur des Finances, Urs Gasche, estime néanmoins que les exigences de la motion ne sont pas applicables d'un

point de vue politique et que les objectifs sont irréalistes.

Soutenu par les socialistes et les Verts, le gouvernement a vainement tenté de dissuader les députés de souscrire à la motion. Une diminution de la dette de 300 millions se traduirait soit par la suppression de 1700 emplois sur 40.000 dans la fonction publique, soit par le gel de la masse salariale 2002 durant trois ans.

UDC et radicaux ont estimé que les mesures préconisées sont nécessaires. Le plan financier 2003-2005 et la motion de la commission ont été acceptés par 108 voix contre 65.

Le budget 2002 a en revanche été accepté par 114 voix contre douze, qui prévoit un excédent des recettes de 6,4 millions pour des charges et des revenus proches de 8 milliards de francs.

Le gouvernement a fixé à 1% la compensation du renchérissement pour tous les employés de l'administration et les enseignants. La progression individuelle des salaires s'élève elle à 1,5 pour cent. La masse salariale devrait progresser de 2,5% selon le budget. /ats

BONFOL

Les déchets ne seront pas vitrifiés

Dans un communiqué, la chimie bâloise (BCI) annonce qu'elle met fin aux recherches en vue d'un assainissement de la décharge de Bonfol par la vitrification des 114.000 tonnes de déchets sur place. Elle se range ainsi derrière les avis du canton et de la Confédération, qui recommandent tous deux l'incinération des déchets hors du site. Du coup, la BCI renonce à approfondir la méthode de vitrification, moins connue aujourd'hui, mais porteuse d'innovation. Par conséquent, la BCI annule le séminaire scientifique, réunissant des experts internationaux, relatif à la vitrification, qu'elle prévoyait de mettre sur pied à la mi-décembre.

La BCI a attendu plus de quatre mois une prise de position du canton du Jura sur l'évaluation des deux variantes. Le Jura a émis une nette préférence pour l'incinération hors du site. L'Office fédéral de l'environnement, consulté, s'est prononcé de même, jugeant trop risqué d'utiliser une méthode qui n'a pas fait ses preuves.

L'étude de deux variantes devait éviter d'aboutir à retenir une méthode qui se révèle impraticable, mais qui soit la seule à avoir été étudiée. Dès lors, la BCI va reporter tous ses efforts sur l'incinération. Elle relève que, dans ce domaine, la question des autorisations d'exportation des déchets ou le bilan écologique n'ont pas encore trouvé de solution. /vig

Un pôle industriel régional

Saint-Imier ■ La zone de La Clef est ouverte. La commune peut rechercher des investisseurs

En inaugurant la nouvelle rue de La Clef, les autorités imériennes ouvraient officiellement, hier matin, la nouvelle zone industrielle du même nom, parfaitement équipée, pour un total de 1,7 million de francs.

Les choses les plus importantes ne font cependant que commencer avec la recherche d'investisseurs. Mais, grâce à un financement original, la commune n'a pas à se précipiter, et pourra sereinement choisir les offres vraiment intéressantes.

Stéphane Boillat, maire, soulignait effectivement hier que le financement choisi - un prêt LIM pour une moitié, un emprunt au fonds communal de chômage pour l'autre - dégage la commune de tout souci de rentabilisation immédiate. Ainsi n'a-t-elle pas à précipiter la vente, tout au contraire.

La commission économique, que préside le conseiller municipal Pierre-André Kernén, peut donc mener sereinement ses démarches de prospection: «Nous allons fréquenter les foires industrielles et établir des contacts directs avec les décideurs, dans l'objectif d'atteindre des résultats concrets pour le printemps prochain.»

Des démarches favorisées, c'est indéniable, par le prix, garanti, du terrain: 75 francs le mètre carré complètement équipé.

La plus grande zone industrielle du Jura bernois (huit hectares), Stéphane Boillat la place sous un mot-clé: qualité. En énumérant des atouts porteurs qui s'ajoutent au prix du terrain: un emplacement excellent, proche de la route et du rail, dans un site dégagé et un cadre préservé; un environnement propice au développement, avec une main-d'œuvre

très qualifiée, une école d'ingénieurs en phase avec l'industrie et des instituts non moins intéressants pour un entrepreneur; un équipement complet, eau propre, eaux usées en système de séparation, gaz naturel, électricité et fibre optique; un service garanti rapide, enfin, proche et complet, la Municipalité gérant tout l'équipement.

Pour conclure, quelques chiffres cités hier par Raymond Glück, l'ingénieur responsable du chantier: engagés le 14 mai 2001, les travaux ont duré six mois; la route nouvelle est longue de 500m, large de six, et bordée d'un trottoir; entre l'excavation de 7500 m3 et le remblayage de 7000 m3, 8500 mètres de conduites diverses ont été tirées sous cette route, qui a nécessité 570 tonnes d'enrobé. /dom



Bien plus que l'inauguration d'une rue pour le maire Stéphane Boillat (à droite) et Pierre-André Kernén, président de la commission économique (à gauche au premier plan). PHOTO EGGLEL

Patients sondés

Hôpitaux bernois ■ Utile collaboration avec Zurich

Veiller au maintien des standards et améliorer la qualité: tel est l'objectif du nouveau projet Qabe (qualité des soins aigus dans le canton de Berne), lancé en collaboration avec le canton de Zurich.

En présentant Qabe, le conseiller d'Etat Samuel Bhend, directeur de la Santé publique, précise qu'il est prévu de récolter des données sur les résultats des traitements, afin de procéder à des comparaisons, dans le temps, entre les établissements. Le canton de Berne n'a pas souhaité repartir de zéro et s'est donc associé au canton de Zurich, qui a déjà défriché le terrain et fait un

certain nombre d'expériences en la matière. Verena Diener, directrice zurichoise de la Santé, se réjouit de cette coopération et souligne les enseignements positifs tirés ces dernières années de la mesure de la qualité.

Le projet s'articule autour de trois grands axes: mesure uniforme des critères de qualité, coopération et mise en place d'une culture de la confiance et de l'apprentissage.

La première mesure commune, qui consiste à interroger les patients sur leur satisfaction quant à leur séjour à l'hôpital, est en cours dans beaucoup d'établissements. /réd-oid

BIENNE

Agression à main armée

Lundi, peu après 23h, un inconnu a menacé la sommière du bar A Côté, au moyen d'une arme à feu. Celle-ci refusant d'abord de lui remettre sa bourse, il a tiré un coup de feu en l'air. Une fois en possession de ce porte-monnaie, l'inconnu a pris la fuite. S'exprimant en allemand, avec un accent français, l'individu est âgé d'une trentaine d'années et mesure environ 1m80. De corpulence athlétique, il a un visage rond, au teint clair. Les témoignages peuvent être communiqués à la police, au tél. 344 51 11. /comm-réd

RÉGION PRATIQUE

URGENCES

- **DISTRICT DE LA NEUVEVILLE**
- **Police cant.:** 751 75 81.
- **Médecin de garde:** durant la semaine, chaque médecin assure la garde de ses patients.
- **Pharmacie de service:** Centrale, La Neuveville, 751 46 61, jusqu'au 2.12. Le soir pendant la semaine uniquement sur appel téléphonique préalable.
- **Plateau de Diesse:** durant la semaine, chaque médecin assure la garde de ses patients.

BIBLIOTHÈQUES

Bibliothèque: lu-je 16-18h, sa 9-11h. Ludothèque: ma/je 16-18h, sa 9h30-11h30.

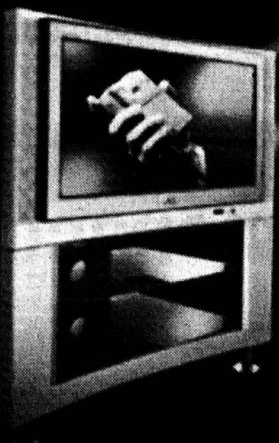
PUBLICITÉ



Attention, nouvel impôt injustifié!



La Suisse taxe déjà la richesse: l'impôt sur la fortune rapporte plus qu'un nouvel impôt sur les gains en capital



InteriArt Collection

AV-32L2 Full-Flat-TV Design Collection
Voici le cinéma à domicile de l'avenir! Un objet design fascinant par son esthétique et sa technologie numérique sur écran ultra-plat. Qualité époustouflante pour l'image format 16:9 cinéma. Trois variantes design: argent/gris, argent/vert et argent/bleu. 82 cm. Fr. 4498.-

L'ensemble : Fr. 6'497.-

Prix Salon Expo : **Fr. 4'999.-**

Stand 142

DVD DIGITAL HOME CINEMA



CP-100AL DVD Digital Cinema-System
Ce système ultra-performant associe TV, chaîne HiFi et DVD pour créer l'événement audiovisuel par excellence. Lecteur DVD, Receiver RDS, Subwoofer actif, configuration de haut-parleurs satellites. Fr. 1999.-



JVC
on the frontline

Jeanneret
expert
Neuchâtel Seyon 26 032 724 57 77

028-333350/DUO

PLACEMENT

CHF 250.000.- à 7.25% net
Durée 2 ans
Garanties: cédules en 1^{er} rang.
MOBIFINANCE S.A.
Case 132
CH - 2072 Saint-Blaise
Tél. 032 / 313 25 23

028-333594

A vendre

décolleteuses d'horlogerie M7

en bon état, avec variocam, sans
embarreur (mais avec possibilité
d'en trouver à bas prix).
Fr. 10000.- pièce.
Tél. 032 471 01 41.

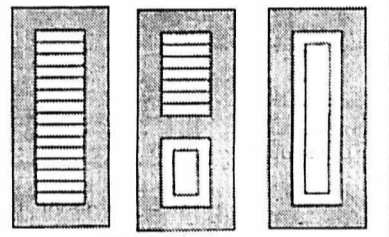
165-776440/4x4

VOLETS 2000

Fourniture
et pose de volets
en aluminium
Verkauf und Montage
von Fensterläden
aus Aluminium

Rue du Soleil 2
2710 Tavannes
Natal 079/693 75 72 (F)
Natal 079/355 46 59 (D)
Fax 032/481 14 10

130-075456 4x4



SÉJOURS LINGUISTIQUES

Rue Pichard 12
1003 Lausanne
Tél. 021 351 07 27 Séjours linguistiques
www.lingualine.ch
DEMANDEZ FABIANNE SCHMIDT

003-022479/ROC

ÉCOLE MODERNE
DE FRANÇAIS
FRANÇAIS INTENSIF
FRANÇAIS «À LA CARTE»
ALLIANCE FRANÇAISE
COURS DU SOIR
RUE SAINT-HONORÉ 10
NEUCHÂTEL
032 / 846 21 90
032 / 841 59 29

028-333613

INFORMA TIQUE

Nos prochaines formations

Bureautique de base ECDL START

68h de formation - Fr. 1'500.-
Windows - Word - Excel - Internet
dès le 27 février 2002

Conception de sites Internet WebPublisher

170h de formation - Fr. 6'700.-
dès le 11 janvier 2002

Gestion de parc PC Coordinateur/trice PC

172h de formation - Fr. 6'500.-
dès le 8 mars 2002

Renseignements au secrétariat
ou sur
www.ecole-club.ch



FORMATION

Responsable réseaux d'une PME Coordinateur/trice de réseaux

102h de formation - Fr. 4'200.-
dès le 1^{er} février 2002

Ecole-club Migros
Rue du Musée 3

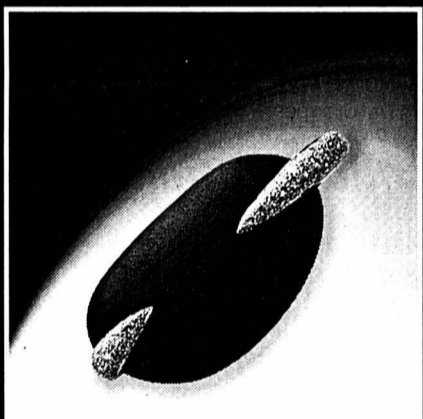
2001 Neuchâtel

Tél. 032 721 21 00

Fax 032 724 26 64

028-332608

SHINZEN



BONNET

BIJOUTIER - DEPUIS 1895

AV. LÉOPOLD ROBERT 38 2300 LA CHAUX-DE-FONDS

PLACE DES HALLES 8 2000 NEUCHÂTEL

132-104874/DUO

DISCOUNT DE L'ÎLE

Jeudi 6 décembre
Nocturne 22 h

Soupe aux pois offerte

10%

sur tous
vos achats
au Discount
sauf
spiritueux -
distillés - tabacs

Pralinés:
Cailler Femina-Ambassador
boîte 500 g

17.95

Mon chéri T 25, boîte 250 g

9.95

Ferrero Rocher, boîte 375 g

9.50

Lindt Élégance, boîte 400 g

14.90

Eau Evian, 6 x 1,5 litre **5.25**

Henniez légère, 6 x 1,5 litre **4.70**

Bière Kronenbourg 1664, 15 x 25 cl **9.50**

Bière Cardinal, 10 x 33 cl **7.50**

Rôti de porc, épaule, kg **9.90**

Ragoût de porc, kg **9.50**

Roulé fumé, épaule, kg **12.50**

Rouge La Tassée du Roy 99, 75 cl **3.30**

Dôle du Valais AOC 99, 75 cl **4.95**

Neuchâtel blanc AOC 2000, 70 cl **4.95**

Côteau du Languedoc

R. Blanche, AC 99, 75 cl **3.40**

HORAIRE
DISCOUNT: 8 h - 18 h 30
Lundi matin fermé
Jeudi jusqu'à 20 h
Samedi jusqu'à 17 h

RESTAURANT - BAR
6 h - 22 h - 7 jours sur 7

TÉL. 032 / 842 22 44

**STATION
D'ESSENCE
ET SHOP**
6 h - 22 h

CENTRE DE L'ÎLE À BOUDRY

P
100
PLACES



PRODUITS FRAIS

Yoghourts «Yoplaît», 150 g **7.55**

Lait UHT, 4 x 1 litre **4.80**

Fromage à raclette,
«Fleuron», kg **12.90**

Clémentines, kg **1.75**

Poireaux verts, kg **2.10**

Carottes du pays, kg **1.20**

RESTAURANT

Tous les soirs
Filets de perche 220 g **16.-**
Frites - salade

Vendredi soir 30 novembre
Moules marinières **15.-**
Frites

Dimanche 2 décembre
Emincé de veau zurichois **19.-**
Frites - légumes

dès 15h: Thé dansant

En contact avec

... **161 000 lecteurs!**

L'EXPRESS L'Impartial le Quotidien Jurassien LE JOURNAL

JEUDI 29 NOVEMBRE

Ouvert de 8h. à 20h.

Dans le cadre du 60ème anniversaire
de la création de la coopérative Migros Neuchâtel-Fribourg
nous offrons à notre fidèle clientèle :

**10% DE RABAIS
SUR TOUS
VOS ACHATS**

M M M M M

**M PARC
M A R I N**

Les M-Restaurant, TAKE-AWAY (Gourmessa) et M-Quick
ne participent pas à cette offre

**marin
centre**



60 ans

1941
2001

**MIGROS
NEUCHÂTEL
FRIBOURG**

MIGROS

Encore du bitume sur PlayStation 2

Jeux vidéo ■ Attendu comme la référence des simulations de rallye, «World Rally Championship» satisfiera-t-il les puristes de la discipline?

Par
Pascal Tissier

Depuis près d'un an, il ne se passait pas un mois sans que les magazines spécialisés ne publient de nouvelles photos de «World Rally Championship» (WRC), une simulation de rallyes destinée à la PlayStation 2. Des images qui montraient des décors hyper-réalistes, dans lesquels – grâce à la licence FLA – les véritables bolides du championnat soulevaient la poussière ou glissaient sur la neige. Sur le papier, le projet était vraiment séduisant et faisait baver d'impatience les fans de pilotage.

Il y a quelques mois, nous avons reçu une version de travail de «WRC». Si graphiquement l'ensemble était plus que convaincant, le comportement des voitures présentait quelques lacunes (notre édition du 5 septembre). A ce stade-là, «WRC» proposait une

vue casque dynamique inédite qui donnait vraiment l'impression de suivre le regard du pilote. Au mois d'octobre, nous avons encore eu l'occasion de tester une version presque achevée du jeu. Les programmeurs avaient bien corrigé certains défauts, mais l'ensemble était encore perfectible. Aujourd'hui, «WRC» est enfin disponible! Est-ce que cette simulation tient toutes ses promesses, ou faut-il attendre l'arrivée de «Colin McRae» sur PlayStation 2?

Un titre de qualité

Dès le départ de la première spéciale (championnat, course simple, contre la montre, etc.), on constate que «WRC» bénéficie vraiment d'une réalisation somptueuse. Les décors sont saisissants de réalisme, les bolides sont parfaitement modélisés et même les pilotes sont reconnaissables. Il suffit de choisir un constructeur (Mitsubishi, Peugeot, Ford, Subaru, Skoda, Citroën ou Hyundai) et d'opter pour un équipage (pilote et copilote) pour se sentir im-



mergé dans l'ambiance des rallyes. S'ajoute à cela une bande-son tout à fait convaincante: le rugissement des moteurs est bien calqué sur celui de ses modèles, le public massé le long des étapes se fait bien entendre et les indications du copilote sont claires et précises.

Si la vue casque dynamique a disparu (elle était originale mais injouable), le jeu propose tout de même cinq vues à choix (deux dans l'habitacle, deux à l'avant de la voiture et une vue externe, derrière le véhicule). Toutes les épreuves du championnat sont insérées dans le jeu: un véritable tour du monde qui démarre à Monte-Carlo et qui s'achève, comme dans la réalité, en Grande-Bretagne, après avoir fait escale en Australie, en Finlande, en Argentine et ailleurs.

Il y a un mais

N'importe qui peut se lancer dans la course: «WRC» est un jeu parfaitement accessible et les quelques réglages proposés avant chaque épreuve ne nécessitent pas d'être expert en la matière. Les commandes sont simples: une touche pour

accélérer, une pour freiner et un bouton pour actionner le frein à main. Jusque-là, on peut dire que «WRC» est un jeu qui tient la route. Mais (il y a un mais) tout n'est pas parfait. Si les temps de chargement (excessifs) sont excusables vu la longueur des étapes, on peut être déçu par le manque de sensations de vitesse que procure ce jeu. Quant au comportement des voitures, il est décevant, surtout pour les puristes de simulation. Quel que soit le bolide choisi, il faut constamment lutter avec sa manette pour garder la bonne trajectoire. La voiture a des réactions trop brusques, elle dérape trop facilement. Mais rien de catastrophique, on s'y fait. Du coup, on peut affirmer que «WRC» est un excellent et très beau jeu de rallye, avec un pilotage plus proche d'un mode arcade que d'une simulation: les accros de conduite vont s'amuser comme des fous. /PTI



Sectes et cybermondes

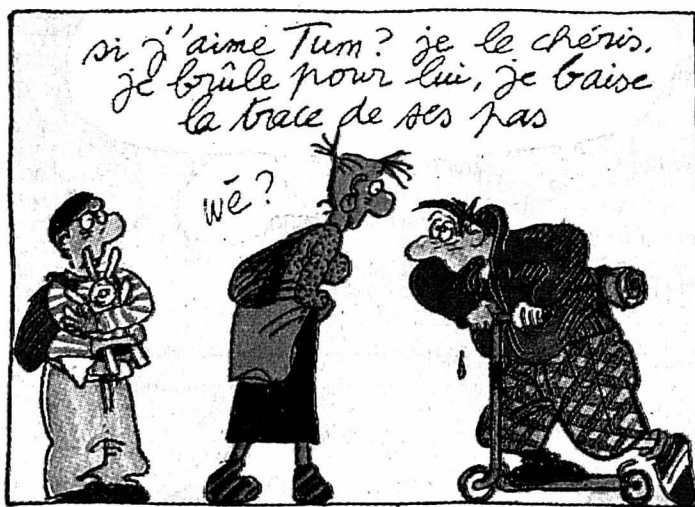
BD ■ Deux albums décapants font le point sur une société qui n'ose plus affronter la réalité

Par
Alain Corbellari

De prime abord, l'«Agrippine» de Claire Bretécher et les «Formidables aventures de Lapinot», puis «Sans Lapinot» de Lewis Trondheim ne paraissent pas avoir grand-chose en commun. La réputation de la première n'est plus à faire: les socio-linguistes eux-mêmes la courtisent depuis longtemps pour lui arracher les secrets d'un langage extraordinairement en phase avec celui des adolescents d'aujourd'hui, le second se meut dans des univers à la fois réalistes et animaliers, quand il ne s'évade pas carrément dans la fantasmagorie du «Donjon». Pourtant, il y a une réelle congruence entre leurs derniers opus: si Agrippine rentre de vacances pour s'apercevoir que presque toutes ses connaissances sont à fond dans des trips aussi frapantes que dépersonnalisants, dont le pire est sans doute la «Secte à Raymonde», les héros de Trondheim sont des obsédés d'informatique qui ne savent plus rien faire d'autre que de jouer à des jeux vidéo ou d'en concevoir. Dans les deux cas, c'est, sous le masque de la satire, les faux-semblants du monde moderne qui sont brocardés.

Bassesses du quotidien

Mais si les héros de Trondheim sont tous complètement enfoncés dans leur superficialité ou leurs contradictions (tel ce pourfendeur de la télévision qui s'aperçoit que son plus grand rêve est de devenir, soi-di-



Bretécher à l'ère de la trottinette.

sant pour mieux en dénoncer les méfaits, une star du petit écran), l'héroïne de Bretécher nous est visiblement présentée comme étant au-dessus de la mêlée des dérives sectaires, seul personnage lu-cide au milieu d'allumés peu recommandables. Or cela ne va pas sans poser quel-ques problèmes quand on la voit elle-même incapable de se séparer de son télé-phon portable, de la trottinette d'un copain ou des disques du dernier chanteur à la mode...

Force est en fait de constater que Bretécher, inégalable dans le croquis, dans la saisie à vif des ridicules et des bassesses du quotidien, peine à construire un véritable scénario: sa Raymonde est particulièrement peu crédible, les rebondissements laborieux, les personnages contradictoires sur la longue distance. Au vrai, nous ne demandons pas à Agrippine des leçons de morale: qu'elle

reste l'adolescente insupportable qu'elle a toujours été, nous ne l'en aimerons que mieux.

Moraliste authentique

Trondheim, certes, joue aussi de la discontinuité, au point que chaque planche de son album peut être détachée du tout pour constituer un gag en soi, mais, assez curieusement, de cette narration molle se dégage une ligne d'une grande cohérence, qui, sous couvert d'un humour bon enfant, nous enfonce de plus en plus dans une vacuité parfaitement aliénante. Authentique moraliste, Trondheim ne passe rien à ses héros ni à ses lecteurs, car il n'est pas sûr que nous échappions un jour au monde qu'il nous décrit. /ACO

«Agrippine et la secte à Raymonde», Claire Bretécher, éd. Hyphen, 2001; «Cyberculture mon amour», Lewis Trondheim, éd. Dargaud, 2001.

Petites leçons de vie rigolotes

CD ■ Dans son troisième album destiné aux enfants, Mister Dan se jette joyeusement à l'eau!

L'eau potable c'est la vie, apprenons à ne pas la gaspiller! Ce bien d'autant plus précieux qu'il devient rare irrigue «Eau là, là», le 3e album de Mister Dan, pseudonyme dont use l'artiste neuchâtelois Pierre-Alain Hofmann lorsqu'il écrit pour les enfants. Composées à leur intention; ces dix nouvelles chansons se proposent d'endosser un rôle éducatif et préventif, elles qui en appellent à la solidarité et à la tendresse, au respect de la nature et de la vie elle-même. L'une adopte le rythme de l'escargot pour faire l'éloge de la lenteur, un parfait anti-stress, tandis qu'une autre affirme la pérennité de l'amour, quand bien même la

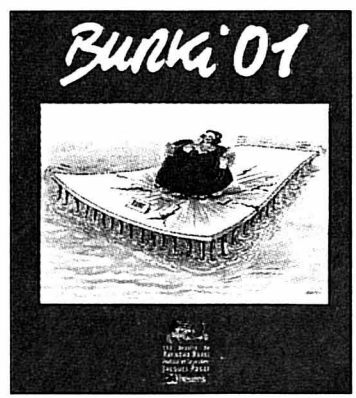
séparation prive l'enfant de l'un de ses parents. Jamais, pourtant, la gravité du thème n'érode l'entrain de la mélodie ni la fraîcheur des paroles, souvent rigolotes, une fraîcheur parfaitement ravivée par les voix de Charlie et Taylor, les deux fistons de l'artiste.



«Mon but est de donner quelques outils aux gosses, pour qu'ils puissent aborder les obstacles de façon positive», commente Mister Dan, qui a créé son propre label de disques, OKP (Our Kids Protection) music, pour servir au mieux cet objectif. Autre relais, le site internet www.okp-music.com propose des extraits de l'album, dont la sortie est prévue début décembre. Que l'on fasse encore halte au Salon expo du port de Neuchâtel, où OKP anime son propre stand jusqu'au 2 décembre, et le cadeau de Noël sera tout trouvé... /DBO
«Eau là, là», Mister Dan, OKP music. A se procurer au 079/ 740 41 41.

EN BREF

ACTUALITÉ ■ Mieux vaut en rire. Revisiter l'année écoulée en compagnie de Burki, dessinateur de presse à 24 Heures, est un bon moyen de prendre quelque



distance avec la sinistrose ambiante. La débacle de Swis-sair, l'Expo 02, la communication moderne, les dérapages sportifs ou la vache folle... L'impertinent Burki n'a que faire des mots, c'est avec la pointe de son crayon qu'il taillade notre info quotidienne. Regroupés en onze thèmes, cent cinquante deux dessins «vitrioliques et prophétiques» composent ce «Burki 01», à placer d'urgence sous le sapin. /dbo
«Burki 01», éd. 24 Heures, 2001.

LECTURE ■ Où est le prince charmant? Etre princesse ne

sauve pas forcément de la solitude, Marigold en fait la triste expérience. Mais quand son père décide de lui trouver un mari, la jeune fille a bien du souci à se faire, tant il se montre habituellement maladroit dans ses quêtes. Quelque part dans le royaume, un garçon se morfond lui aussi. Pour réunir ces deux êtres faits l'un pour l'autre, il faudra bien davantage qu'un coup de baguette magique, mais c'est ce qui captivera les jeunes lecteurs autonomes. /dbo
«Sandrillé et la colline de verre», Gail Carson Levine, éd. L'école des loisirs, 2001.

Salon Expo

Place du Port Neuchâtel
du 23 novembre au 2 décembre

Mercredi 28 novembre

Exposition ouverte
de 14h à 22h

Fermeture de l'expo 22h
Fermeture des restaurants 24h

Dès 18h dans la halle des restaurants:
Philippe Befort (pianiste)

Dès 21h30: Spect'acc à la carte (The Long Eight)
Serge Broillet, Valérie Winteler, Ueli Schneeberger

Entrée gratuite

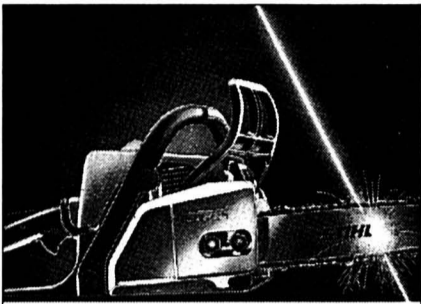
L'EXPRESS

VILLE DE NEUCHÂTEL

BOSE
Better sound through research

FESTINA Concours: Une montre à gagner par jour!

AVIS DIVERS



Une vraie STIHL
pour un bon prix

Tronçonneuse 018 -
la technologie
pour tous

Fr. 450.-

Avec un bon rendement et
un équipement confortable.

Avec tendeur de chaîne rapide + Fr. 30.-



STIHL®
no 1 mondial

Vente par le commerce spécialisé
Liste de revendeurs par

STIHL VERTRIEBS AG
8617 Mönchaltorf
Téléphone 01 949 30 30
info@stihl.ch

039-726302/ROC

Vente uniquement par le revendeur spécialisé

SPÉCIAL
FÊTE

028-332772



cliza

Costumes • Manteaux
Impers • Blousons
Pantalons • Chemises

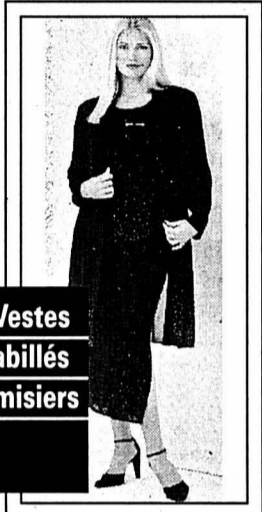
Homme

Du 36 au 64

- Pierre Balmain Paris
- Ted Lapidus Paris
- Jean-Louis Scherrer Paris
- Guy Laroche Paris

Manteaux • Vestes
Ensembles habillés
Tricots • Chemisiers

Miss



Du 36 au 52

cliza

Rue de l'Hôpital 4 - Neuchâtel
Tél. 721 27 88

• Toujours le meilleur rapport qualité prix •

Immobilier



Paraît chaque jour, du lundi au samedi
Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

À VENDRE À NEUCHÂTEL
Av. de la Gare (à 5 min. de la zone piétonne)
BEL IMMEUBLE
Avec surfaces commerciales
et appartements.
Rendement 7,5%
Fonds propres Fr. 600.000.-
Tél. (032) 731 22 11

NEUCHÂTEL, à vendre
quartier des Draizes
VILLA MITOYENNE
de 5 pièces.
Renseignements et rendez-vous
GBA-SERVICES, tél. 032/730 67 17

NOUS AVONS FORTE DEMANDE
D'achats, nous cherchons
en région Littoral et Neuchâtel
VILLAS + APPARTEMENTS familiaux
Contactez-nous sans engagement
P. Ceresa / Tél. 079/204 40 50

A vendre aux Geneveys-sur-Coffrane
soleil, tranquillité et vue,

BELLE PARCELLE

de terrain à bâtir, environ 700 m²,
équipement en bordure de
parcelle.

HERZOG SERVICES 032 724 77 40

URGENT, RECHERCHONS
Villas, propriétés, terrains,
appartements, locaux
commerces, PME, PMI
Etudions toutes propositions
AC21 : 032/724 24 25
Internet: www.mici.fr
Vente et achat entre particuliers

CB À VENDRE

Agence Bolliger Immobilier
A La Chaux-de-Fonds
Immeuble locatif mixte
de 8 appartements et un local
commercial.
Quartier Nord-est

Pour tous renseignements, s'adresser à:
Agence Bolliger • Av. Léopold-Robert 12
Tél. 032/911 90 80 • 2300 La Chaux-de-Fonds
MEMBRE UNPI 132-104901

Iceberg Finance & Construction
Rue Haute 20
2013 Colombier/NE
tél. 032 / 842 30 31
www.icebergfinance.ch

TERRAINS

«avec projet villa clés en main»

FONTAINES Terrain: 660 m² Villa individuelle Le m²: Fr. 116.-
SAULES Terrain: 1000 m² Villa individuelle Le m²: Fr. 170.-
CORCELLES Terrain: 1200 m² Villa individuelle Le m²: Fr. 220.-
MARIN Terrain: 500 m² Villa jumelle Le m²: Fr. 200.-
CUDREFIN Terrain: 450 m² Villa individuelle Le m²: Fr. 110.-

028-333590

À VENDRE dans les hauts de Boudry

Appartements de 4½ pièces

dans immeuble récent avec ascenseur.
Grande terrasse, proche des transports
publics et des écoles,
magnifique dégagement.

Renseignements:

AZIMUT S.A. Membre SVIT/USFI
Tél. (032) 731 51 09. 028-333539

028-331670 **jouval** A vendre

BOUDRY AU DERNIER ÉTAGE
APPARTEMENT 4½ PIÈCES
Fr. 310.000.-

- Séjour avec cheminée
- Situé au sud-ouest
- Garage et place de parc à disposition

Régie immobilière

Raffinerie 1 2004 Neuchâtel Tél. (032)723 08 82

A vendre à Corcelles-Cormondrèche

Maison individuelle récente

de 6 pièces, situation dominante.

Pour tous renseignements, écrire
sous chiffres Q 028-333532, à
Publicitas S.A., case postale 1536,
2001 Neuchâtel 1. 028-333532

CHÉZARD, à vendre sur plans
dans situation exceptionnelle
en lisière de forêt

Villa individuelle

6 pièces, 2 salles d'eau, dépendances.
Garage, local disponible,
place de parc extérieure.

Renseignements - Rendez-vous
GBA SERVICES tél. 032/730 67 17

A vendre à Cressier,
au nord du village, proche de la forêt

IMMEUBLE LOCATIF

de 4 appartements et 1 studio,
garage et places de parc.
Prix de vente à discuter.

HERZOG SERVICES 032 724 77 40
www.herzogservices.ch 028-329224

A vendre au Val-de-Travers / NE

BELLE VILLA FAMILIALE
de caractère

Finitions et aménagements soignés.
Grand hall et salon avec cheminées,
salle à manger, 8 chambres,
cuisine agencée, 2 salles d'eau
et 3 W.-C. séparés, pièces annexes
pour différents usages,
double garage, cave, galetas.
Terrasse ensoleillée.
Terrain de 2000 m² arborisé.
Situation très tranquille
à proximité du centre du village
et des transports publics.
Directement du propriétaire.
Tél. 079 / 657 04 19. 028-333555/DUO

EQUIPEMENT MIELE
= UNE PLUS-VALUE

Miele

L'EXPRESS

903009

Bulletin de changement d'adresse

à faire parvenir 5 jours à l'avance
soit à notre réception rue Saint-Maurice 4,
soit par courrier à: L'EXPRESS, service de diffusion,
case postale 2216, 2001 Neuchâtel
ou par FAX: 032 / 723 53 99.
Adresse E-mail: diffusion@l'express.ch

N° abonné:

ADRESSE ACTUELLE (domicile)

Nom:

Prénom:

*Téléphone: / *Prof. ou Natel: /

Rue: No:

No postal: Localité:

Date: Signature:

NOUVELLE ADRESSE (vacances ou définitive)

Nom:

Prénom:

*Téléphone: / *Prof. ou Natel: /

c/o:

Rue: No:

No postal: Localité:

Valable dès: Reprise de la distribution au domicile le:

*A l'usage exclusif du service de diffusion. (fichier non divulgué à des tiers)

AVIS IMPORTANT: Pour éviter les confusions, les ordres ne sont pas acceptés par téléphone, ils ne peuvent devenir effectifs que 3 jours (samedi et dimanche non compris) après réception de la demande par notre service de diffusion. Les changements d'adresse ne sont pas effectués pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.

Pour tout changement temporaire effectué il est perçu une taxe de Fr. 3.-. Les frais de port pour des envois à l'étranger sont facturés en plus.

L'indication du numéro postal est indispensable pour la Suisse et pour les autres pays qui l'ont introduit.

L'EXPRESS décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse à l'étranger et de demandes formulées d'une manière incomplète ou peu lisible.

Espace réservé à L'EXPRESS	Code Sect.	Bande	JA	Taxe	Port	AV
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

A découper et à conserver

Toute la sécurité a été revue

Football ■ Après les événements du 11 septembre, la Coupe du monde 2002 au Japon et en Corée du Sud sera sous haute surveillance. Parole de Blatter!

Le président de la Fifa, le Valaisan Sepp Blatter, a précisé dans un entretien à l'Agence France Presse que tout le dispositif de sécurité de la Coupe du monde 2002 en Corée du Sud et au Japon «a été revu et étendu après les événements du 11 septembre». M. Blatter préside à Busan, la deuxième ville de Corée du Sud, toute une série de réunions des autorités du football mondial, dont un comité exécutif de la Fifa le 30 novembre, avant le tirage au sort du premier tour du Mondial 2002, samedi 1er décembre.

– **Sepp Blatter, les mesures de sécurité qui ont été prises vous donnent-elles satisfaction compte tenu de la situation actuelle dans le monde?**

– **S.B.:** Oui. Les deux pays, qui sont les principaux responsables de la sécurité, font usage de tous les moyens et précautions possibles pour garantir la sécurité de la Coupe du monde. Tout le dispositif a été revu et étendu après les événements du 11 septembre. Vous devez comprendre que très peu de gens connaissent avec exactitude le dispositif en place et que nous ne pouvons rendre public aucun détail. Cela dit, parallèlement à la Coupe du monde, la sécurité sera très onéreuse et tout le monde doit en être conscient et, au besoin, participer aux coûts de sécu-

rité, y compris les associations nationales participantes.

– **Les petits problèmes qui subsistent après la Coupe des Confédérations ont-ils été réglés, notamment au niveau des déplacements entre la Corée du Sud et le Japon et des moyens de communication?**

– **S.B.:** Oui, absolument. Le nombre de vols entre les deux pays va augmenter radicalement. Et en ce qui concerne la communication entre les deux pays, je peux vous confirmer qu'elle passe très bien.

– **Dans des pays ne possédant pas une forte culture du football, l'état des réservations vous laisse-t-il envisager un succès populaire comparable à celui des dernières éditions?**

– **S.B.:** D'abord, j'aimerais rectifier cette image. Les deux pays ont une tradition footballistique

qui n'est pas liée aux deux ligues professionnelles actuelles. La vente des billets marche extrêmement bien au Japon. Elle fonctionne bien en Corée du Sud également. De manière générale, la demande est nettement supérieure à l'offre. Nous avons déjà reçu un accueil enthousiaste du public cette année, dans les deux pays, à l'occasion de la Coupe des Confédérations. Je suis convaincu que nous aurons des stades pleins.

– **Dans le championnat d'Europe des nations, le champion sortant n'est pas qualifié automatiquement pour le championnat suivant. Une telle mesure pourrait-elle être appliquée pour le vainqueur de la Coupe du monde?**

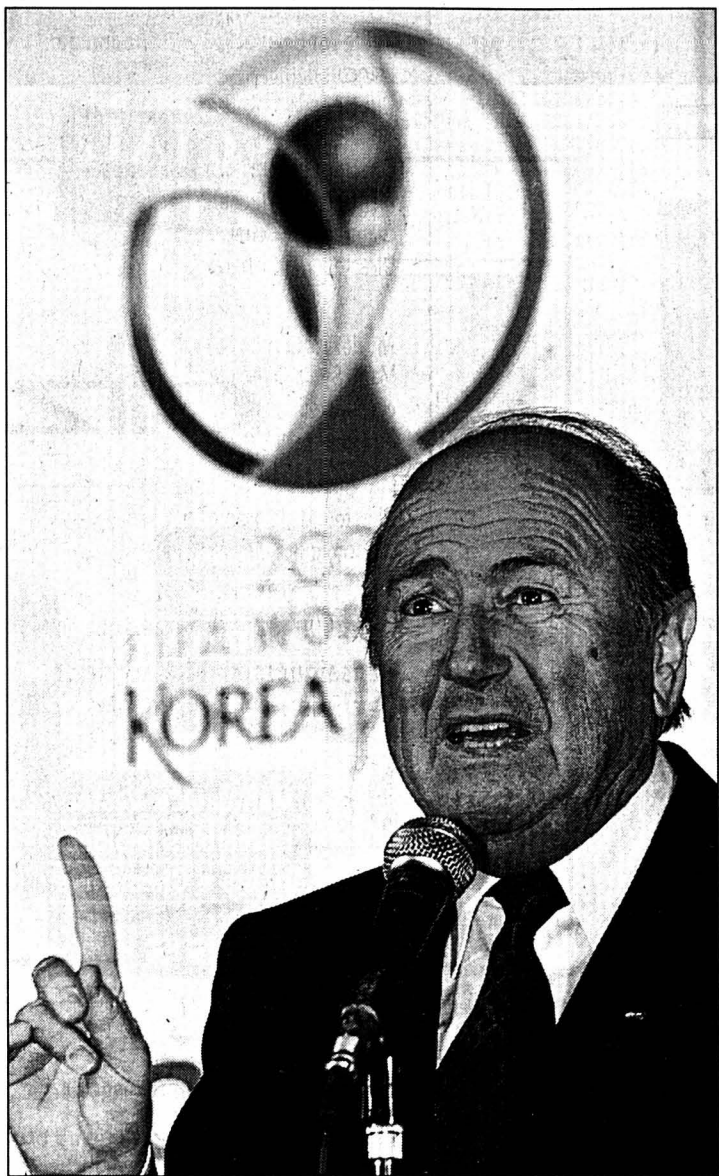
– **S.B.:** C'est une tradition pour la Coupe du monde, mais une tradition qui vaut une réflexion maintenant. /si

Tous les deux ans?

– **Sepp Blatter, où en est le dossier d'une Coupe du monde tous les deux ans?**

– **S.B.:** Le dossier est toujours dans un coffre, soigneusement fermé. Néanmoins, le Congrès 2000 s'est prononcé en faveur du principe de la rotation entre les continents. Il nous faut désormais définir les modalités liées à cette ro-

tation, et notamment la question de la fréquence de la Coupe du monde. Le prochain Congrès de la Fifa (ndrl: Séoul juin 2002) devrait décider de ces modalités. Ce qui a déjà été décidé par le Comité exécutif est le fait que la Coupe du monde d'après 2006 sera disputée en Afrique. /si



Sepp Blatter: pas de souci avant la Coupe du monde 2002.

PHOTO KEYSTONE

Après le brouillard...

Ligue des champions ■ L'heure est au rachat pour la Juventus

Avant de recevoir le Bayer Leverkusen en match en retard de la première journée de la deuxième phase de la Ligue des champions, aujourd'hui (TSR2 dès 20 h 35), la Juventus Turin, qui a vu son effectif remodelé à l'intersaison, se trouve dans le flou le plus total quant à son jeu. Dans ce match qui aurait dû être disputé le 21 novembre mais avait été repoussé pour cause de brouillard, la «Vieille Dame» doit faire oublier les approximations qu'elle affiche ces derniers temps et qui lui doivent une décevante sixième place en championnat d'Italie, à six points du leader, Chievo.

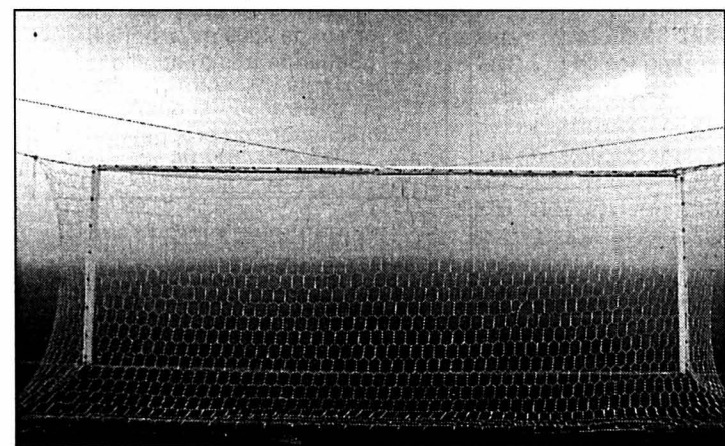
La «Juve», qui avait pourtant laissé entrevoir une légère amélioration le 18 novembre face à Parme (3-1), est retombée, samedi, dans ses errements et a enregistré sur le ter-

rain de la Lazio Rome (1-0) son deuxième échec du championnat, le troisième de la saison en comptant la Ligue des champions.

Si sa défense parvient tant bien que mal à tenir la route et à se tirer d'affaire grâce à la grande expérience du Français Lilian Thuram, arrivé en début de saison de Parme pour le montant record d'environ 55 millions de francs, son milieu de terrain continue de se chercher. La circulation du ballon reste bien confuse et manque trop de fluidité. /si

À L'AFFICHE

GROUPE D					
Aujourd'hui					
20.45 Juventus - B. Leverkusen					
Classement					
1. La Corogne	1	1	0	0	2-0 3
2. Juventus	0	0	0	0	0-0 0
B. Leverkusen	0	0	0	0	0-0 0
4. Arsenal	1	0	0	1	0-2 0



Le Stadio Delle Alpi mercredi dernier.

PHOTO KEYSTONE

Le Bayern champion du monde

Coupe intercontinentale ■ Les Allemands viennent à bout de Boca. Le trophée revient en Europe

Vingt-cinq ans après un premier succès, le Bayern Munich a remporté une deuxième fois la Coupe Intercontinentale. A Tokyo, devant 56.000 spectateurs, les Bavarois se sont imposés 1-0 après prolongations devant les Argentins de Boca Juniors. Le but de la rencontre a été inscrit à la 110 minute par le défenseur ghanéen Kuffour après un corner botté par Ciraco Sforza.

Sur ce corner de Sforza, le gardien Cordoba commettait sa seule erreur de la soirée en rasant sa sortie. Après une tête de Fink repoussée sur la ligne par un défenseur, Kuffour surgissait pour inscrire sans doute le but le plus important de sa carrière. Il récompensait justement l'ascendant exercé par les Bavarois au cours de cette rencontre. Il est vrai que le Bayern a évolué en supériorité numérique à partir de la 45e minute. Juste avant la pause, l'arbitre danois

Milton Nielsen n'avait pas hésité à sortir un deuxième carton jaune à l'attaquant Marcelo Delgado, coupable à ses yeux d'avoir simulé un penalty sur une sortie de Kahn.

Détenteur du trophée après leur succès l'an dernier sur le Real Madrid, les Argentins ne se sont jamais remis de cette expulsion stupide. A dix contre onze, leur ambition s'est alors limitée à tenir jusqu'aux tirs au

but. La formation dirigée par Carlos Bianchi misait sans doute sur le manque de fraîcheur des Bavarois qui n'étaient arrivés au Japon que la veille de la rencontre.

Introduit à la 76e minute Sforza a apporté sa contribution à ce succès pour devenir, quatre ans après Chapuisat avec Dortmund, le deuxième Suisse à remporter la Coupe Intercontinentale. Bien avant de botter le corner de la 109e minute, le joueur argovien avait bien éclairé le jeu du Bayern. En l'absence d'Effenberg blessé, il avait déjà fait une entrée remarquée la semaine dernière contre Manchester et mérite sans doute mieux que ce statut de remplaçant.

BAYERN MUNICH - BOCA JUNIORS 1-0 ap (0-0 0-0)

Tokyo. Stade National: 56.000 spectateurs.

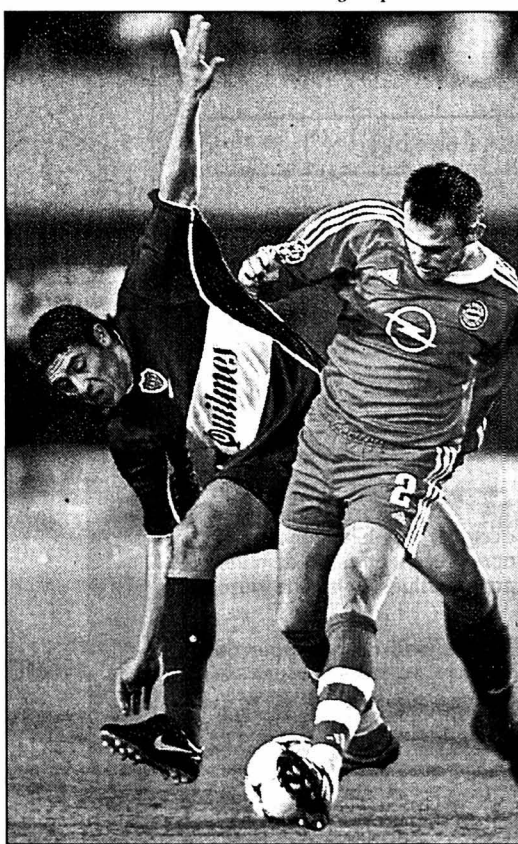
Arbitre: M. Nielsen (Da).

But: 110e Kuffour 1-0.

Bayern Munich: Kahn; Sagnol, Kuffour, R. Kovac, Lizarazu; N. Kovac (76e Sforza), Fink, Hargreaves (76e Jancker), Sergio; Elber, Pizarro (118e Thiam).

Boca Juniors: Cordoba; Schiavi, Serna, Burdisso; Martinez (18e Calvo, 111e Carreno), Traverso, Riquelme, Villarreal (99e Pinto), Rodriguez; Delgado, Barros-Schelotto.

Notes: Le Bayern sans Effenberg, Tarnat, Zickler, Salihamidzic, Santa Cruz, Scholl ni Jeremies (blessés). Expulsion de Delgado (45e). Avertissements à Serna (6e), Delgado (21e), Kuffour (28e), Rodriguez (69e), Hargreaves (72e), Barros-Schelotto (83e), Elber (105e) et Schiavi (121e). /si



Sagnol devance Riquelme: et un trophée de plus pour le Bayern.

PHOTO KEYSTONE

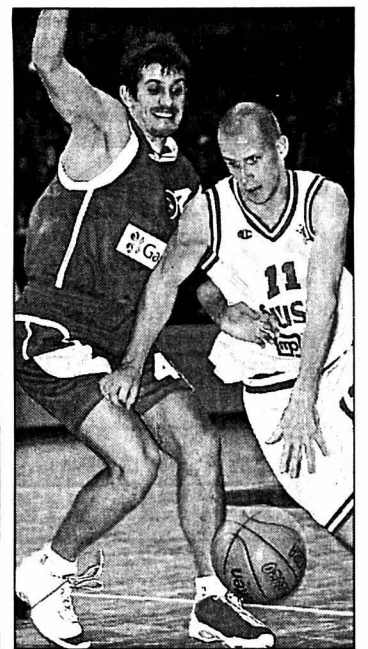
BASKETBALL

Une mission très délicate en Lituanie

Pour son troisième match du groupe A des qualifications à l'Euro 2003, la Suisse affrontera la Lituanie, une des valeurs sûres du basket européen, aujourd'hui à 18 h 30 à Vilnius (17 h 30 en Suisse). Les protégés de Renato Caretoni tenteront de finir l'année sur une bonne note, en essayant de faire douter les Lituaniens, triple médaillés de bronze des derniers JO. Leader du groupe après deux journées, la Lituanie a remporté deux larges succès aux dépens de la Hollande (93-75) et de la Bulgarie (105-87).

Le collectif reste la principale force de cette équipe, qui bénéficie d'une grosse côte de popularité dans ses frontières, où le basketball est incontestablement le sport numéro un. Lors des qualifications à l'Euro 97, la Lituanie avait humilié la Suisse à deux reprises, à Vilnius en février 1996 (109-71), puis à Neuchâtel, un an plus tard (62-118).

Le jeune Roman Imgrüth (19 ans) compte sur l'effet de surprise pour déstabiliser les Lituaniens: «C'est une équipe très forte qui évolue à un niveau proche de la Turquie. Mais on essaiera de les surprendre en profitant peut-être du fait qu'ils nous sous-estiment un peu.» Assurément, le néo-Boncourtois progresse et franchit les différents palliers à pas de géant.



Le Suisse David Dar-Ziv contourne le Turc Kerem Tunceri: après la Turquie, voici la Lituanie.

PHOTO KEYSTONE

Avec pour objectifs d'aider au maximum son club de Boncourt, qui lui a offert la chance de jouer au plus haut niveau, et de devenir titulaire du groupe des dix de l'équipe de Suisse, Imgrüth se montre ambitieux. Les propos élogieux tenus à son sujet par son coach Caretoni ne peuvent que l'encourager à poursuivre sur la même voie. «Roman possède réellement un grand potentiel et une bonne mentalité. De plus, c'est un joueur polyvalent qui peut occuper les postes de meneur, arrière ou ailier. Il doit encore travailler de nombreux secteurs de son jeu, mais il a la volonté pour le faire, comme il me l'a déjà prouvé en améliorant son shoot durant l'été. Roman est le porte-drapeau de la jeune génération» explique encore le mentor tessinois, qui prépare déjà le futur de l'équipe nationale. /si

Pour cause de changement de situation, à remettre pour le 1er juillet 2002

Boucherie-charcuterie

située aux Ponts-de-Martel.

- **Excellente renommée** par ses fabrications artisanales.
- **Solide position** dans le marché local auprès d'une importante et fidèle clientèle.
- **Bon équipement** de production et de commercialisation.

Votre expérience professionnelle et votre esprit d'entrepreneur vous incitent à relever un nouveau défi en contactant:

Olivier Benoit

Tél. prof. 937 20 21

Tél privé 937 12 45

Délai au 11 décembre 2001

132-104857/DUO

5^e Journée Internationale du Marketing Horloger



Jeudi 6 décembre 2001

Musée International d'Horlogerie de La Chaux-de-Fonds



PROGRAMME | THÈME: "DÉSIR D'ACHETER, PLAISIR DE VENDRE..." DE 9H30 À 17H30

Agents — détaillants ou vente directe

Table ronde avec la participation de:

François-Bernard Boder, Directeur de Movado
Horst Edenhofer, Directeur général de Cartier Suisse
Pierre Hauser, Directeur de Christ
Gianfranco Ritschel, Directeur de Bücherer

Modérateur:

Mario Sessa, Directeur des publications et rédacteur en chef de l'Express et l'Impartial

Introduit par Pierre Comte, Directeur de la promotion économique Neuchâtel

Fidélisation du réseau de vente

Sylvie Rumo, Girard-Perregaux
Introduit par Bernard Houche, Président Job One

Internet: vous avez dit conflit de distribution?

Patrick Chalencçon, Cape Growth

Introduit par Roland Debély, Président du Grand Conseil neuchâtelois

Quels enseignements peut tirer l'industrie horlogère de la vente aux enchères?

Nicolas Clément, Directeur de Sotheby's

Introduit par Ludwig Oechslin, Conservateur du Musée International d'Horlogerie

Le rôle du point de vente et l'attente du client:

Regards croisés dans la distribution des produits de luxe et néo-luxe. Une étude de marché menée en exclusivité pour la Journée Internationale du Marketing Horloger
Christophe Zimmermann et Danièle Michel
Institut érasme, études et recherches appliquées à la sociologie et au marketing

Introduit par Gérard Grisel, Président du Club Suisse de Marketing Neuchâtel

Réflexions et conclusion de la Journée

Pierre Tissot, Banque Lombard Odier & Cie

Intermède: Impromptus de théâtre

CHF 200.- par personne, tout compris (150.- membre CMS), y compris buffet et dégustation de foie gras

Renseignements et inscription:

Club Suisse de Marketing, c/o APW, Willy Walter, Le Bourg 8, 2087 Cornaux, Tél. 032/758 85 30, Fax 0327758 85 31, e-mail: office@apw.ch



L'EXPRESS

L'Impartial



APW
www.apw.ch

DELIC

DermaEsteticLaserCenter

Des capillaires rouges gênants?

La couperose est une dilatation des petits vaisseaux, visible sous la forme de petites ramifications rouges à la surface de la peau du visage. Ces petits vaisseaux peuvent être traités efficacement au moyen d'un traitement laser moderne. Chez DELIC, nous nous y connaissons. Appelez-nous!

Vous pouvez commander de la documentation concernant une peau saine et belle, les poils indésirables, la couperose et les taches de vieillesse, les rides et le peeling à l'adresse suivante: DermaEsteticLaserCenter, rue Général-Dufour 17, 2502 Bienne, tél. 032 325 44 33, e-mail praxis@delic.ch, www.delic.ch

06-359570/4x4

LE CENTRE PÉDAGOGIQUE DE MALVILLIERS

Internat pour enfants et adolescents
cherche pour son secteur scolaire

une éducatrice d'internat à plein temps

Ce poste requiert:

- un diplôme d'éducatrice spécialisée ou formation jugée équivalente
- intérêt pour le travail en équipe.

Conditions:

selon convention collective.

Entrée en fonctions:

15 mars 2002 ou date à convenir

Les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae et références sont à adresser à la direction du Centre pédagogique de Malvilliers, 2043 Boudevilliers.

028-332698/DUO

Restaurant à Peseux cherche

AIDE DE CUISINE ou FEMME DE MÉNAGE

à temps partiel

EXTRA

pour le service principal, le week-end.
Convient à étudiant(e).
Sans permis s'abstenir.
Tél. 078/635 61 48. 028-333477

Cherchons un

poseur de revêtements de sols avec CFC

Faire offres par écrit à:

König Tapis S.A.
Case postale
1000 Lausanne 7
A l'att. de M. Laurent Reigner.

022-308319/DUO



Votre carrière dans la mode...

- Vous avez des ambitions de carrière ou avez déjà de l'expérience dans un poste de dirigeant
- Vous bénéficiez d'un excellent bagage dans le commerce de détail, dans la branche du prêt-à-porter
- Vous avez des talents d'organisateur
- Vous êtes entreprenant et dynamique
- Vous avez une autorité naturelle et pouvez encadrer une équipe
- Vous êtes à l'aise dans la présentation de la marchandise

Vous vous êtes reconnu dans ce profil? Alors saisissez votre chance et faites notre connaissance.

Nous vous offrons, dans les cantons de **Vaud, Neuchâtel, Fribourg et Valais**, un avenir professionnel stable aux postes de:

Gérant/te de succursale Adjoint/te Chef/ffe de rayon

Vous trouverez chez Vögele Mode un challenge à la hauteur de vos attentes, un produit performant et une rémunération attrayante.

Nous attendons avec un grand intérêt votre dossier de candidature, accompagné d'une photo.

Vögele Mode S.A.

Direction de vente régionale
Rue St. Laurent 23
1003 Lausanne

Mode Vögele

Mode pour toute la famille dans plus de 140 succursales en Suisse et environ 550 succursales en Allemagne, en Autriche, aux Pays-Bas et en Belgique.

Vögele Mode — le partenaire idéal pour votre carrière.

019-046196/4x4

L'EXPRESS

Editeur:

Fabien Wolfrath

Directeur des rédactions
et rédacteur en chef:

Mario Sessa

Tirage contrôlé: 28.516 exemplaires
(REMP, juin 2001)

Lecteurs 64.000 (Mach Basic 2001)

RÉCEPTION:

4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel
Tél. 032 / 723 53 00

Ouverture: du lundi au vendredi,
de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h
(vendredi: 17 h).

Nos bureaux peuvent être atteints
par téléphone de 7 h 50 à 12 h
et de 13 h 55 à 18 h.

En dehors de ces heures, une permanence
est ouverte du dimanche au vendredi
de 18 h à 24 h.

ABONNEMENTS / DIFFUSION:

4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel
Tél. 032 / 723 53 90
Fax 032 / 723 53 99

Adresse E-mail: diffusion@lexpress.ch

Tarifs pour la Suisse

3 mois **6 mois** **12 mois**
Fr. 85.- Fr. 160.- Fr. 301.-

Y compris 2,4% taxe TVA.

Souscription par téléphone, par bulletin
d'abonnement ou à notre réception,
rue Saint-Maurice.

CHANGEMENTS D'ADRESSE

Les ordres de changement d'adresse,
pour une durée de 6 jours ouvrables,
au minimum, doivent parvenir par écrit
cinq jours ouvrables à l'avance.
Les frais seront facturés avec le
renouvellement de l'abonnement.

PUBLICITÉ

Régie des annonces: Publicitas SA
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel
Tél. 032 / 729 42 42
Fax 032 / 729 42 43

Délais: 2 jours avant la parution à 12 h,
édition du lundi: jeudi à 12 h.

Avis mortuaires, naissances et tardifs:
la veille jusqu'à 21 h.

Le courrier concernant cet avis est à
déposer rue de la Pierre-à-Mazel 39
en dehors des heures d'ouverture
de la réception.

Couleurs: 4 jours ouvrables, 8 h.

903240



RECRUTEZ PARMIS 161 000 LECTEURS ATTENTIFS!

L'EXPRESS

L'Impartial

le Quotidien Jurassien

LE JOURNAL

EN BREF

BASKETBALL ■ Les Jazz éblouis. NBA. Résultats: New York Knicks - Atlanta Hawks 88-83. Orlando Magic - Detroit Pistons 100-105. Memphis Grizzlies - Sacramento Kings 98-94. Utah Jazz - Phoenix Suns 104-111. /si

CYCLISME ■ Dufaux chez Alessio. Le Vaudois Laurent Dufaux (32 ans) a officiellement signé un contrat d'une année avec l'équipe italienne de 2e division Alessio. /si

DIVERS ■ Dopage ou pas? Le CIO a commandé à des scientifiques français une étude sur les systèmes qui stimulent la production de globules rouges en recréant artificiellement les conditions d'un séjour en altitude afin de déterminer s'il s'agit d'une forme de dopage. /si

FOOTBALL ■ Un redressement bénéfique. Grasshopper, champion de Suisse la saison dernière, a enregistré un redressement au niveau des finances. Au terme de la saison 2000-2001, la dette est de 17,4 millions alors qu'elle se situait à 22 millions une année auparavant. /si

Trezeguet suspendu. L'attaquant international français de la Juventus de Turin, David Trezeguet a été suspendu pour deux matches. Samedi, lors de Lazio - Juventus Turin (1-0), Trezeguet avait donné un coup de tête au joueur romain Simone Inzaghi. /si

Hertha Berlin à la peine. Hertha Berlin s'est qualifié pour le troisième tour de la Coupe d'Allemagne par la petite porte. Les Allemands - adversaires de Servette en Coupe de l'UEFA - ont en effet dû disputer les prolongations avant d'éliminer sur le score de 2-1 les amateurs de Rot Weiss Erfurt. /si

Guy Roux va mieux. L'état de santé de Guy Roux, l'entraîneur d'Auxerre, opéré du cœur vendredi, s'améliore et il va quitter le service de réanimation de l'hôpital parisien Saint-Joseph. /si

Anastacia diva du ballon. La chanteuse américaine Anastacia interprétera «Boom», la chanson officielle de la Coupe du Monde 2002 en Corée du Sud et au Japon. /si

Un joli pactole. L'Association des joueurs professionnels (PFA) va recevoir 420 millions de francs sur dix ans dans le cadre de l'accord sur la répartition des droits télévisés du football anglais. /si

TENNIS ■ Goran Ivanisevic sous les drapeaux. Le Croate Goran Ivanisevic, vainqueur de Wimbledon, a commencé hier à accomplir son service militaire. Il passera les six prochains mois dans la caserne de Split Lora, au sein d'un bataillon sportif de l'armée croate. /si

Rafter bon pour le service. L'Australien Patrick Rafter s'est dit prêt à jouer deux matches en cinq sets au cours de la finale de la Coupe Davis qui opposera l'Australie à la France, de vendredi à dimanche, à Melbourne. /si

Les cavaliers organisateurs

Hippisme ■ Le «Top ten», épreuve mise sur pied par les concurrents, risque de faire de l'ombre au CSI-W de Genève. Rodrigo Pessoa n'en est pas persuadé

La première édition de la finale du «Top ten», qui réunira les dix meilleurs cavaliers du classement mondial lors du 41e CSI-W de Genève (6-9 décembre), risque bien de faire de l'ombre à la traditionnelle manche de la Coupe du monde. Dotée de 140.000 francs, soit presque autant que le prize money décerné aux deux autres épreuves phares de l'épreuve genevoise - le Grand Prix Coupe du monde de samedi et le Grand Prix de dimanche (80.000 francs chacun) -, cette finale du «Top ten» attire les convoitises des cavaliers qui ne

sont autres que les instigateurs de cette nouvelle épreuve.

«C'est une épreuve supplémentaire. Pas une concurrence déloyale vis-à-vis de la Fédération internationale (FEI)» affirme Rodrigo Pessoa. Le Brésilien est venu, hier à Genève, défendre son «bébé». Le champion du monde en titre et triple vainqueur de la Coupe du monde est l'un des instigateurs de cette nouvelle épreuve que ses auteurs - le club des cavaliers - ont voulu créer pour permettre au sport équestre de sortir d'un anonymat qu'ils jugent encore trop important. En créant une épreuve qui existe déjà dans

d'autres sports, à l'image des Masters de tennis.

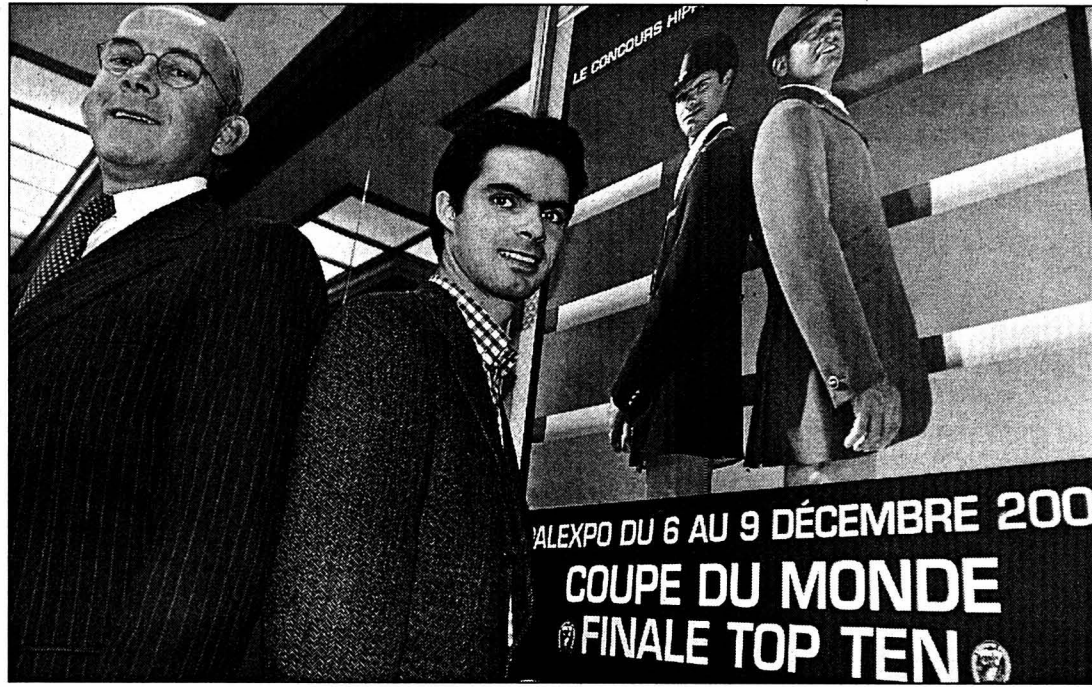
Pas de concurrence

Les sponsors de cette finale du «Top ten» ont été dénichés par les cavaliers eux-mêmes. Sans que la FEI - qui organise la Coupe du monde - ne soulève la moindre objection. «La Coupe du monde se déroule sur plusieurs mois. La finale du «Top ten» sur un seul jour. Il ne peut y avoir de concurrence» af-

firme le Sud-Américain de Bruxelles. Richelement dotée, cette nouvelle épreuve n'a ainsi eu aucune peine à rallier les meilleurs mondiaux. Même si elle est née de la volonté des cavaliers.

Vainqueur de 14 Grands Prix cette année, le No 1 mondial allemand Ludger Beerbaum sera ainsi l'un des favoris au titre officieux de meilleur cavalier de l'année. Les Belges Ludo Philippaerts (No 2) et

Jos Lansink (No 10), Pessoa (No 3), les Allemands Lars Nieberg (No 4) et Franke Sloothaak (No 7), le Britannique Michael Whitaker (No 9) et le Suédois Rolf-Goran Bengtsson (No 8) ainsi que les Suisses Markus Fuchs (No 6) et Willi Melliger (No 5) seront les autres concurrents d'une épreuve qui se déroulera en deux manches, avec possibilité de changer de monture entre les deux. /si



Pierre Genecand (à gauche, président du CSI-W de Genève) et le Brésilien, champion du monde, Rodrigo Pessoa: qui fera de l'ombre à qui? PHOTO KEYSTONE

La crème de la crème

La 41e édition du CSI-W de Genève, dotée d'un budget de 2,5 millions de francs et d'un prize money de 500.000 francs, réunira la crème de la crème à Palexpo. Pas moins de 247 cavaliers ont souhaité y participer. Tous les meilleurs Suisses seront en lice à l'exception de Lesley McNaught, qui a mis temporairement le saut entre parenthèses pour se consacrer au trot. L'Allemagne avec notamment Ludger

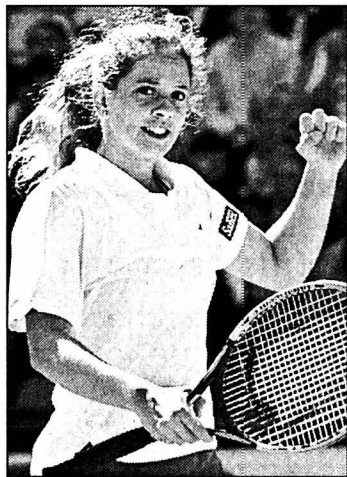
Beerbaum - champion d'Europe en titre -, Lars Nieberg, Franke Sloothaak et Ulrich Kirchhof, sera représentée en force (sept cavaliers). L'Autrichien Hugo Simon, vainqueur de la Coupe du monde en 1996, la Française Alexandra Ledermann, championne d'Europe en 1999 et le Hollandais Jeroen Dubbedam, champion olympique en titre, figurent aussi parmi les principaux engagés. /si

Quelles Suissesses en Slovaquie?

Tennis ■ Les meilleures joueuses du pays font cruellement défaut à la sélection nationale

L'équipe de Suisse se déplacera en Slovaquie, les 27 et 28 avril prochain, pour le compte du premier tour de la Fed Cup 2002. La formation helvétique, dont le nom du capitaine appelé à assumer la succession de Jakob Hlasek n'est pas connu, figure dans le Groupe mondial fort de 16 équipes et dont les quatre demi-finalistes seront qualifiées pour une phase finale en novembre prochain. Un succès en Slovaquie, un adversaire qu'elles ont déjà rencontré à... trois reprises depuis 1997, ouvrirait aux Suissesses les portes d'un quart de finale contre le vainqueur de la rencontre Argentine-France.

quie dont les deux meilleures représentantes sont Henrieta Nagyova (WTA 25) et Daniela



Patty Schnyder: le même geste pour son pays? PHOTO KEYSTONE

Hantuchova (WTA 38). Avec Martina Hingis, qui n'a plus joué en Fed Cup depuis trois ans, le succès de la Suisse ne ferait aucun doute. Avec Patty Schnyder (WTA 37) et Marie-Gaïané Mikaelian (WTA 77), les Suissesses aligneraient deux joueuses qui ont battu les deux Slovaques cette année. Swiss Tennis parviendra-t-il à trouver un terrain d'entente avec ses meilleures joueuses pour présenter une équipe plus conforme à ses ambitions que celle alignée en juillet dernier en Australie? A Sydney, Jakob Hlasek n'avait eu d'autre recours que de sélectionner deux juniors, les sœurs Myriam et Daniela Casanova, et la Genevoise Aliénor Triccerri. /si

Echecs aux Suisses

Ski nordique ■ Les chances d'aller au JO s'amenuisent

Les relais suisses masculin et féminin ont manqué la qualification pour les JO de Salt Lake City. A Kuopio, en Finlande, Andrea Huber, Laurence Rochat, Brigitte Albrecht et Natascia Leonardi se sont classées neuvièmes d'un 4 x 5 km enlevé par la Russie. Reto Burgermeister, Patrick Mächler, Patrick Rölli et Wilhelm Aschwanden - classés au 11e rang - n'ont pas eu plus de succès lors du 4 x 10 km remporté par la Norvège. Les Suisses auront encore une dernière occasion de se qualifier pour les JO le 16 décembre à Davos.

Dans trois semaines dans les Grisons, les Suisses devront absolument se classer parmi les huit premiers tandis

que les Suissesses sont condamnées à obtenir au pire une septième place. Ces minima ne semblaient, a priori, pas insurmontables à Kuopio compte tenu des absences des Norvégiennes et des Allemands. Ce ne fut toutefois pas le cas.

Si Andreas Huber - qui n'avait pas disputé dimanche les 5 km - a maintenu un petit espoir d'obtenir un visa pour les Etats-Unis, Laurence Rochat a connu des problèmes respiratoires qui ont précipité l'échec des Suissesses. Chez les messieurs, Patrick Mächler et Reto Burgermeister, respectivement 20e et 25e dimanche des 10 km, encore sous le coup de l'effort, n'ont pas réussi à confirmer ce résultat. /si

PMUR	Cheval	Mètres	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION	LES RAPPORTS
Demain à Vincennes Prix des Landes (trot attelé, Réunion 1, course 1, 2850 m, 13 h 45)  Cliquez aussi sur www.longuesoreilles.ch Seule la liste officielle du PMU fait foi	1 Diamond-Bean	2850	A. Lindqvist	A. Lindqvist	15/1	4a0a0a	9 - Encore à sa mesure.	Hier à Saint-Cloud Prix de Saint-Hubert Tiercé: 13 - 16 - 2 Quarté+: 13 - 16 - 2 - 7 Quinté+: 13 - 16 - 2 - 7 - 11 Rapports pour 1 franc Tiercé dans l'ordre: 738,40 fr. Dans un ordre différent: 118.- Quarté+ dans l'ordre: 4138,80 fr. Dans un ordre différent: 119,80 fr. Trio/Bonus (sans ordre): 27,70 fr. Rapports pour 2 francs Quinté+ dans l'ordre: 58.033,80 fr. Dans un ordre différent: 863,20 fr. Bonus 4: 42,60 fr. Bonus 3: 14,20 fr. Rapports pour 5 francs 2sur4: 27.-
	2 Hasiocana	2850	P. Vercruysse	E. Prudhon	25/1	2a7a6a	13 - Jamais été aussi bien.	
	3 Hudo-De-Ray	2850	J.-C. Maucourt	J.-C. Maucourt	35/1	0a8a0a	4 - Un phénomène de Nordin.	
	4 Hardi-Ténor	2850	U. Nordin	U. Nordin	12/1	0a3a3a	10 - L'inconnu express du nord.	
	5 Hamster-Doré	2850	S. Guelpa	S. Guelpa	20/1	8aDa8a	15 - A atteint sa plénitude.	
	6 Holographie	2850	A.-P. Bézier	A.-P. Bézier	16/1	5a2a2a	6 - Elle vise mieux qu'une place.	
	7 Gatsby-De-Vive	2850	M. Criado	M. Criado	13/1	0a5a8a	17 - Attention, il revient en forme.	
	8 French-Man	2850	J.-Ph. Dubois	J.-Ph. Dubois	35/1	8m7a9a	16 - Pour la gagne évidement.	
	9 Général-Du-Lupin	2850	J.-M. Bazire	J.-P. Marmion	6/1	2a1a0a	LES REMPLAÇANTS:	
	10 Beijing-Boy	2850	D. Widgren	D. Widgren	9/1	Inédit	11 - Il faut y croire absolument.	
	11 Com-Hector	2875	T. Jansson	S. Melander	11/1	9a2a2a	14 - Restons-lui fidèle jusqu'au bout.	
	12 Emrik-Du-Hauty	2875	M. Bizoux	J.-P. Bizoux	35/1	5a5a0a		
	13 Grassano	2875	P. Viel	P. Viel	5/1	3a1a5a		
	14 Faro-Du-Houlbet	2875	M. Lenoir	M. Lenoir	12/1	0a8a1a		
	15 Fontaine-Du-Poli	2875	B. Piton	R.-R. Rolland	7/1	8a4a1a		
	16 Not-A-Spacecase	2875	M. Vartiainen	P. Puro	10/1	3a1a3a		
	17 Galopin-Du-Ravary	2875	D. Cordeau	D. Cordeau	7/1	4a8aDa		
	18 Farnèse	2875	P. Levesque	P. Levesque	12/1	0a5a9a		
	19 Grâce-Ducal	2875	J. Veeckhaute	J. Veeckhaute	14/1	6a0a2a		
	20 Etonne-Moi	2875	J.-P. Bizoux	J.-P. Bizoux	25/1	7a5m9a		



MISE AU CONCOURS

La Municipalité de Moutier met au concours un poste à 100% d'

ingénieur ETS

avec spécialisation en informatique ou titre ou formation jugés équivalents.

But de la fonction: gestion du parc informatique, du réseau et des équipements de télécommunication; support aux utilisateurs.

Exigences: être en possession d'un diplôme d'ingénieur ETS avec une spécialisation dans le domaine de l'informatique ou d'un titre ou d'une formation jugés équivalents.

Traitement: selon l'échelle communale.

Entrée en fonctions: 1^{er} janvier 2002 ou date à convenir.

Conditions: fixées par le règlement de service du personnel communal.

Renseignements: peuvent être obtenus auprès de M. Dominique Baillif, consultant en informatique (079 640 50 88). Ce poste est aussi bien destiné à une femme qu'à un homme.

Postulations: doivent être adressées à M. Daniel Jabas, chancelier municipal, Hôtel-de-Ville 1, à Moutier (032 494 11 11), accompagnées des documents usuels (y compris une photographie) jusqu'au jeudi 6 décembre 2001, dernier délai.

160-737919/4x4

l'enfant c'est la vie

La Maison des Points Rencontre et Echange à Peseux cherche pour entrée en fonction au 1er janvier 2002

**un(e) intervenant(e)
point rencontre - point échange
à 20-25%**

Cette personne doit être au bénéfice d'une expérience sociale ou pédagogique et apte à travailler avec les familles. Elle manifestera un intérêt pour le travail en équipe.

Les interventions se font principalement les mercredis après-midi, vendredis, samedis et dimanches.

Les candidatures sont à adresser à la coordinatrice des Points Rencontre, Mme Isabelle Ribaux, Carrels 13, 2034 Peseux. Informations complémentaires au no de tél. 032/730 23 98.

028-332945

MANPOWER

Rue de l'Hôpital 20 - 2000 Neuchâtel

Nous recherchons pour plusieurs de nos clients de la région de Neuchâtel pour des postes fixes et temporaires, plusieurs

LABORANTINS EN CHIMIE

- CFC de laborantin en chimie ou biologie ou titre équivalent
- 3 à 5 années d'expérience dans l'industrie
- Connaissances informatiques

Vous pouvez également consulter nos différents postes ouverts dans le domaine technique sur les sites suivants: www.manpower.ch et www.neuch.ch

N'hésitez pas à prendre contact avec Enzo Raia au 032/720 20 50 ou enzo.raia@manpower.ch

028-333604



UN AUTRE JOB ?

Envoyez-nous votre CV et vos attentes à

contact@manpower.ch
nos spécialistes vous feront une offre

Cherchons tout de suite
MÉCANICIEN/motoriste

H. MONTANDON S.A.
Machines forêt & jardin
Av. des Sports 18
1400 YVERDON-LES-BAINS
079/622 08 89

196-089746

**Répondez s.v.p.
aux offres
sous chiffres...**

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront reconnaissants, car ces pièces leur seront absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

*Pour l'ouverture
d'un nouveau salon
de coiffure
à La Chaux-de-Fonds,
dirigé par Michel Russo,
coiffeur de renommée
internationale*

Coiffeurs(euses)

attirés par la créativité
et désirant progresser.
Formation continue.
Demander Jean-Claude
au 032/913 48 67

132-104844/0100



**Sécurité au superlatif:
Audi allroad quattro®.**

L'aventure appelle. On ne se pose plus la question: tout terrain ou route? La nouvelle Audi allroad quattro allie des facultés offroad peu communes à une sécurité supérieure et à toutes les qualités d'une luxueuse berline de tourisme. Prenez donc la liberté d'aller où vous voudrez. Découvrez vos rêves - c'est le moment.



La technique est notre passion. www.audi.ch



Patek Philippe SA recherche pour son entreprise partenaire Ergas S.à.r.l. à Tramelan, société spécialisée dans la fabrication d'étampes de haute précision



PATEK PHILIPPE
GENEVE

Fondez votre propre tradition.

**un(e) opérateur(trice)
sur machine à érosion à fil**



Aquanaut
de Patek Philippe

Avec notions de mécanique et connaissances des plans, formation par nos soins.

Vous êtes une personne réceptive, aimant apprendre, flexible, motivé(e), pouvant travailler de manière indépendante, acceptant le travail en équipe et habitant à proximité du lieu de travail de Tramelan.

Vos tâches sont le réglage, la mise en train et l'usinage de pièces de haute précision sur des machines à érosion à fil. L'entretien des machines, le contrôle des pièces avec une machine de mesure par vision. La gestion du stock matière et fil. L'adaptation de programmes d'usinage.

Nous vous offrons une structure et des prestations d'une PME dynamique, un travail à long terme et une appartenance à un groupe de renommée mondiale dans l'horlogerie haut de gamme.

Les personnes intéressées, de nationalité suisse ou en possession d'un permis de travail, sont priées d'adresser leur offre avec les documents usuels.

Ergas S.à.r.l.
Service du personnel
Case postale 157
2720 Tramelan

Le jeudi 29 novembre 2001 à Marin-Centre:

7% +  =
10% de rabais
sur tous les achats*.

Le jeudi 29 novembre 2001, Pfister Meubles à Marin-Centre vous accorde un rabais de 7% sur tous les articles de son assortiment*. Cela s'ajoute, pour les titulaires de la carte client, aux 3% de leur bonus. Un total de 10%!

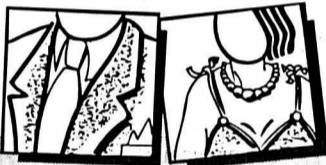
Pfister Meubles

*à l'exception des offres promotionnelles et de certaines marques

LE PLAISIR D'ÊTRE CHEZ SOI.

144-078100

Marché de l'emploi



Paraît chaque jour, du lundi au samedi

Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

coop

Pour les services de notre Centrale de Distribution à La Chaux-de-Fonds, nous cherchons un

Boulangier qualifié

Votre mission: Fabrication d'une trentaine de sortes de pain, contrôle de la qualité des produits, pilotage d'une ligne de production.

Votre profil: Vous êtes au bénéfice de quelques années d'expérience en tant que boulangier et appréciez le travail d'équipe. Vous êtes organisé, rapide, autonome et rigoureux. Vous êtes âgé de 20 à 45 ans. Vous maîtrisez la langue française.

Degré d'occupation: 100%.

Horaires de nuit: 20 h - 4 h.

Date d'entrée: tout de suite ou à convenir.

Des magasiniers-préparateurs

Votre mission: Vous réceptionnez les commandes, vous préparez les commandes, gérez les stocks et conduisez des engins électriques.

Votre profil: Vous êtes au bénéfice de quelques années d'expérience en tant que magasinier et appréciez le travail d'équipe. Vous êtes organisé, rapide, autonome et rigoureux. Vous êtes âgé de 20 à 45 ans. Vous maîtrisez la langue française.

Poste à 100%. Travail du lundi au samedi avec un jour de congé hebdomadaire.

Date d'entrée: tout de suite ou à convenir.

Des chauffeurs poids lourd

Votre mission: Vous chargez la marchandise dans nos camions. Vous livrez la marchandise dans nos différents points de vente avec le respect du planning de livraisons.

Votre profil: Vous êtes au bénéfice d'un permis poids lourd avec remorque. Avez quelques années d'expérience. Connaissez les régions de Neuchâtel, du Jura et du Jura bernois. Etes une personne flexible, calme, autonome et de constitution robuste. Maîtrisez la langue française.

Poste à 100%. Travail du lundi au samedi avec un jour de congé hebdomadaire.

Date d'entrée: tout de suite ou à convenir.

Si vous êtes intéressé par un de ces postes, nous vous remercions de bien vouloir adresser votre dossier complet à:

COOP
Département Ressources humaines
Mlle G. Clot
Rue du Commerce 100, 2300 La Chaux-de-Fonds

022-311265/OUO

Fondation de la Piscine
2525 Le Landeron
cherche pour la saison 2002

DEUX GARDES-BAINS

Activités à plein temps, de durée déterminée, soit du 1^{er} mai au 15 septembre 2002. Entretien, surveillance et sécurité de la piscine.

Suivi des gardes-bains auxiliaire. Qualifications: titulaire du brevet I de sauvetage.

Faire offres écrites jusqu'au 15 décembre 2001, accompagnées des documents usuels à la Fondation de la Piscine, Les Côtes 7, 2525 Le Landeron. 028-3332660

Mise au concours

Suite à deux démissions, la Municipalité d'Aubonne met au concours deux postes d'

agents de police

Conditions générales

- Etre de nationalité suisse
- Formation d'agent de police
- Bénéficier d'une excellente réputation
- Jouir d'une bonne santé
- Disposé à effectuer un travail avec horaire irrégulier
- Etre titulaire du permis de conduire catégorie B
- Obligation d'élire domicile à Aubonne.

Conditions particulières

- Intérêt et aptitudes à assurer une présence de proximité et de prévention dans la rue.

Conditions de salaire

- Selon statut du personnel communal.

Avantages

- Evolution au sein d'une petite administration.

Entrée en fonctions: tout de suite ou à convenir.

Tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de M. Pierre-Alain Blanc, Syndic, tél. 079 446 07 75 ou le mardi matin (7 h 30-10 heures) tél. 021 821 51 00.

Les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, d'une photographie récente, des copies de diplômes ou certificats, sont à adresser à la Municipalité, case postale 133, 1170 Aubonne, d'ici au 15 décembre 2001.

022-312169

La Municipalité

Nous recherchons pour des missions temporaires de courte, moyenne ou longue durée, plusieurs

manœuvres, aides-monteurs, électroniciens, RTV, électriciens, mécaniciens-électriciens

Il s'agit de travaux de remise en état de bâtiments et machines après incendie ou dégâts d'eau dans toute la Suisse.

Bonnes conditions d'engagement, hôtel payé. Nous vous remercions volontiers.

A à Z emplois SA, 16, av. de la Gare, Moutier, 032 493 71 71; Delémont, 032 422 06 93; Neuchâtel, 032 727 50 55; Fribourg, 026 323 12 15; Lausanne, 021 805 26 08; Genève, 022 738 28 48. 160-737890/4x4

Une nouvelle discothèque à Neuchâtel?

Et oui, c'est pour bientôt!

Vous désirez y participer, alors laissez-nous au plus vite vos coordonnées au No

079/311 14 24

Nous recherchons encore du personnel pour les bars, l'entrée, le vestiaire et la sécurité.

132-104946/OUO

APPRENTISSAGES



REPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL

OFFRES PUBLIQUES D'EMPLOI DES DÉPARTEMENTS DE L'ADMINISTRATION CANTONALE:

Apprenti(e) géomaticien(ne)

(ancienne dénomination dessinateur(trice)-géomètre) pour le Service des mensurations cadastrales, bureau de La Chaux-de-Fonds.

Profil souhaité: Intérêt et facilité pour les mathématiques et l'informatique (DAO); rigueur et précision; constitution robuste (travail de terrain).

Lieu de travail: La Chaux-de-Fonds

Entrée en fonction: 19 août 2002

Durée de l'apprentissage: 4 ans

Les offres de services manuscrites doivent être accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies du dernier bulletin scolaire.

Déla de postulation: 21 décembre 2001

Renseignements: M. Pierre-Olivier Bétrix, service des mensurations cadastrales, av. Léopold-Robert 90, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 032/913 89 33.

Forestier-bûcheron

pour le Service des forêts, 2e arrondissement forestier (équipe forestière du cantonnement de l'Etat).

Activités: Exploitation des bois; soins culturaux; entretien de la dévêtiture; autres travaux liés à l'exploitation forestière et à l'entretien de milieux naturels.

Profil souhaité: CFC de forestier-bûcheron.

Entrée en fonction: 1er mars 2002

Déla de postulation: 12 décembre 2001

Renseignements: M. Milan Plachta, ingénieur forestier du 2e arrondissement, 2012 Auvernier, tél. 032/731 86 55.

Chef d'équipe

pour le Service des forêts, 2e arrondissement forestier (équipe forestière du cantonnement de l'Etat).

Activités: Exploitation des bois; soins culturaux; entretien de la dévêtiture; autres travaux liés à l'exploitation forestière et à l'entretien de milieux naturels.

Profil souhaité: CFC de forestier-bûcheron; si possible brevet de contremaître forestier; cas échéant, se tenir prêt à acquérir la formation de contremaître forestier.

Entrée en fonction: 1er janvier 2002 ou date à convenir

Déla de postulation: 12 décembre 2001

Renseignements: M. Milan Plachta, ingénieur forestier du 2e arrondissement, 2012 Auvernier, tél. 032/731 86 55

Collaborateur(trice) scientifique

pour le Service de l'emploi. Cette mise au concours s'inscrit dans le cadre du renforcement du service en matière de formation et d'observation du marché de l'emploi.

Activités: Assister le chargé de formation; participer au développement de l'observatoire romand et tessinois de l'emploi (ORTE) et y représenter le canton de Neuchâtel; développer au plan cantonal des outils d'observation du marché de l'emploi, en collaboration avec l'office cantonal de la statistique; organiser et développer les outils permettant d'identifier les formations à mettre en œuvre dans le cadre des mesures actives du marché du travail; développer et gérer des outils d'évaluation des mesures de formation organisées; contribuer de façon active aux études menées par l'observatoire romand et tessinois de l'emploi (ORTE); assurer la diffusion des résultats des études et des propositions de l'ORTE auprès des acteurs concernés du canton de Neuchâtel; participer à l'observation du marché du travail dans le cadre des mesures d'accompagnement des accords bilatéraux entre la Suisse et l'Union européenne et développer dans ce cadre des références statistiques concernant l'évolution des salaires et des conditions de travail, en coordination avec l'office cantonal de la statistique.

Profil souhaité: Licence universitaire ou équivalent, de préférence en statistique, mathématique ou en économie; parfaite maîtrise et goût prononcé pour le travail statistique; parfaite maîtrise du français, y compris sur le plan rédactionnel; bonne capacité d'analyse et de synthèse; intérêt pour les questions liées au marché de l'emploi et à la formation; capacité de travailler à la fois de façon indépendante et en équipe; aisance dans les contacts et dans l'animation de séances; bonne maîtrise des outils bureautiques usuels et faculté de se former sur des outils informatiques spécifiques; expérience professionnelle de quelques années; en outre, la maîtrise de la langue allemande constituerait un avantage.

Lieu de travail: La Chaux-de-Fonds, avec de fréquents déplacements en Suisse romande

Entrée en fonction: 1er janvier 2002 ou date à convenir

Déla de postulation: 12 décembre 2001

Renseignements: M. Christian Müller, adjoint au chef de service ou M. Pierre-Alain Borel, chargé de formation, Service de l'emploi, rue du Parc 119, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 032/919 68 12.

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Pour les postes mis au concours ci-dessus, les offres de service manuscrites, précisant le poste recherché, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées à l'adresse suivante: Service des ressources humaines de l'Etat, rue du Musée 1, case postale 2316, 2001 Neuchâtel.

028-333399/OUO



Recrutez parmi...

... 161 000 lecteurs!

L'EXPRESS L'Impartial le Quotidien Jurassien LE JOURNAL

TSR 1 7.00 Les Zap 1675683 7.55 Les Teletubbies 5011490 8.20 Quel temps fait-il? 2134157

TSR 2 7.00 Euronews 26258652 7.30 Fans de sport 19503729 8.00 Questions pour un champion 55392026

TF1 France 1 6.35 Info/Météo 86997751 6.45 Jeunesse 94938683 11.25 Star Academy 97971480

France 2 6.30 Télématin 67846335 8.35 Des jours et des vies 84350935

France 3 6.00 Euronews 39795022 7.00 MNK 14524867 10.40 Une maman formidable

La Cinquième 7.00 L'épopée humaine 82998393 8.00 Debout les Zou-zous 6778206

M 6 6.00 M comme musique 75316138 7.00 Morning Live 34426799

TV 5 Europe 8.30 Cultivé et bien élevé 53296916 9.00 Infos 70764428

12.45 Le 12:45/Météo 978751 13.15 Zig Zag café 3945190 «Anne Richard»

11.15 NZZ Format 59857577 11.45 Cadences 87100848 12.05 Le schwyzerdütsch avec Victor 75780935

12.50 A vrai dire 93605848 13.00 Le journal 51021683 13.40 Vivre com ça 37735225

12.55 Journal 37253799 13.50 Inspecteur Derrick 37711645 13.50 Les feux de l'amour 42416645

12.00 Le 12/14 / Météo 24889022 13.50 Keno 37711645 13.55 C'est mon choix 14814022

12.35 La petite maison dans la prairie A la découverte du monde 11932026

13.35 M6 Kid 92578886 17.35 Plus vite que la musique 24685732 17.55 Le filic de Shanghai Détournement de fonds 25879577

13.35 M6 Kid 92578886 17.35 Plus vite que la musique 24685732 17.55 Le filic de Shanghai Détournement de fonds 25879577

17.25 J.A.G. 236732 18.15 Top Models 6777732 18.40 Météo/La poule aux œufs d'or 417645

13.30 Les Zap 15654935 18.25 Teletubbies 81224521 18.55 Videomachine 20672935

16.30 Alerte à Malibu 94737026 17.25 Beverly Hills 15795886 18.20 Star Academy 79282848

16.50 Un livre 50539461 17.00 Premier rendez-vous 29843799 17.30 Le groupe 38718747

15.00 Questions au Gouvernement 28052515 16.00 MNK 85372732 17.25 A toi l'Actu@ 88977799

19.00 Connaissance Le verre: Doc. de F. Beck et Ch. Schnelting 337157

18.55 Charmed 87447157 19.54 Six minutes/Météo 419892751

20.05 Madame est servie Sam à la fac 30105206 20.40 Caméra café 29159480

19.20 L'image sport 535312 19.30 Le 19:30/Météo 237683

20.25 Les classiques du cinéma 84958374

18.55 Le Bigdil/Météo 80089848 19.55 Vivre com ça 37576312

19.50 Un gars, une fille 37575683 19.55 Loto 37574954 20.00 Journal 74951026

18.15 Un livre un jour 89002409 18.20 Questions pour un champion 54674393

20.45 Loto 31076138 20.50 Le regard de l'autre 77869935

20.50 Faust contre Méphisto 4852461 20.55 Des racines et des ailes 12692770

20.50 Faust contre Méphisto 4852461 20.55 Des racines et des ailes 12692770

20.05 Autrement dit Emission présentée par Massimo Lorenzi Notre impossible amour pour les stars

20.25 Les copains d'abord Film de Lawrence Kasdan, avec Tom Berenger

20.55 Combien ça coûte Magazine présenté par Jean-Pierre Pernaut

20.50 Le regard de l'autre Film de Dominique Tabuteau, avec R. Magdane

20.55 Des racines et des ailes Présenté par Patrick De Carolis

20.45 Faust contre Méphisto Documentaire de R. Nardonne et B. Favre

20.50 Le piège Téléfilm de Christian François, avec Julie Debazac, Bruno Todeschini

Eurosport 7.00 Eurosport matin 3681954 8.30 Ski. Slalom messieurs 234003

22.00 Les experts 9579008 Trop longue à mourir 23.10 Loterie à numéros 19847374

22.05 Tout en région 53742770 22.30 Fans de sport 20432683 22.40 Loterie à numéros/Bancojass 91005683

22.30 Le droit de savoir Sécurité à Paris: quartiers chics, quartiers 90580022 0.30 Star Academy 99009886

22.30 Ça se discute Le sexe est-il le ciment du couple? 54218312 0.35 Journal 28101097

22.45 Météo/Soir 3 19092409 23.15 Culture et dépendances Les nouveaux réacs sont-ils les nouveaux modernes? 16979225

21.40 Musica 6313480 Kaija Saariaho, ou l'opéra «l'Amour de loin» 22.35 The grotesque Film de John-Paul Stevenson 5584175

22.30 X-Files 88270683 Essence 0.25 Drôle de scène: Virginie Lemoine 10864428

CODES SHOWVIEW TSR 1 016 TSR 2 052 TF1 093

CANAL + 7.15 Teletubbies 49731467 7.40 Ça cartoon 55082664 8.30 Le Gô de la violence

MONTE CARLO 8.45 Récré Kids 42562393 11.30 Zora la Rousse 43341954 12.00 Récré Kids 77831883

SF 1 10.00 Schweiz aktuell 10.25 Der Doktor und das liebe Vieh

SWF 9.30 Landesschau 9.55 Bitte schön 10.00 Landesschau 10.25 Teledoktor

RAI 1 10.30 Linea- Meteo verde 10.40 La strada per Avonlea

RTP 7.00 24 Horas 7.30 Contra Informação 7.40 Economia

LES RADIOS 8.35 On en parle 9.30 Mordicus 11.06 Les dicodexes

RFJ 7.15 Chronique boursière 7.50 Revue de presse

RTL 9 Pas d'émission le matin 12.00 Papa bricole 37582461 12.25 Le Ranch de l'espoir

PLANÈTE 8.05 Vendanges, une histoire mondiale du vin 35018409

TSI 10.25 Textvision 10.35 Aroma de café 11.15 Guadalupe

TCM 20.45 La loi du milieu. De Mike Hodges, avec Michael Caine

RTVE 7.30 Telediaro matinal 9.10 Los desayunos 9.50 La aventura del saber

CANAL ALPHA 8.00-12.00 Journal régional lundi et mardi en boucle non-stop

ESPACE 2 8.30 Si vous saviez 9.06 Les mémoires de la musique

TELEBIELINGUE 19.00 Nouvelles/ Nachrichten - Nouvelles régionales/ Regionalen Nachrichten

Marché de l'emploi



Paraît chaque jour, du lundi au samedi • Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

EGGER

Pompes
Pumps
Pumpen

Nous sommes une entreprise de renommée dans la fabrication et la construction de pompes centrifuges et cherchons de suite ou à convenir un(e)

EMPLOYE(E) DE COMMERCE

pour notre département facturation/exportation

motivé(e), et doté(e) du profil suivant:

- quelques années d'expérience dans la branche;
- de très bonnes connaissances en allemand et en français parlé et écrit et de bonnes notions d'anglais;
- des connaissances informatiques windows (excel/word);
- sens des responsabilités, consciencieux(se) et capable de diriger une petite équipe.

Vous sentez-vous concerné(e)?

Dans ce cas, envoyez-nous votre candidature manuscrite accompagnée des documents usels à l'adresse suivante: 028-332938

Emile EGGER & CO AG

Rte de Neuchâtel 36

2088 Cressier

Dégustations de la semaine

Offres du 60e

Jusqu'à épuisement du stock

Vacherin fribourgeois

doux, en meule ou préemballé

kg

~~19.50~~

15.50

Raclette de France

kg

~~15~~

11.50

Vacherin Mont d'Or

kg

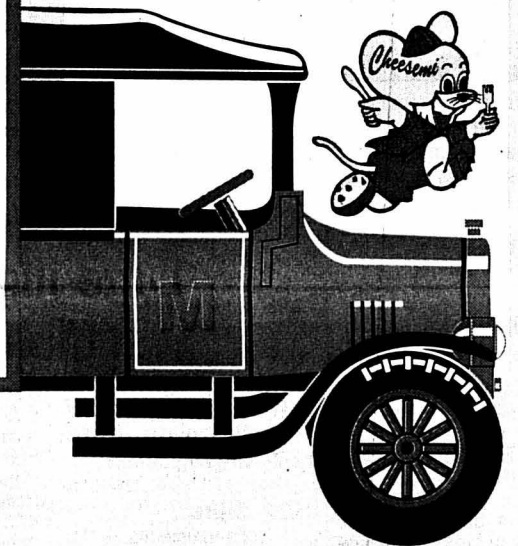
22.-

Vous pourrez déguster ces produits du 27 novembre au 3 décembre dans les MMM Marin-Centre, Métropole-Centre à La Chaux-de-Fonds, Avry-Centre ainsi que dans les MM Pérolles à Fribourg, Gruyère-Centre à Bulle, Peseux, Morat, Le Locle et Neuchâtel, rue de l'Hôpital

Dans le cadre du 60e anniversaire de Migros Neuchâtel-Fribourg différentes dégustations sont organisées par les fournisseurs de l'entreprise.

MIFROMA

Affine et conditionne plus de 150 sortes de fromages dans 8'500 m2 de caves creusées dans la molasse. 17'500 tonnes de fromages y transitent pour gagner en qualité et en saveur avant de prendre le chemin des magasins Migros de toute la Suisse. Cette semaine MIFROMA vous invite à venir en déguster quelques-uns dans plusieurs points de vente de la coopérative.



MIGROS
Société coopérative Migros Neuchâtel-Fribourg



Mon objectif = mon indépendance!

Nous vous y aiderons. Votre réussite et votre avenir dépendent de vous!

Pour vos débuts vous serez appuyé par un revenu garanti et une solide formation. Il va de soi que vous serez initié au travail de votre secteur de vente.

Nous vous offrons le secteur

de Neuchâtel à Onnens VD

que vous reprendrez à votre propre compte une fois le temps de formation révolu. Le dépositaire Valsler est une personnalité connue et appréciée.

Aimez-vous le contact avec les clients et êtes-vous physiquement en forme?

Aimeriez-vous un gain en rapport avec votre travail?

Si oui, téléphonez-nous. Messieurs M. Gaille ou W. Glauser se tiennent à votre entière disposition pour tout renseignement.

VALSER Sources Minérales SA, Administration
3097 Liebefeld / Berne
Téléphone 031 / 970 31 11



VALSER

005-151613

Marché de l'emploi



Paraît chaque jour, du lundi au samedi
Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

VILLE DE NEUCHÂTEL

La Direction des Services sociaux souhaite engager

une remplaçante / un remplaçant

bénéficiant d'une formation d'éducatrice / éducateur de la petite enfance ou de nurse, qui aura pour tâche d'assurer des suppléances au sein des crèches de la Ville.

Ce poste conviendrait à une personne dynamique, à l'aise dans ses contacts avec les enfants et leurs parents, capable de s'intégrer au sein des différentes équipes.

De plus, la Direction offre

des places de stages

à de jeunes adultes se préparant à entreprendre une formation dans la branche.

L'une ou l'autre de ces offres vous concerne-t-elle? Nous attendons avec plaisir votre postulation par lettre manuscrite, curriculum vitae, photo, copie de diplôme ou certificat de fin d'études à l'adresse suivante:

Crèche des Bercles
M^{me} A. C. Nilsson Moscatelli
Rue des Bercles 2
2000 Neuchâtel

028-333596/2UO



Aquanaut
de Patek Philippe

Patek Philippe SA recherche pour son entreprise partenaire Ergas S.à.r.l. à Tramelan, société spécialisée dans la fabrication d'étampes de haute précision

un(e) mécanicien(ne) faiseur d'étampe

Expérimenté(e), diplômé(e) ou formation pratique équivalente.

Vous êtes une personne expérimentée dans les étampes horlogères et fines avec connaissances des étampes automatiques, de repassage, de rectification et progressives. Vous êtes capable de travailler de manière indépendante, êtes motivé(e) et efficace.

Vos tâches sont l'ajustage et le montage de tous les types d'étampes, la réparation et l'entretien des étampes, de décharger le responsable et appuyer les collègues moins expérimentés.

Nous vous offrons une structure et des prestations d'une PME dynamique, un travail à long terme et une appartenance à un groupe de renommée mondiale dans l'horlogerie haut de gamme.

Les personnes intéressées, de nationalité suisse ou en possession d'un permis de travail, sont priées d'adresser leur offre avec les documents usuels.



PATEK PHILIPPE
GENEVE

Fondez votre propre tradition.

Ergas S.à.r.l.
Service du personnel
Case postale 157
2720 Tramelan

160-737875/4x4

LUTTE ANTISIDA

Cri d'alarme de l'ASS

L'Aide suisse contre le sida (ASS) appelle le public à ne pas négliger l'épidémie causée par le VIH et exige davantage de moyens. L'association regrette que la Confédération et les cantons semblent se distancier de la maladie.

Pour que ce travail de prévention puisse être réalisé, il faut que les pouvoirs publics mettent des ressources financières suffisantes à disposition, a expliqué hier à Berne Ruth Rutman, présidente de l'Aide suisse contre le sida. Mme Rutman estime que la somme de 9 millions de francs prévue pour 2002 en discussion au Parlement ne suffit pas.

Banalisation du sida

De plus, l'association met en exergue que les cantons ne se sont pas substitués à la Confédération dans le financement des différentes activités de prévention, comme le demandait l'Office fédéral de la santé publique. A Soleure, par exemple, il n'existe plus d'antenne sida «parce que le canton n'a pas assumé ses responsabilités».

L'Aide suisse contre le sida interprète ce désistement par «une banalisation croissante du sida au sein du public et du monde politique». Pourtant, pour la première fois depuis dix ans, on constate une recrudescence des infections.

A ce titre, un nouveau projet de prévention intitulé «Donner une voix aux hommes» a été lancé dans les cantons de Lucerne, Zoug et Schwyz. Ce projet demande aux hommes d'assumer davantage leurs responsabilités. /ats



Ruth Rutman, présidente de l'Aide suisse contre le sida, souhaite plus de moyens pour combattre la maladie. PHOTO KEYSTONE

Un nouveau tour de vis

Loi sur la circulation routière ■ Formation complémentaire obligatoire pour tout nouveau conducteur, décide le National

Tout nouveau conducteur devra suivre trois cours de formation complémentaire dans les trois ans après l'obtention de son permis. Le Conseil national a éliminé hier cette divergence qui l'opposait aux Etats. Il en a toutefois maintenu deux autres.

Difficultés durant les neuf premiers mois

Deux nouveaux conducteurs sur trois connaissent des difficultés durant les neuf premiers mois suivant l'obtention de leur permis de conduire et 13% provoquent des accidents. La formation complémentaire prévue dans la loi sur la circulation routière (LCR) est dès lors inutile, car le premier cours n'est pas prévu avant six mois, a estimé Max Binder (UDC/ZH).

Avec une minorité de droite, le Zurichois proposait que ces cours ne soient obligatoires que pour des jeunes conducteurs coupables d'une infraction. Si une faute est commise dans les premières semaines de conduite, ces cours seraient dispensés aussitôt et permettraient de corriger le tir de manière plus efficace, a argumenté M. Binder.

Sa proposition aurait aussi permis «de ne pas mettre tout le



Le ministre des Transports Moritz Leuenberger a refusé d'assimiler la formation complémentaire des nouveaux conducteurs à une sanction. PHOTO KEYSTONE

monde dans le même panier, de ne pas sanctionner des jeunes conducteurs qui n'ont rien à se reprocher», a-t-il estimé. Le ministre des Transports Moritz Leuenberger a refusé quant à lui d'assimiler cette formation complémentaire à une sanction. «C'est vous qui voulez en faire une punition en la liant à une faute», a dit le président de la Confédération à Max Binder.

Par 97 voix contre 65, le National est ainsi revenu sur ses premières positions, à l'image d'Alex Heim (PDC/SO) qu'un long entretien avec des responsables du Bureau de prévention des accidents (bpa) a convaincu de l'importance de ces cours généralisés. Depuis que la Finlande a introduit ce système, les accidents ont diminué de 20%. Le seul défaut de ces cours est fi-

nancier, de l'avis de M. Heim. Les trois leçons, qui devront être essentiellement pratiques, coûteront au total 600 francs. Après deux passages dans chaque Chambre, la LCR n'est cependant pas encore sous toit. Les députés ont maintenu deux divergences mineures avec le Conseil des Etats où le texte retourne une dernière fois. /ats

PÉDOPHILIE ET NET

Lutte jugée insuffisante

La lutte contre la pédophilie sur internet reste largement insuffisante en Suisse, a estimé hier l'association «Marche Blanche Suisse». Cette dernière demande des actes concrets immédiats. Une liste de huit revendications a été remise hier à Berne au Conseil fédéral.

L'association demande notamment l'imprescriptibilité de tout acte pédophile et l'introduction de l'obligation pour les institutions travaillant avec des enfants d'exiger de leurs collaborateurs un extrait de leur casier judiciaire. «Marche Blanche Suisse» exige aussi davantage de moyens financiers pour la prévention de la pédocriminalité dans les cantons. Enfin, le soutien financier aux organisations et associations qui luttent contre la pédocriminalité doit être augmenté. /ats

Les boîtes noires sont utilisables

Crash de Kloten ■ Données analysées à Paris

Les deux boîtes noires du Jumbolino de Crossair qui s'est écrasé samedi soir sont abîmées, mais utilisables. Elles ont été confiées à des spécialistes à Paris. Hier, les premiers débris de l'avion ont été évacués.

L'analyse des données prendra un certain temps, a précisé le responsable du Bureau d'enquête sur les accidents d'aviation (BEAA), Jean Overney.

Laboratoire spécialisé à Paris

Les boîtes noires ont été envoyées à Paris parce que le Bureau d'enquête français dispose d'un laboratoire spécialisé, capable d'effectuer cette première opération très délicate qu'est la lecture, a expliqué M. Overney. /ats

Sur le lieu de la catastrophe, les premiers gros débris de l'épave, tels que les turbines, ont été évacués hier après-midi. L'arrière de l'avion, resté intact, doit d'abord être démonté pièce par pièce avant d'être transporté. Quelque 80 personnes sont encore à l'œuvre sur place.

Cinq des neuf survivants sont toujours à l'hôpital, selon un porte-parole de la police criminelle du canton de Zurich. Il n'a pas voulu donner de précisions sur leur état. Lundi, deux des blessés étaient toujours dans un état grave.

Pour l'instant, Crossair n'a reçu aucune plainte, a indiqué hier un porte-parole de la compagnie, Max Fischer. /ats

DRAME FAMILIAL

Trois morts près de Vevey

Trois corps ont été découverts jeudi soir dans une villa de Jongny (VD), près de Vevey. Selon les enquêteurs, un père de famille aurait tiré sur sa femme et son fils majeur pendant leur sommeil. Il aurait ensuite retourné l'arme contre lui. A la demande de proches, la police cantonale a forcé la porte de la villa jeudi. Les trois personnes étaient décédées depuis plusieurs jours. L'information n'a été diffusée qu'hier, certains membres de la famille n'ayant pas pu être avertis, a indiqué la police, confirmant une information de «La Presse». Il semble établi que le drame s'est déroulé en l'absence de témoins et sans l'intervention d'une tierce personne. Le juge d'instruction de l'Est vaudois n'a pas voulu en dire davantage. /ats



La déflagration a été d'une violence inouïe. PHOTO KEYSTONE

ROME

Explosion meurtrière

Une explosion survenue hier matin au septième étage d'un immeuble à Rome a provoqué la mort de six personnes et en a blessé trente-trois autres, selon un bilan qui reste toujours provisoire. Une fuite de gaz serait à l'origine de l'explosion.

L'un des pompiers a été tué sur le coup. Les trois autres pompiers sont morts peu après leur hospitalisation.

La majorité des blessés sont des pompiers, a précisé le préfet de Rome Emilio Del Mese, mais parmi les autres victimes figurent deux employés d'Italgas, deux femmes et un couple âgé.

Fuite de gaz en cause

L'explosion est due à une fuite de gaz au rez-de-chaussée d'un grand immeuble situé dans une rue d'un quartier populaire de la banlieue romaine. La fuite avait été signalée lundi soir par des habitants du septième étage.

Une équipe de policiers accompagnée d'employés d'Italgas s'était rendue sur les lieux. Elle avait conclu que la fuite provenait d'une voiture garée à l'endroit où l'explosion s'est produite. Les pompiers avaient fait évacuer le bâtiment avant de procéder aux travaux sur la fuite de gaz. Mais tous les occupants n'avaient pas quitté les lieux.

Les explosions dues à des fuites de gaz sont relativement fréquentes en Italie, surtout dans certains bâtiments qui ne respectent pas toujours les normes de sécurité. En 1992 et 1996, des fuites de gaz à Rome avaient entraîné des explosions provoquant à chaque fois un mort et des blessés. /ats-afp

EN BREF

ZURICH ■ Voleur présumé identifié. Le voleur de voiture présumé abattu lundi par deux agents de police à Zurich a été identifié. Il s'agit d'un Yougoslave de 32 ans, qui était illégalement en Suisse. Une enquête a été ouverte à l'encontre des policiers. Le Ministère public du canton doit déterminer si les deux agents de la police municipale ont fait un usage abusif de leurs armes ou s'ils ont tiré en état de légitime défense sur le véhicule du voleur en fuite, a indiqué hier la police cantonale. /ats

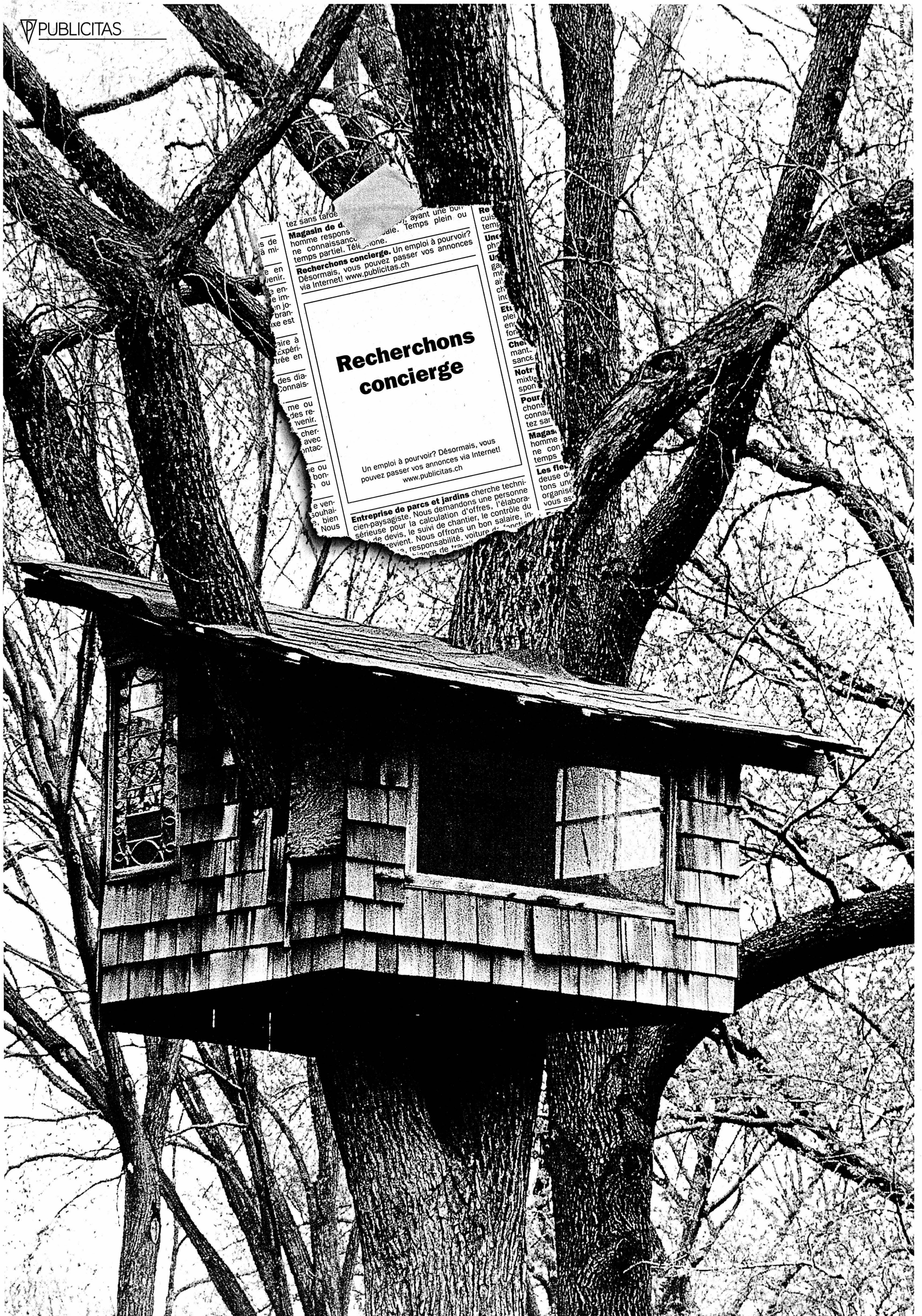
DRAME DU GOTHARD ■ Une ardoise de 15 millions. La remise en état du tunnel du Gothard coûtera environ onze millions. Il faudra en compter quatre autres pour la manutention et l'ouverture hivernale de la route du col, a indiqué le gouvernement uranais lundi soir. Comme son homologue tessinois, le Conseil d'Etat du canton d'Uri espère que le tunnel soit accessible aux voitures et aux autobus avant Noël. Au stade actuel, il n'est pas encore possible d'avancer une date précise. /ats

MEURTRE DE MÜNSINGEN ■ Un suspect se suicide dans sa cellule à Berne. Une des six personnes arrêtées dans le cadre de l'enquête sur le meurtre d'un jeune homme à Münsingen (BE) s'est pendue dans sa cellule de la prison régionale de Berne. Un gardien a découvert hier le corps sans vie du détenu. La victime, un Suisse âgé de 25 ans, s'est pendu avec le lambeau d'un drap, a indiqué hier la police cantonale bernoise. Cette personne avait été placée dimanche dernier en détention provisoire. /ats

LETTRES SUSPECTES À CAROUGE ■ Mauvais plaisantin inculpé. Un Appenzellois de 57 ans, résidant à Genève, a été arrêté hier et inculpé de «menace alarmant la population». En octobre, il avait envoyé des enveloppes contenant de la poudre blanche à trois de ses amis et, accessoirement, mis en émoi le bureau de poste de Carouge. La poudre suspecte, analysée par le service d'écotoxicologie, s'était révélée être un complément alimentaire inoffensif. L'auteur de la farce macabre est incarcéré à Champ-Dollon. /ats

LONDRES ■ Des strip-teaseurs pour la reine. Y a-t-il des strip-teaseurs pour amuser la reine? Oui et c'est l'équipe du spectacle musical «The Full Monty» qui s'y est collée lundi soir à Londres devant la reine Elizabeth II d'Angleterre lors du Royal Variety Performance, un spectacle de charité organisé par le show-business. La reine a applaudi chaleureusement la performance. Outre pour les effeuilleurs américains, la souveraine était venue pour Elton John, Cher et Jennifer Lopez. /ap

CLONAGE HUMAIN ■ La Chambre des Lords veut l'interdire. La Chambre des Lords a voté lundi soir un projet de loi interdisant le clonage humain à des fins de reproduction. Le texte prévoit entre autres une peine maximale de dix ans de prison pour tout contrevenant. Le projet de loi, mis sur les rails par le gouvernement travailliste de Tony Blair, devra encore être examiné cette semaine par la Chambre des Communes (chambre basse du parlement) pour être définitivement adopté. /ap



Recherchons concierge

Un emploi à pourvoir? Désormais, vous pouvez passer vos annonces via Internet! www.publicitas.ch

Entreprise de parcs et jardins cherche technicien-paysagiste. Nous demandons une personne sérieuse pour la calculation d'offres, l'élaboration de devis, le suivi de chantier, le contrôle du travail, la responsabilité, voiture de fonction, expérience de travail.

Notre nouveau site est online! Dans plus de 300 journaux suisses, 24 heures sur 24, rédigez, éditez et publiez vous-mêmes vos annonces! C'est simple, rapide et vous en connaissez immédiatement le prix!

www.publicitas.ch

Passer une annonce, c'est simple comme CLICK

Les confessions d'un converti

Oui le 3 mars ■ *Nouveau président de la Commission des affaires étrangères, Claude Frey explique sa nouvelle conviction en faveur d'une adhésion à l'ONU*

Entretien
Stéphane Sieber

Le radical neuchâtelois Claude Walter Frey (c'est son vrai nom!), après la démission de son homonyme démocrate du centre zurichois Walter Frey, est depuis cette semaine à la tête de la Commission de politique extérieure (CPE) du Conseil national. Quelques questions à un nouveau président qui s'est mieux fait connaître en serrant sur les freins qu'en appuyant sur l'accélérateur de l'Histoire, mais qui, le 3 mars prochain, dira oui à l'adhésion de la Suisse à l'ONU.

Claude Frey a dit non en 1986. Il votera oui en 2002. Le monde est devenu plus fréquentable?

Claude Frey: On ne peut guère le dire! Mais il a fondamentalement changé. Il y a quinze ans, nous vivions dans un monde bipolaire où la Suisse, entre deux blocs, pouvait être l'ultime recours. A cette époque d'ailleurs, nous l'avons été à de multiples reprises.

Qu'est-ce que la Suisse gagnera à New York?

C.F.: Si le peuple suisse refusait l'adhésion le 3 mars prochain, cela ne poserait aucun problème à l'Onu. Mais pour nous, ce serait une décision lourde de conséquences. La Guerre froide est finie. Dans le monde devenu multilatéral, qui en est train de se constituer en réseau, nous aurions choisi d'être en dehors, alors

qu'il faut en être pour s'expliquer et s'exprimer. Nous avons besoin, maintenant, de saisir toutes les occasions pour défendre nos valeurs: celles de la Suisse neutre, ouverte et solidaire. Il ne s'agit pas de changer les buts de notre politique extérieure, mais d'en adapter les moyens.

Votre sentiment à trois mois de la votation populaire?

C.F.: Ce sera difficile. Difficile surtout du côté de la majorité des cantons. Dans les bouleversements internationaux actuels, je crains un refus émotionnel, alors que c'est du recul qu'il faudrait maintenant prendre pour nous inscrire dans le nouveau contexte.

La neutralité - on entend souvent ce terme dans votre bouche - n'a-t-elle quand même pas perdu en importance?

C.F.: En aucun cas. Ni à l'intérieur, comme source de cohésion, ni à l'extérieur, puisqu'elle continue d'être un moyen apprécié à l'étranger. Je citerai en premier: pour déployer notre politique humanitaire. Car je dis souvent «Suisse neutre», mais aussi «Suisse solidaire».

Parlons-en: Joseph Deiss peut compter sur votre appui pour accroître la part de l'aide humanitaire et de la coopération au développement?

C.F.: Pour les quatre années à venir, le Conseil fédéral pro-

pose d'aller dans ce sens. Avec un milliard et demi pour l'humanitaire et 500 millions pour le soutien aux pays de l'Est européen, on se rapproche de l'objectif de 0,4% du produit social brut en 2010. Notre pays a la vocation

d'une présence solidaire à l'extérieur, et cela à son coût. Il y a un milliard d'être humains qui vivent avec moins d'un dollar par jour, et un milliard et demi n'ont qu'entre un et deux dollars. Victor Hugo disait que le plus

lourd fardeau pour l'homme est d'exister, sans vivre. Devant cette misère, la Suisse doit faire plus et mieux encore. Je n'admettrai donc pas de coupes à ce chapitre. Même à cause des crédits Swissair-Crossair. /STS

Propos sur l'Europe à venir

Vous avez changé d'avis sur l'adhésion à l'Onu: quand approuverez-vous l'adhésion de la Suisse à l'Union européenne?

C.F.: Malheureusement, l'Union européenne, elle, n'a pas changé dans ses défauts principaux. La condamnation politique de l'Autriche en reste un triste exemple. Elle demeure également très centralisatrice.

Le déplacement du centre de gravité à l'Est, ce n'est pas un changement positif?

C.F.: Oui, le déplacement du centre de gravité de Paris vers Berlin constitue un espoir pour le fédéralisme dans la mesure où l'Allemagne a une politique plus décentralisée, plus respectueuse de ses Länder que la France restée très jacobine. Mais en même temps, l'élargissement plus à l'Est est en train de s'accomplir dans des conditions de fuite en avant qui vont causer

des problèmes énormes dont on ne sortira que dans la crise.

Qu'est-ce qui vous déplaît?

C.F.: Les pays de l'Est vont entrer dans l'Union sans remplir les conditions d'adhésion. Un exemple grave: la Hongrie, qui a terminé ses négociations avec Bruxelles sur la liberté de mouvements de capitaux, mais dont on s'est aperçu après coup, après les attentats du 11 septembre, qu'elle figure sur la liste noire du Gafi, l'organisme international qui lutte contre le blanchiment de l'argent sale. En acceptant certains pays pour des raisons politiques - la Pologne par exemple -, l'Union ne peut pas refuser les autres, et en poussant la logique, la France propose maintenant d'ajouter la Roumanie et la Bulgarie aux dix pays qui devraient déjà être accueillis en 2004. Encore un peu, on mettra la Biélorussie dans le paquet! Les crises programmées, explosives, s'appel-

lent liberté de circulation, collaboration policière, budget communautaire, mais le plus grave est que l'on s'en approche sans vrai débat. «Le Monde» parle de la «loi de l'omerta» que les Quinze s'imposent à ce sujet.

Et que sortira-t-il de tout cela?

C.F.: L'Europe n'a pas encore approfondi ses institutions. Pour le moment, un haut responsable de Bruxelles déclare: «Nous sommes entrés dans un processus irréversible de faiblesse dont nous avons perdu le contrôle. La force d'entraînement est pratiquement irréversible». Il ajoute: «Nous nous moquons de ce qui se passe dans les faits». Alors, ma réponse est: peut-être le pire, peut-être le meilleur. Une vaste zone de libre-échange est envisageable. Une Europe à plusieurs cercles serait encore mieux. Ce qu'il y a de sûr, en tout cas, c'est que les faits sont têtus et que la Suisse a le temps de voir venir. /STS



Claude Frey: des idées affirmées.

PHOTO MARCHON

Houle après un refus

Génie génétique ■ *Autorisation refusée: le gouvernement va s'expliquer sur le rôle de l'Office de l'environnement*

De Berne
Edgar Bloch

Les milieux politiques continuent à réagir au refus formulé par l'Office fédéral de l'environnement (OFEFP), d'accorder une autorisation pour une expérience dans la dissémination du blé génétique. D'ores et déjà assurée du soutien de l'ensemble des sénateurs de son groupe et de l'UDC, la conseillère aux Etats Helen Leumann-Würsch (PRD/LU) a déposé hier une interpellation à l'intention du Conseil fédéral. La radicale déplore le moratoire de fait décrété pour l'ensemble de la recherche, dans le domaine de la génétique végétale par l'OFEFP. C'est aller à l'encontre, non seulement des préavis favorables à l'expérience mais aussi de la situation juridique et de la volonté politique réitérée à plusieurs reprises par la majorité des deux Chambres, écrit la conseillère aux Etats.

Elle demande au Conseil fédéral de prendre position à la suite de la décision négative de l'OFEFP, compte tenu en particulier, que cette dernière contredit les opinions des commissions et des autres offices fédéraux sollicités.

Le gouvernement est également prié de prendre des mesures, afin que ces commissions (Commissions fédérales d'experts pour la sécurité bio-

logique et d'éthique pour le génie génétique dans le domaine non humain) soient à nouveau prises au sérieux et ne se voient pas confinées à un rôle d'alibi.

L'EPFZ pas informée

Qu'entend faire l'exécutif pour que l'OFEFP se contente à l'avenir d'être une source d'information scientifique et neutre, questionne l'interpellante. Le Conseil fédéral est-il convaincu de la nécessité de reconnaître les compétences des experts sollicités? Pourquoi Greenpeace a-t-il pu participer à la conférence de presse relative au résultat de la décision, alors que ni les chercheurs concernés pas plus que l'EPFZ n'en ont été informés?

Le gouvernement est prié de donner une analyse, faisant suite au refus de l'OFEFP, sur les effets négatifs entraînés pour l'ensemble de la recherche en Suisse. Les frais facturés pour ce projet s'élèvent à 9600 francs et constituent, affirme l'interpellante, l'expression d'une attitude hostile à la science. Comment voit-il les conséquences de cette décision négative pour l'ensemble de la place économique en Suisse? En particulier en ce qui concerne les entreprises qui souhaitent investir dans les nouvelles technologies.

L'interpellante, qui aurait souhaité voir l'objet traité en

urgence, devra attendre une réponse du Conseil fédéral au plus tôt en mars prochain. On entendra sans doute une première appréciation de l'exécutif sur la question, en début de semaine prochaine. Il devrait répondre aux questions dé-

posés par les conseillers nationaux Barbara Polla (Lib/GE) et Johannes Randerger (PRD/BS), président de la Commission de la science, de l'éducation et de la culture, qui sont déjà déposées sur le bureau du Parlement. /EDB-L'Agéfi

Essais en champ

L'Académie suisse des sciences naturelles (ASSN) demande un programme de recherche national sur les plantes génétiquement modifiées. Il doit permettre de combler les lacunes sur les avantages et les risques de disséminations. Un tel programme doit aussi comprendre des disséminations expérimentales, indique l'ASSN. Selon elle, «seuls des essais en plein champ dûment contrôlés sont pertinents pour l'interaction entre les plantes transgéniques et l'environnement».

Pour le moment, la recherche sur les applications du génie génétique dans l'agriculture est effectuée presque exclusivement à l'étranger, relève l'ASSN. Outre que la Suisse ne peut pas rester à l'écart, il serait préférable qu'elle mène ses propres recherches pour

pouvoir tenir compte des conditions naturelles, sociales et économiques du pays, estime l'organisation.

Elle préconise un processus d'évaluation «qui garantisse une large représentation des sensibilités» et aide les autorités à prendre des décisions dans ce domaine.

L'ASSN réagit au refus de l'Office fédéral de l'environnement (OFEFP) d'accorder la semaine dernière une autorisation à l'Ecole polytechnique de Zurich (EPFZ) d'expérimenter la dissémination de blé transgénique à Lindau (ZH).

Le poly de Zurich doit décider cette semaine encore comment il va réagir au rejet de sa demande. Un éventuel recours auprès du département fédéral de l'environnement devrait être déposé par le président de l'établissement, Olaf Kübler. /ats

ENBREF

WEF ■ Désaccord au sein du PS. Le PS avait annoncé que le groupe parlementaire tiendrait sa retraite à Davos et qu'il soutenait le retour du Forum économique mondial en 2003 à Davos. Seize conseillers nationaux et un sénateur socialistes, dont 13 romands ont pris, hier leur distance. Ils soulignent leur opposition au Forum économique mondial et «ne s'engageront d'aucune manière pour qu'il revienne en Suisse». /ats

SANS-PAPIERS ■ Réunion inter-cantonale. Les représentants de plusieurs cantons de Suisse romande devaient tenir hier soir à Berne une réunion

consacrée à la situation des sans-papiers. La discussion vise à élaborer une position commune et des propositions destinées au Conseil fédéral. /ats

CFF ■ Personnel mécontent. Le personnel des CFF exprime une insatisfaction par rapport à sa charge de travail et à son salaire, selon une étude interne. Le syndicat du personnel des transports SEV ne se dit pas étonné par ce résultat «pitoyable» et exige des mesures concrètes. L'indice portant sur la satisfaction des employés a atteint une valeur de 52 points sur une échelle de 100. /ats

PUBLICITE

2 décembre
NON
A UN NOUVEL
IMPOT
SUR LES GAINS
EN CAPITAL

Attention, nouvel impôt pour tous!

Un impôt sur les gains en capital frapperait les créateurs d'emplois PME et non les banques

Un impôt sur les gains en capital inciterait à ne plus investir dans les PME de proximité, qui assurent la plupart des emplois

Comité «Non à un nouvel impôt». Case postale 3033, 1211 Genève 3
Resp.: P. Eperon www.nouvelimpot-non.ch

11873646/ROC

LICENCIEMENTS

Motion du PS renvoyée

Le Conseil national ne traitera pas durant cette session de la proposition de Jost Gross (PS/TG) de recourir obligatoirement à un plan social en cas de licenciements massifs. Il a rejeté hier par 87 voix contre 75 une motion d'ordre du groupe socialiste. «Si nous n'en discutons pas cet hiver, la motion sera classée sans autre puisqu'elle atteindra le délai limite de deux ans pour être traitée», a dit le président du groupe socialiste Franco Cavalli. «Le peuple ne comprendrait pas que le Parlement refuse le débat pour des raisons bureaucratiques sur un thème qui a bouleversé le pays», a ajouté le Tessinois en vain.

Inverser la tendance

Le groupe socialiste ne se faisait pas d'illusion sur le rejet qui attendait la motion de Jost Gross. Il estimait toutefois qu'on ne pouvait pas renoncer à la discussion. Le Conseil national a en revanche accepté par 85 voix contre 72 une autre motion d'ordre de Jacques Neiryck (PDC/VD). Ce dernier a exigé le respect du règlement qui prévoit que deux lundis après-midi de la session doivent être consacrés au traitement des interventions parlementaires.

Trop de motions et autres postulats ne sont pas débattus durant les deux ans qui suivent leur dépôt et risquent d'être tout simplement classés, a regretté le Vaudois. Actuellement, pas moins de 468 interventions attendent d'être traitées, a-t-il précisé.

Le Parlement devient toujours davantage une chambre d'enregistrement des projets du gouvernement. Il faut inverser la tendance, a affirmé M. Neiryck. A la suite de l'acceptation de la motion d'ordre, le bureau du National va voir comment il peut adapter le programme de la session, a indiqué la présidente de la Chambre du peuple, Liliane Maury Pasquier (PS/GE). /ats

Menaces sur les finances

Budget 2002 ■ En raison de la conjoncture et des crédits Swissair, le déficit pourrait atteindre 500 millions

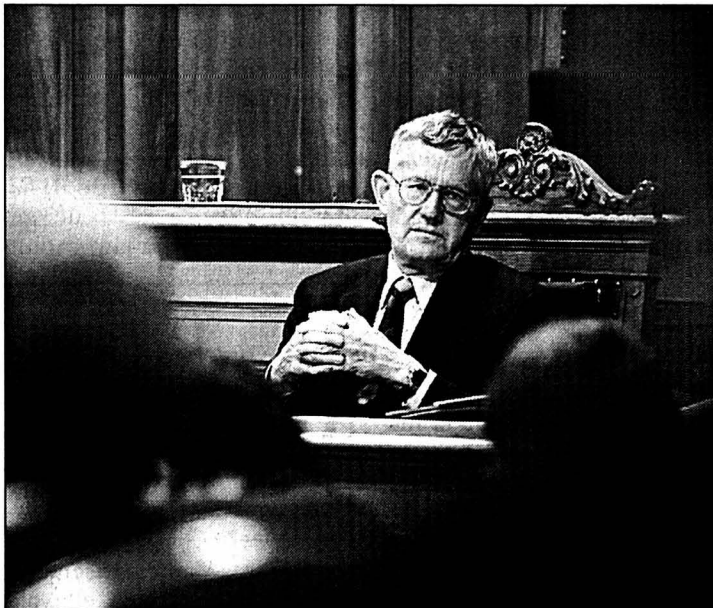
De Berne
Georges Plomb

Des dizaines de millions de francs de plus pour les routes nationales et les chemins de fer, d'accord! Quelques centaines de milliers de francs de plus pour le Salon du livre de Genève ou le cinéma, pas question! Voilà, en caricaturant à peine, le ton du grand débat d'hier du Conseil des Etats sur le budget 2002 de la Confédération.

Le ministre Kaspar Villiger a bien averti les sénateurs des lourdes menaces de déficit. Plusieurs mauvaises nouvelles se conjuguent: les crédits Crossair-Swissair, les rentrées fiscales moins généreuses, le ralentissement de la croissance. Du coup, le budget 2002 pourrait passer d'un bénéfice de 356 millions (projet du Conseil fédéral) à un déficit de 500 millions (version du National). Quant au compte 2001, il pourrait boucler avec un trou de deux milliards.

Echec pour le cinéma

Christiane Brunner tente sa chance. Le Salon du livre de Genève, argumente la socialiste genevoise, a du succès. Mais il a besoin, pour sa survie, d'un coup de main de



Kaspar Villiger n'a pas annoncé que des bonnes nouvelles aux Etats.

PHOTO KEYSTONE

300.000 francs. C'est non à 21 contre 10.

Besoins urgents

Pas découragée, Christiane Langenberger propose d'augmenter de six millions l'aide fédérale au cinéma et de la porter à 25,095 millions. Certes, l'exécutif demande de l'accroître de 17,095 à 19,095 millions. Mais, à écouter la radicale vaudoise, ce n'est pas une augmentation réelle. Car l'aide au cinéma doit intégrer l'argent de «succès

Cinéma» (qui récompense les films plaisant au public). Villiger trouve la proposition sympathique, mais, compte

tenu de la situation, la combat. C'est non à 16 contre 10.

Tout autre ambiance pour les crédits routiers et ferroviaires. Dick Marty (radical tessinois) et Simon Epiney (PDC valaisan) proposent de fixer le crédit des routes nationales à 1,502 milliard (+88 millions), celui pour les infrastructures des chemins de fer à 536 millions (+42 millions). Dans un cas, on répond aux besoins urgents de l'Arc jurassien, du Haut-Vallais, de la Suisse centrale (liaison avec Zurich). Dans l'autre, on accélère le transfert du trafic de la route vers le rail.

Les intérêts de la Suisse romande, insiste la radicale neuchâteloise Michèle Berger, sont en jeu. D'autres élus font chorus. Kaspar Villiger renonce ainsi à combattre, mais regrette cette frénésie dépensière. /GPB-La Liberté

Des sous pour Expo.02

D'ici à la fin du mois d'avril prochain, Expo.02 aura sans doute besoin d'une nouvelle injection de liquidités à hauteur de 120 millions de francs, a annoncé Kaspar Villiger. La

direction de l'Expo explique ce nouveau besoin d'argent par des recettes de sponsoring inférieures à ce qui était prévu. Le Conseil fédéral demandera un crédit supplémentaire l'an prochain. /ap

EN BREF

EMPLOYÉS DE LA POSTE ■ Manifestation à Neuchâtel et dans six autres villes. Des employés de La Poste ont manifesté hier soir dans sept villes pour une hausse substantielle de leurs salaires. Ils étaient 170 à Lausanne, 150 à Neuchâtel, 90 à Berne, 60 à Olten, 100 à Zurich et Saint-Gall et 60 à Bellinzone, selon les chiffres fournis par le Syndicat de la communication. /ats

FORMATION PROFESSIONNELLE ■ Le Conseil national accepte l'entrée en matière. La Suisse doit adapter la formation professionnelle aux mutations du monde du travail, tout en maintenant le système des apprentissages. Fort de ce constat, le Conseil national a accepté tacitement hier d'entrer en matière sur la nouvelle loi sur la formation professionnelle. /ats

ANTITERRORISME ■ Claude Nicati aux Etats-Unis. Le substitut du procureur de la Confédération Claude Nicati entame dimanche une visite de travail de quatre jours aux Etats-Unis qui s'inscrit dans le cadre de l'entraide judiciaire entre Berne et Washington à la suite du 11 septembre. Berne a adressé quatre demandes d'entraide dans le cadre des enquêtes menées en Suisse. /ats

LAUSANNE ■ Première victoire pour la gréviste de la faim. Cosette Laurent a obtenu une première victoire hier un jour après avoir entamé une grève de la faim à Lausanne. L'assurance RC de son médecin renonce à exiger les 28.000 francs de dépenses demandés par le praticien. Cette décision a été prise compte tenu de la situation de Mme Laurent. /ats

COMMENTAIRE
Rôle, le Conseil des Etats! Face aux déficits béants qui menacent, les sénateurs affichent des réactions surprenantes. Quand on leur propose d'injecter de très modestes montants supplémentaires dans le Salon du livre de Genève ou l'aide au cinéma, ils se cabrent. Mais soumettez-leur de nouveaux crédits – calculés par dizaines de millions de francs – pour les chemins de fer et les routes nationales, ils votent oui les yeux fermés.

Une Chambre un rien frivole

Soyons clair: il ne s'agit pas de sous-estimer l'importance capitale des infrastructures ferroviaires et routières – surtout pour des régions qui attendent leur part depuis 40 ans (Arc jurassien et Haut-Vallais en tête). Augmenter la dose pourrait même aider à contrecarrer la récession qui pointe son nez. Mais ce mépris affiché pour des enjeux culturels somme toute très bon marché laisse un étrange arrière-goût dans la bouche. En tout cas, la minorité de parlementaires qui proposera au Conseil national d'accroître de 50% l'aide fédérale au cinéma sait ce qui l'attend.

Ce qui est sûr, c'est que la très courte embellie économique n'aura duré que trois ans. Ce qui est sûr aussi, c'est que ni le gouvernement ni le Parlement n'ont encore de plan sérieux pour faire face. Quelques élus, dont le très théâtral Appenzelois Hans-Rudolf Merz (un personnage qui se prend de temps en temps pour Dieu le père), ont bien attiré l'attention de leurs égaux sur la montée des périls. Mais ça n'a pas été très loin. On s'est contenté de punir le Salon du livre et l'aide au cinéma. Tout cela fait un rien frivole.

Georges Plomb

Ouvrons la voie



Les solutions de prévoyance



Ouvrons la voie

Préparez votre prévoyance et économisez des impôts!

Avec le plan de prévoyance 3e pilier de Raiffeisen, vous assurez votre avenir tout en économisant des impôts. Vous comblez les lacunes de prévoyance, financez votre retraite anticipée et disposez d'un instrument idéal pour acquérir un logement. Les fonds de prévoyance vous permettent d'investir tout ou partie de votre avoir de prévoyance en actions et en obligations. Vous avez ici le choix entre le Raiffeisen-Vontobel Pension Invest 30 et le Pension Invest 50. Nous vous renseignerons volontiers à ce sujet.

Pour toutes informations:

www.raiffeisen.ch
© 0844 888 808

RAIFFEISEN

RAIFFEISEN

Les Américains misent sur Zaher Shah

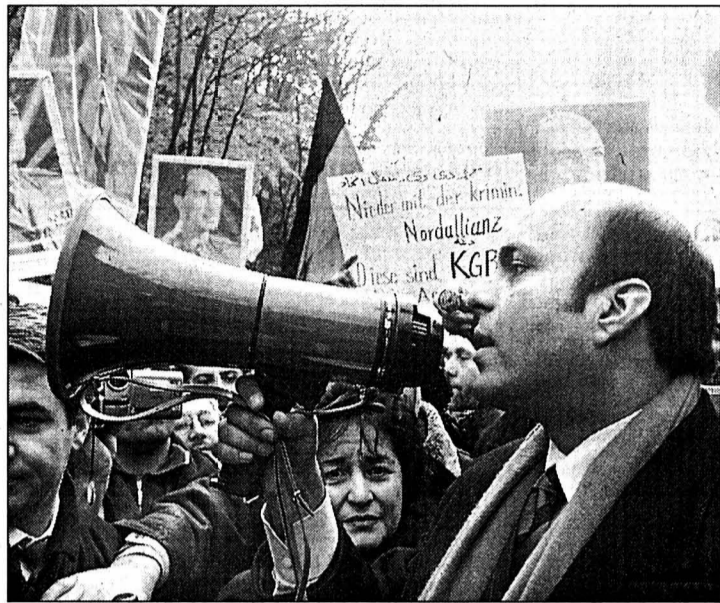
Conférence interafghane ■ Un début jugé encourageant. Les délégations pourraient reconnaître à l'ancien roi un rôle d'unificateur. Un consensus est attendu dans trois à cinq jours

La première conférence interafghane organisée par l'ONU a pris un bon départ hier près de Bonn, en Allemagne, un responsable américain affirmant que la désignation comme chef d'Etat de l'ancien roi Mohammed Zaher Shah apparaissait comme le premier point d'accord possible entre les quatre délégations présentes. Les représentants de l'Alliance du Nord et trois groupes d'exilés afghans ont ouvert leurs pourparlers près de Bonn, dans le château de Petersberg, pour déterminer le partage du pouvoir et assurer la paix après la défaite des taliban.

Un bémol

«Le climat pour la séance d'ouverture est remarquablement bon», s'est félicité James Dobbins, l'envoyé de l'administration Bush en Asie centrale. «La perspective de faire des progrès est très bonne.»

Burhanuddin Rabbani, le chef politique de l'Alliance du



Un petit-fils de Zaher Shah haranguant des royalistes afghans, hier devant le château de Petersberg. PHOTO KEYSTONE

Nord, s'est montré plus réservé en déclarant à Dubaï, aux Emirats, qu'il n'attendait pas de «résultats décisifs» de cette réunion en terre allemande.

Sous forte pression interna-

tionale, les délégations doivent s'entendre sur la durée d'une administration transitoire avant la convocation d'un conseil national des chefs tribaux, ou Loya Jirga, et la création d'une force multi-

nationale de sécurité mandatée par l'ONU. La stabilité régionale et des milliards de dollars d'aide au développement sont en jeu.

James Dobbins a souligné que les discussions ne faisaient que commencer, mais a laissé entendre que les factions pourraient donner à l'ancien roi un rôle d'unificateur de la patrie. Zaher Shah vit en exil en Italie depuis 1973 et est aujourd'hui âgé de 87 ans. «Tout le monde considère qu'il est un point de convergence et espère qu'il sera prêt et capable de jouer ce rôle», a ajouté James Dobbins. De nombreux pays, dont les Etats-Unis, considèrent l'ancien monarque comme un candidat sérieux pour prendre la tête d'une administration intérimaire.

Administration intérimaire

Durant la première séance à huis clos, les délégations sont convenues que leur but était la mise sur pied d'une administration intérimaire qui ouvrirait la voie à la convocation d'une Loya Jirga, peut-être après le nouvel an afghan en mars prochain, a souligné Ahmad Fawzi, porte-parole de l'ONU.

Ce conseil national approuverait une nouvelle administration transitoire qui gouvernerait pendant deux ans, avant la convocation d'une deuxième Loya Jirga, qui adopterait une Constitution garantissant les droits de tous les Afghans, y compris des femmes, ainsi que la tenue d'élections.

Ahmad Fawzi a précisé que les chefs des délégations espéraient parvenir à un consensus dans un délai de trois à cinq jours./ap

Aux abords de Kandahar

La confusion régnait hier sur les positions de Kandahar, alors que les Marines américains s'y déploient. La milice islamiste aurait, selon l'agence AIP, perdu la ville de Spin Boldak. Un dirigeant pachtoun proche de la frontière pakistanaise.

Les milices pachtounes antitaliban se seraient emparées, selon l'Afghan Islamic Press (AIP), de Spin Boldak. Un dirigeant pachtoun a cependant déclaré en soirée que la localité, située à 10 km de la frontière pakistanaise et plaque tournante de trafics en tout genre entre l'Afghanistan et le Pakistan, était encore aux mains des taliban.

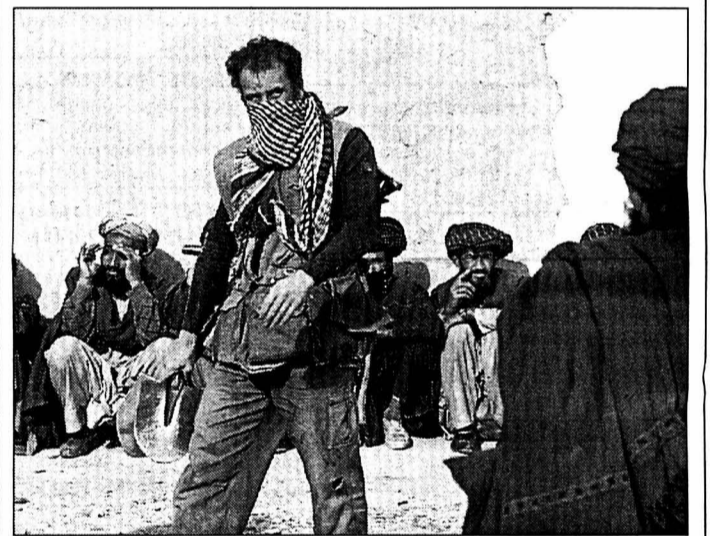
Si la confusion règne sur la situation à Spin Boldak, les troupes américaines ont en revanche renforcé leur présence aux alentours de Kandahar, considéré comme la dernière province stratégique des taliban. Quelque 600 Ma-

rines y ont été déployés depuis dimanche, selon le Pentagone, et ils devraient être un millier aujourd'hui.

A l'autre extrémité du pays, les forces de l'Alliance auraient repris hier aux combattants étrangers pro-taliban l'essentiel de la forteresse de Qalae-Jangi, où avait éclaté une révolte qui s'est soldée par la mort de centaines de rebelles.

Quant à la principale cible des attaques américaines, Oussama Ben Laden, elle pourrait être retranchée dans une base souterraine sophistiquée, Tora Bora, située dans les montagnes de l'est de l'Afghanistan, selon le journal britannique «The Independent».

Par ailleurs, un journaliste pigiste de l'hebdomadaire montréalais «Mirror», correspondant en Afghanistan, est retenu en otage par les taliban. Le journaliste a été fait prisonnier près de Kandahar./afp-ap



Un militaire des forces spéciales britanniques près de Mazar-i-Sharif, où des centaines de taliban ont été faits prisonniers. PHOTO KEYSTONE

Rares sont aujourd'hui les analystes à risquer un pronostic sur l'issue de la rencontre de Bonn. Contrairement aux protagonistes des conférences analogues qui se sont tenues ces dernières années, les délégations afghanes échappent aux classifications politiques traditionnelles, leurs ententes comme leurs antagonismes semblent toujours révoquables, et leur représentativité reste sujette à caution. Il est symptomatique à cet égard que les grands chefs de guerre n'aient pas fait le voyage de Bonn.

A en croire le président virtuel de l'Afghanistan, Burhanuddin Rabbani, il ne faut pas attendre de résultats «décisifs» de la confé-

rence. C'est une façon diplomatique de tabler sur un échec ou du moins sur un compromis inconsistant.

Observateurs agissants

Toute la question est justement de savoir si les parties en présence, à commencer par les représentants de l'Alliance du Nord, sont disposées à faire de véritables concessions pour parvenir à la désignation d'une autorité intérimaire suffisamment représentative et à même de fonctionner. Avec ou sans le

concours d'une force multinationale.

Si le succès de l'entreprise ne dépendait que des participants afghans, on n'en donnerait pas cher. Mais on peut compter sur des observateurs agissants, Américains, Russes et Européens, pour recadrer les discussions en usant de l'argument économique ou de tout autre moyen convaincant. Etant entendu que l'évolution de la situation militaire en Afghanistan, avec une implication toujours plus lourde des Américains, peut également peser sur le cours des négociations.

Guy C. Menuisier

COMMENTAIRE

Attentat dans le nord d'Israël

Fusillade à Afoula ■ Deux Israéliens tués et des dizaines d'autres blessés. Les assaillants palestiniens abattus

Au lendemain de l'arrivée des deux émissaires américains qui doivent tenter de faire appliquer l'accord de trêve israélo-palestinien, un attentat a frappé hier le nord d'Israël, à Afoula: deux Israéliens ont été tués et des dizaines d'autres blessés par deux Palestiniens qui ont tiré sur des passants avant d'être

abattus par la police. Dans la journée, des tireurs palestiniens avaient ouvert le feu sur un vé-

hicule dans la bande de Gaza, tuant une Israélienne.

La ville d'Afoula, située à 15 km au nord de Jénine, en Cisjordanie, avait déjà été la cible de plusieurs attentats au cours de l'année. Tsahal s'est retirée hier de Jénine.

Jihad et Fatah

L'attentat d'hier a été revendiqué par le Jihad islamique et les Brigades d'Al-Aksa - une milice affiliée au Fatah de Yasser

Arafat - qui ont parlé d'une opération conjointe destinée à venger la mort des activistes palestiniens tués par Israël. Il n'était pas encore midi quand deux Palestiniens ont ouvert le feu à la kalachnikov sur des Israéliens qui attendaient à la gare routière centrale d'Afoula. Les agresseurs se sont ensuite dirigés vers un marché voisin, en continuant de tirer, avant d'être cernés par quatre policiers. Les deux Palestiniens ont

alors été abattus. Un Israélien de 23 ans a été tué sur le coup et une Israélienne de 25 ans a succombé à ses blessures. Au moins 16 personnes ont été hospitalisées.

Au moment de l'attentat, les deux émissaires de Washington, le secrétaire d'Etat adjoint William Burns et le général Anthony Zinni, effectuaient un vol en hélicoptère avec Ariel Sharon. Ils se sont posés quelques minutes plus tard à Afoula./ap

EN BREF

BAYROU ■ Candidat à la présidentielle. François Bayrou, président de l'UDF, a officialisé hier sa candidature à l'élection présidentielle française, à cinq mois d'un scrutin pour lequel il n'est encore crédité que de 4 à 5% d'intentions de vote. Cette déclaration de candidature a été accueillie poliment au sein de la classe politique, et en premier lieu parmi ses amis. Un congrès de l'UDF est prévu le week-end prochain./ap

PHILIPPINES ■ Sanglante prise d'otages. Des partisans du dirigeant musulman Nur Misuari se sont enfuis hier avec des otages - en majorité chrétiens - après un affrontement avec l'armée qui a fait au moins 27 morts. Cette nouvelle rébellion fait suite aux élections de la région du sud des Philippines à majorité islamique. Nur Misuari, qui s'était enfui en Malaisie, a été arrêté samedi. Il risque vingt ans de prison./reuter

SICILE ■ La droite s'impose. Les partis de droite ont remporté lundi les élections municipales qui se déroulaient dans plusieurs grandes villes de Sicile. Ils ont mis fin à huit années de domination de la gauche à Palerme. Diego Cammarata, membre de Forza Italia, la formation de Silvio Berlusconi, a recueilli 57% des suffrages à Palerme. Le candidat de centre gauche n'en obtient que 23%./afp

DORDOGNE ■ Sommet franco-italien. Jacques Chirac et Silvio Berlusconi se sont efforcés hier de lever les malentendus suscités par le mini-sommet Allemagne-France-Grande-Bretagne sur l'Afghanistan le 19 octobre. Mais les dirigeants français et italiens, réunis à Périgueux, ont surtout parlé des liaisons transalpines. La réouverture du tunnel du Mont-Blanc aux véhicules légers est prévue le 22 décembre./afp

PUBLICITE

MILLE ETOILES
ILLUMINENT LE CIEL DE
VOS ACHATS DE NOEL!



Paris et Dijon 4 x par jour au départ de Lausanne
et 3 x par jour au départ de Neuchâtel*

TGV SBB CFF FFS
*sauf le samedi

FORTUNE

Bertarelli, le plus riche

Ernesto Bertarelli, le patron de Serono, est l'homme le plus riche de Suisse avec une fortune de plus de 13 milliards de francs. Il détrône les héritiers Hoffmann. La valeur du portefeuille des familles Oeri, Hoffmann et Sacher est tombée en même temps que la bourse dégringolait. Elle est passée de 14 milliards en 2000 à 9,5 milliards de francs. L'effondrement du titre Roche relègue les héritiers Hoffmann à la 4e place du classement établi par le magazine économique «Bilan» à paraître aujourd'hui. A la première place, l'actionnaire principal de Serono, l'un des leaders mondiaux de biotechnologie basé à Genève, a connu la plus forte progression des dix dernières années (+1080%). Plus de 13 milliards de francs, c'est la fortune estimée de Birgit Rausing, la veuve de Gad Rausing, actionnaire principal de l'entreprise Tetra Pack. Suit, le fondateur d'Ikea, Ingvar Kamprad, avec 11 milliards. Par secteur, la santé et les banques continuent de rapporter gros. La chute de la Bourse a entraîné dans son sillage de nombreuses pertes. /ats

Chiffres d'affaires stables

Industrie des machines ■ Les entrées de commandes ont reculé de 17,4% au 3e trimestre 2000. Attentisme en cause

L'industrie suisse des machines subit de plein fouet le ralentissement conjoncturel observé depuis le 2e trimestre 2001. Les entrées de commandes ont reculé de 17,4% entre juillet et septembre, par rapport à la même période de l'an dernier. Swissmem relativise la contraction en rappelant le niveau élevé des valeurs

du 3e trimestre 2000. Sur neuf mois cette année, les entrées de commandes de l'industrie des machines, de l'électrotechnique et de la métallurgie affichent un recul de 10,2%, a précisé l'association faïtière de la branche hier.

Le marché domestique

Dans le détail, la baisse apparaît plus marquée pour les commandes issues du marché domestique (-11,2%) que pour celles provenant de l'étranger (-9,8%). Outre le refroidissement conjoncturel, le phénomène résulte de l'attente des investisseurs, selon une enquête menée auprès de 180 entreprises. Quant aux chiffres d'affaires, ils ont mieux résisté en ne reculant que de 1% sur les neuf premiers mois de l'année. Là aussi, la diminution ressort davantage en Suisse (-1,5%) qu'à l'étranger (-1,1%). Le secteur profite de l'épaisseur du carnet de commandes.

La meilleure performance revient aux exportations, qui ont progressé de 1,3% après



La récession aux Etats-Unis a fait plonger les livraisons vers ce pays de 10,5%.

PHOTO KEYSTONE

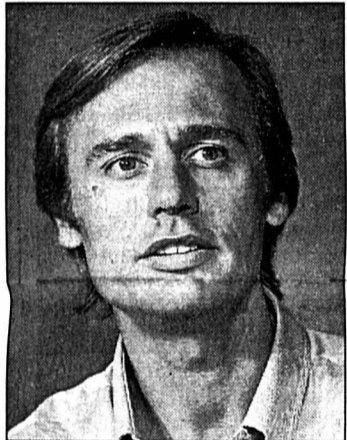
neuf mois cette année à 43,6 milliards de francs.

La zone euro absorbe les deux tiers des exportations. La persistance de la valorisation

du franc, observée ces derniers mois, nécessiterait de «profondes adaptations», notamment en termes d'emplois, avertit Swissmem. /ats

2002 difficile

L'industrie suisse des machines devrait connaître une année 2002 difficile. Les perspectives d'une reprise rapide de l'économie américaine et mondiale se sont considérablement détériorées ces dernières semaines, estime Swissmem. Le climat d'insécurité qui a suivi les attentats du 11 septembre aux Etats-Unis pèse sur la confiance des investisseurs et des consommateurs. /ats



Ernesto Bertarelli est à la tête de Serono. PHOTO KEYSTONE

FEINTOOL ■ Recul du bénéfice. Le spécialiste bernois du découpage de précision et du formage, Feintool Holding, a vu son bénéfice net reculer de 18% à 20,2 millions de francs, lors de l'exercice 2000-01, clos à fin septembre. Une restructuration explique cette baisse. La bonne marche des affaires en Europe et au Japon n'a pas compensé le ralentissement «significatif» intervenu en Amérique du Nord. /ats

GLOBUS ■ Thomas Kern à la tête du groupe. Thomas Kern, 48 ans, prendra au début de l'année prochaine la direction du groupe Globus, filiale de Migros. Il remplace à ce poste Mario Bonorand, qui prend en charge la présidence du conseil d'administration. Thomas Kern était responsable des Grands Magasins Globus. Il a rejoint Globus en 1984 et a dirigé de 1986 à 2000 le groupe d'ameublement Interio. /ats

EN BREF

TÉLÉCOMMUNICATIONS ■ Une seule concession. Les opérateurs intéressés au monopole sur la fourniture de raccordements téléphoniques en Suisse ont jusqu'au 1er mars pour présenter leur candidature. La Commission fédérale de la communication (ComCom) a mis au concours hier la concession nationale de service universel. La ComCom a fixé la durée de la concession à 5 ans, à partir du 1er janvier 2003. /

TOURISME ■ Baisse compensée grâce aux Suisses. L'hôtellerie suisse a connu une légère baisse de fréquentation en octobre dernier. Le recul, en particulier la chute de 35% du nombre de touristes américains, a pu être pratiquement compensé par des nuitées achetées par des Suisses, selon l'Office fédéral de la statistique. L'hôtellerie a enregistré 2,34 millions de nuitées, soit 0,7% de moins qu'en 2000. /ap

CHAUSSURES ■ Fin d'une ère. La fabrique de chaussures Elgg, plus ancien fabricant de Suisse, abandonnera à fin février 2002 sa production, jugée trop peu rentable. La marque «Elgg» continuera d'exister. Les chaussures seront produites à l'étranger. La société justifie aussi sa décision par le fait que le Groupement de l'armement a passé ses commandes de chaussures militaires à l'étranger. /ats

LABOURSE

Advertisement for 'Gestion de patrimoine' with an image of a couple and the BCBN Private Banking logo.

BCBN Private Banking logo and website address: www.bcn.ch

Table of stock indices: Zürich, SMI, Zurich, SPI, New-York, DJI, New-York Nasdaq comp, Francfort DAX, Londres, FTSE, Paris, CAC 40, Tokio, Nikkei 225, DJ Euro Stock 50.



Source: Bloomberg

Bourse suisse (cours en CHF)

Table of Swiss stock market prices including ABB Ltd, Actelion Ltd, Adecco n, Baloise Holding n, BB Biotech, BK Vision, BT & T, Ciba Spéc. Chimiques n, Cicorel Holding n, Cie fin. Richemont, Clariant n, Crédit Suisse Group n, Crossair n, Ems-Chemie Holding, ESEC Holding n, Fischer (Georg) n, Forbo Hld n, Givaudan n, Helvetia-Patria Holding n, Herop n, Holcim Ltd, Julius Baer Holding p, Kudelski SA n, Logitech International n, Lonza n, Moevenpick, Nestlé n, Nextrom n, Novartis n, Pargesa Holding p, Phonak Holding n, PubliGroupe n, Réassurance n, REG Real Estate Group, Rentenanstalt n, Rieter Holding n, Roche Holding bj, Roche Holding p, Saigr group n, Serono SA b, Sulzer n, Sulzer Médica n, Surveillanc n, Swatch group n, Swatch group p, Swisscom n, Syngenta SA n, UBS n, UMS p, Unaxis Holding n, Von Roll Holding p, Vontobel Holding p, Zurich Fin. Serv. n.

Bourses européennes (cours en EUR)

Table of European stock market prices including ABN Amro (NL), Accor (F), Aegon (NL), Ahold (NL), Air Liquide (F), AKZO-Nobel (NL), Alcatel (F), Allianz (D), Allied Irish Banks (IRL), Aventis (F), AXA (F), Banco Bilbao Vizcaya (E), Bayer (D), British Telecom (GB) £, Carrefour (F), Cie de Saint-Gobain (F), DaimlerChrysler (D), Deutsche Bank (D), Deutsche Lufthansa (D), Deutsche Telekom (D), E.ON (D), Electrabel (B), Elf Aquitaine (F), Elsevier (NL), Endesa (E), ENI (I), France Telecom (F), Glaxosmithkline (GB) £, Groupe Danone (F), ING Groep (NL), KLM (NL), KPN (NL), L'Oréal (F), LMVH (F), Mannesmann (D), Metro (D), Nokia (FI), Philips Electronics (NL), Prudential (GB) £, Repsol (E), Royal Dutch Petroleum (NL), RWE (D), Schneider (F), Siemens (D), Société Générale (F), Telefonica (E), Total (F), Unilever (NL), Vivendi Universal (F).

Bourses Nord-américaines (cours en USD)

Table of North American stock market prices including Aluminium Co of America, American Express Co, American Tel & Tel Co, Baxter Intl Inc, Boeing Co, Caterpillar Inc, Chevron Corp., Citigroup Inc, Coca Cola Co, Compaq Corp., Dell Computer Corp., Du Pont de Nemours, Exxon Mobil, Ford Motor Co., General Electric Co., General Motors Corp., Goodyear Co., Hewlett-Packard Co., IBM Corp., Intel Corp., International Paper Co., Johnson & Johnson, Mc Donald's Corp., Merck & Co. Inc., Microsoft, MMM Co., PepsiCo Inc., Pfizer Inc., Philip Morris Co. Inc., Procter & Gamble Co., Sears, Roebuck & Co., Silicon Graphics Inc., United Technologies Corp., Wal-Mart Stores, Walt Disney Co., Yahoo! inc.

Fonds de placement (cours différés)

Table of investment funds including Swissca Tiger CHF, Swissca Japan CHF, Swissca Netherlands EUR, Swissca Gold CHF, Swissca Emer. Markets CHF, Swissca Switzerland CHF, Swissca Germany EUR, Swissca France EUR, Swissca G-Britain GBP, Swissca Europe CHF, Swissca France Inv. CHF, Swissca IFC, Swissca VALCA, Swissca Port. Income CHF, Swissca Port. Yield CHF, Swissca Port. Bal. CHF, Swissca Port. Growth CHF, Swissca Port. Growth EUR, Swissca Port. Equity CHF, Swissca Port. Mixed EUR, Swissca Bond SFR, Swissca Bond INTL, Swissca Bond Inv CHF, Swissca Bond Inv GBP, Swissca Bond Inv EUR, Swissca Bond Inv USD, Swissca Bond Inv CAD, Swissca Bond Inv AUD, Swissca Bond Inv JPY, Swissca Bond Inv INTL, Swissca Bond Med. CHF, Swissca Bond Med. USD, Swissca Bond Med. EUR, Swissca Commun. EUR, Swissca Energy EUR, Swissca Finance EUR, Swissca Health EUR, Swissca Leisure EUR, Swissca Technology EUR.

Taux de référence

Table of reference rates including Rdt moyen Confédération, Rdt 30 ans US, Rdt 10 ans Allemagne, Rdt 10 ans GB.

Devises

Table of exchange rates including USD(1)/CHF, EUR(1)/CHF, GBP(1)/CHF, DEM(100)/CHF, SEK(100)/CHF, NOK(100)/CHF, JPY(100)/CHF.

Billets (indicative)

Table of indicative bill exchange rates including USD(1)/CHF, FRF(100)/CHF, GBP(1)/CHF, NLG(100)/CHF, ITL(100)/CHF, DEM(100)/CHF, CAD(1)/CHF, ESP(100)/CHF, PTE(100)/CHF.

Métaux

Table of metal prices including Or USD/Oz, Or CHF/Kg, Argent USD/Oz, Argent CHF/Kg, Platine USD/Oz, Platine CHF/Kg.

Convention horlogère

Table of watch convention prices including Plaque, Achat, Base Argent.

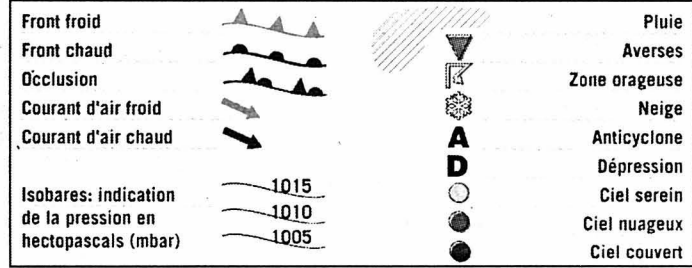
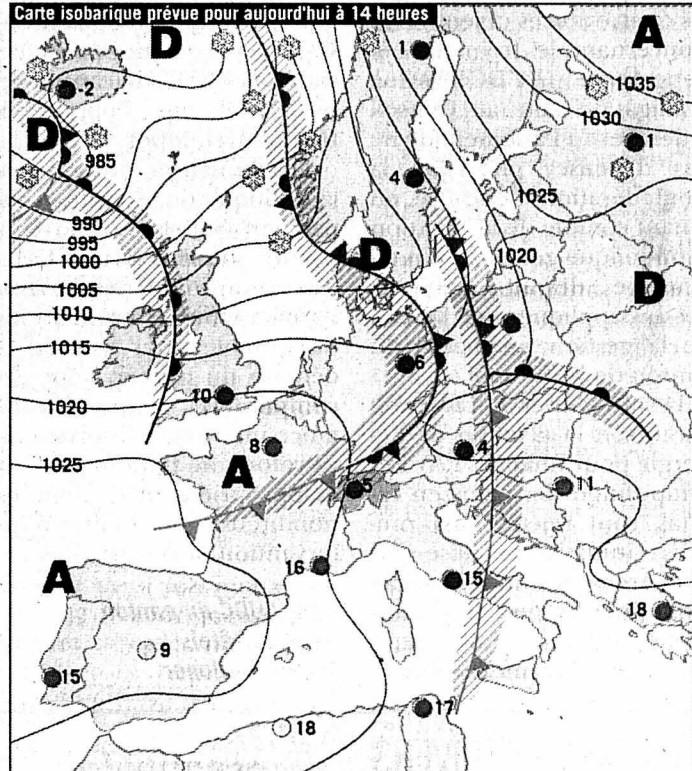
Source des cours : FIDES Sans engagement ni responsabilité de notre part.

AUJOURD'HUI

On ne change pas de partition

Situation générale: ça sent l'hiver, l'atmosphère nous fait don d'une pellicule blanche sur les reliefs. Les dépressions foisonnent sur l'Atlantique nord et l'une d'elles pousse une nouvelle zone de mauvais temps à travers notre pays. L'anticyclone parvient juste à atténuer un tant soit peu ses effets. Ça ira mieux demain, avant un épisode pluvieux. Prévisions pour la journée: un front perturbé vient rôder sur notre territoire, qu'il traverse sans se presser. Des giboulées tombent sous les nuages les plus dodus, avec une limite des flocons qui oscille entre 600 et 800 mètres. Les vents modérés d'ouest à nord-ouest empêchent le mercure de dépasser cinq degrés près des lacs et un dans les vallées du haut. Demain: petite accalmie. Ensuite: plus doux, très nuageux avec de la pluie.

Jean-François Rumley



Fête à souhaiter
Sosthène

Températures
Aujourd'hui à 14 heures

Neuchâtel: 5°
Boudry: 5°
Cernier: 2°
Fleurier: 2°
La Chaux-de-Fonds: 1°
Le Locle: 1°
La Vue-des-Alpes: -1°
Saignelégier: 1°
St-Imier: 2°

Hier à 13 heures

En Suisse...
Bâle: pluie, 8°
Berne: pluie, 7°
Genève: pluie, 7°
Locarno: pluie, 7°
Sion: très nuageux, 6°
Zurich: très nuageux, 6°

... en Europe
Athènes: ensoleillé, 15°
Berlin: très nuageux, 4°
Istanbul: beau, 13°
Lisbonne: très nuageux, 13°
Londres: très nuageux, 9°
Madrid: très nuageux, 10°
Moscou: neige, 0°
Paris: très nuageux, 8°
Rome: très nuageux, 14°

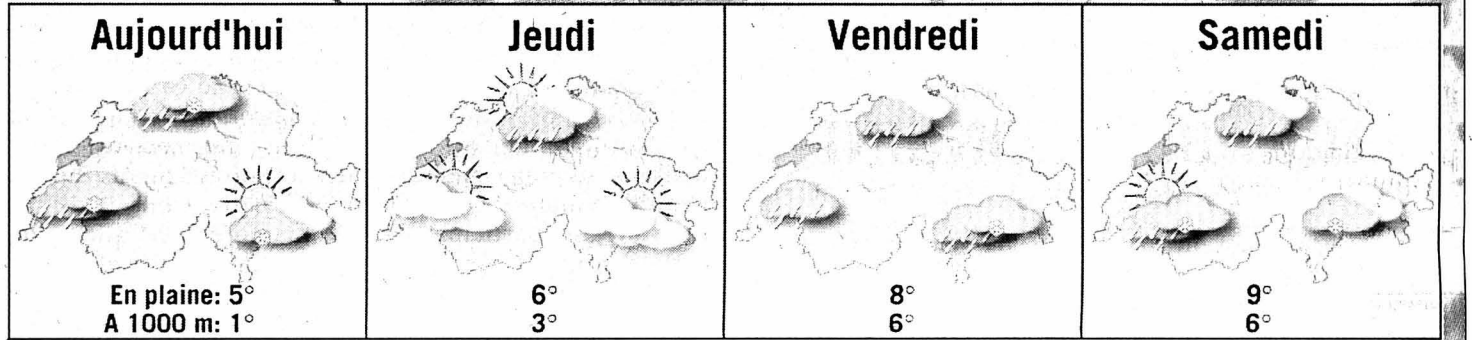
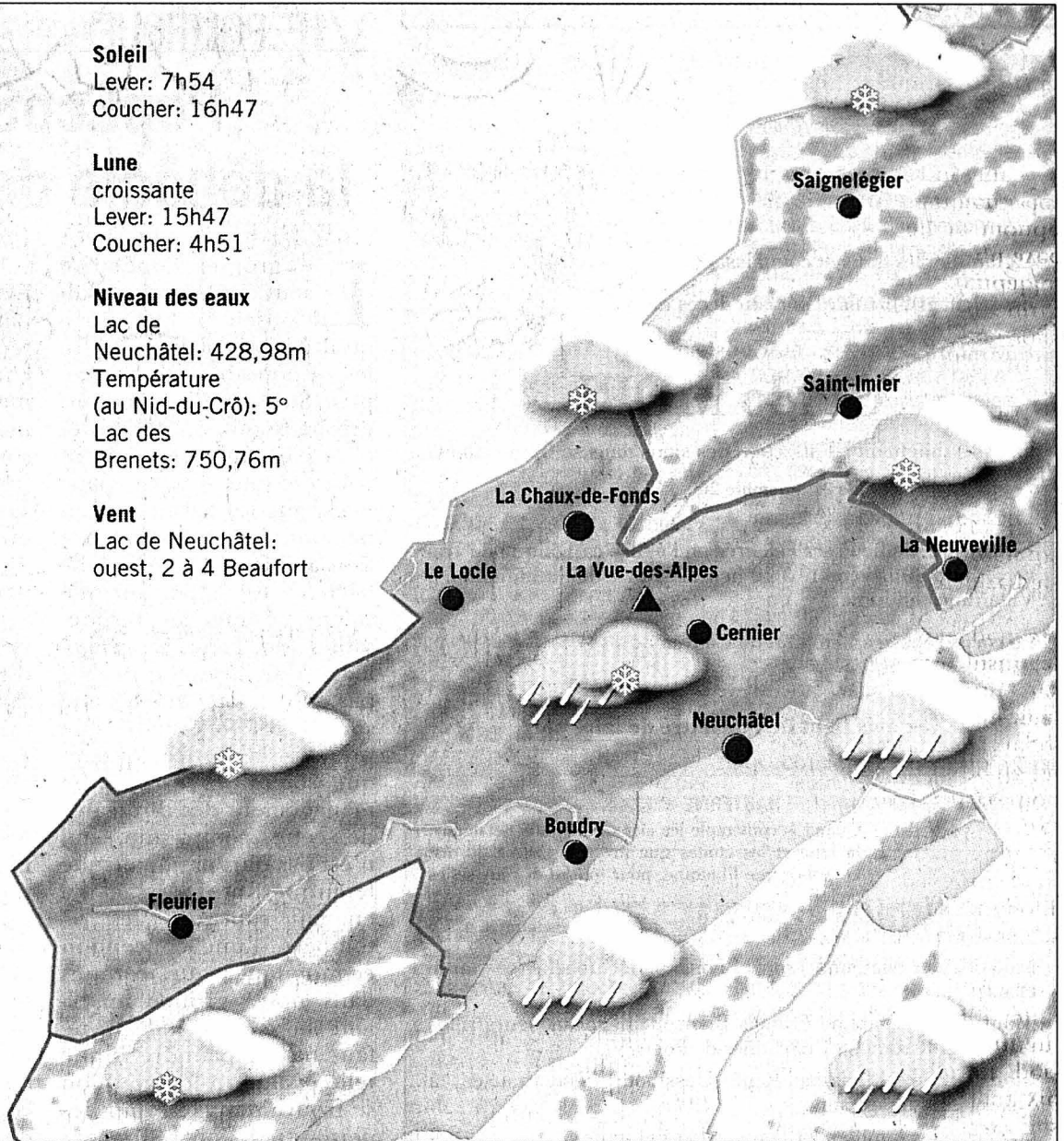
... et dans le monde
Bangkok: variable, 32°
Le Caire: ensoleillé, 23°
Johannesburg: pluvieux, 22°
Miami: variable, 27°
Pékin: ensoleillé, 6°
Rio de Janeiro: variable, 27°
San Francisco: variable, 13°
Sydney: variable, 22°
Tokyo: ensoleillé, 14°

Soleil
Lever: 7h54
Coucher: 16h47

Lune
croissante
Lever: 15h47
Coucher: 4h51

Niveau des eaux
Lac de Neuchâtel: 428,98m
Température (au Nid-du-Crô): 5°
Lac des Brenets: 750,76m

Vent
Lac de Neuchâtel:
ouest, 2 à 4 Beaufort



Infographies: Pascal Tissier / Sources: Jean-François Rumley, F. Cachelin SA et Keystone

LA TRIBUNE DES LECTEURS

PESEUX

Oui à la jeunesse!

La jeunesse constitue la plus grande richesse d'une société. Les jeunes d'aujourd'hui sont les adultes de demain. C'est à eux que reviendra la responsabilité de faire marcher notre économie, nos administrations, notre pays. Les assurances sociales - et l'AVS en particulier - dépendent du fruit de leur travail. Ce n'est donc rien d'autre que notre avenir que tiennent entre leurs mains les jeunes qui nous entourent. Notre devoir, à nous adultes, est de donner les meilleures chances à la génération montante de se développer harmonieusement. Le futur local de la Jeunesse de la Côte, à la rue du Lac, à Peseux, fait partie de ces chances.

Peseux est riche d'une jeunesse nombreuse. Nos jeunes s'interrogent, se révoltent, avancent lentement sur le chemin difficile de l'affirmation de soi. Ils ont besoin de se retrouver dans un endroit à eux pour faire le point. Ils ont besoin de s'amuser dans un environnement sain et de se confier à des animateurs qui bénéficient de leur confiance. Tel était le cas jusqu'ici, dans un local situé derrière le temple. Il leur faut toutefois décamper sine die, car leur exubérante adolescence

impromptue les voisins. Les responsables de la Jeunesse de la Côte et le Conseil communal de Peseux ont longuement travaillé pour trouver une alternative. La solution adoptée par le Conseil général - la transformation d'un hangar situé sur un terrain communal, à la rue du Lac - n'est certes pas idéale, mais elle a le mérite d'exister. Le législatif subitieux lui a donné son appui.

Les jeunes de Peseux disposeraient aujourd'hui d'un endroit fonctionnel et sûr, bien situé, ni trop à l'écart, ni trop au centre de la localité, si quelques voisins aux oreilles sensibles n'avaient attaqué cette décision des autorités par voie de référendum.

Que les habitants de Peseux refusent le crédit nécessaire à l'aménagement d'un local pour les jeunes et ceux-ci seront à la rue pour dix ans au moins! Et la rue, c'est la porte ouverte à la délinquance, la violence, la drogue, voire la prostitution. Peseux a certes beaucoup investi ces dernières années. Toutefois, après les routes, les canalisations, le téléseu, la grande salle, le chauffage au bois et le cimetière, ne pouvons-nous pas faire encore un effort pour notre jeunesse? Investir pour les jeunes, c'est investir dans le futur. Je crois en la jeunesse et j'ai confiance dans nos autorités élues, raisons pour lesquelles je voterai oui le 2 décembre au crédit

en faveur de l'étude et de la réalisation de locaux pour la Jeunesse de la Côte.

Patrice Neuenschwander, Peseux

EXPO.02

Catégories défavorisées

L'excellent article de Florence Veya paru le 21 novembre ne nécessiterait aucune «suite», mais les affirmations catégoriques du

porte-parole de l'Expo, Laurent Paoliello, «les nuisances n'entrent pas en ligne de compte. Ce n'est pas à cause du passage d'un camion que nous allons offrir un tarif préférentiel aux habitants», appellent une mise au point.

Car Laurent Paoliello affirme exactement le contraire de ce qu'Alain Becker, secrétaire général d'Expo.02, a écrit dans la lettre du 11 juillet qui accompagnait l'offre privilégiée: «Les raisons pour ce traitement particulier sont claires: les habitants subissent et subiront

des nuisances dans les phases de construction et d'exploitation».

Merci pour le beau geste, la population apprécie et tout le monde - ou presque - est content!

Toutefois on n'a toujours pas expliqué pourquoi une partie de cette même population, soit les employés (salariaiés) de la commune - y compris les retraités, et les conseillers communaux et... le personnel enseignant et leur famille - ont droit à un tarif superpréférentiel, élargi... avec l'argent du contribuable?

Doivent-ils s'astreindre à des heures supplémentaires - non rémunérées - pour traiter les dossiers de l'Expo? Subissent-ils plus que les autres les désagréments physiques dus aux travaux de construction des arteploges? Ont-ils leur vie familiale à tel point perturbée par les soucis financiers de l'Expo qu'il faille aussi élargir cette offre aux conjoints?

Que nenni! Toutes ces personnes sont payées pour le travail qu'elles font: peu, assez ou beaucoup, ce n'est pas ici le lieu d'en débattre, mais, par contre, il y a lieu de constater qu'Expo.02 favorise une certaine catégorie de citoyens - et, automatiquement, discrimine les autres - sans une justification un tant soit peu valable.

Qu'on veuille se faire pardonner les désagréments des travaux de construction, des parkings disparus, des Jeunes-Rives inutilisables, du surcroît de trafic dans le centre des villages en offrant à tous les habitants des agglomérations concernées un cadeau sous forme de rabais ou autre, c'est justifié et défendable, mais - j'insiste - qu'avec l'argent de tout le monde (et on sait combien «les sous» font défaut à Expo.02!) on favorise seulement un groupe de citoyens (et leur famille...), cela n'est pas acceptable. [...]

Pierfranco Villa, conseiller général, Marin-Epagnier

LE DESSIN DU JOUR

